Bestelako Xedapenak

INGURUMEN ETA LURRALDE ANTOLAMENDU SAILA

6402

EBAZPENA, 2008ko apirilaren 30ekoa, Ingurumeneko sailburuordearena, Sidenor Industrial SL enpresari ingurumen-baimen bateratua ematen diona, Basauriko udalerrian (Bizkaia) altzairu bereziak fabrikatu ditzan.

AURREKARIAK

2006ko irailaren 26an, Sidenor Industrial SL enpresak Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailari ingurumeneko baimen bateratua ematea eskatu zion, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legeak xedatutakoaren arabera, Basauriko udalerrian (Bizkaia) altzairu bereziak fabrikatzeko jarduerarako. Eskaerarekin batera honako dokumentazio teknikoa aurkeztu zuen:

– «Ingurumeneko baimen bateratuko eskaera-proiektua. Oinarrizko proiektua. Sidenor Industrial SL» (2006ko iraila).

– «Laburpen ez-teknikoa» (2006ko iraila).

Erreferentziako baimena eskatzeko unean, Sidenor Industrial SL enpresak, besteak beste, jarduerarako 2000ko martxoaren 31ko jarduera-baimena zuen. Baimen hori altzairugintza berriko jarduerarako eman zen. Halaber, enpresa sustatzaileak 2000ko uztailaren 31ko eta 2001eko apirilaren 25eko -2003ko maiatzaren 22an aldatu zena- hondakin arriskutsuetarako baimenak zituen, hondakinen inguruan indarrean dagoen araudian xedatutakoari jarraituz; 2002ko otsailaren 5eko ibilgura isurketak egiteko baimena -2005eko apirilaren 12an aldatu zena- eta 2004ko irailaren 10eko saneamenduko sare nagusira isurketak egiteko baimena zituen, isurketen inguruan indarrean dagoen araudian xedatutakoari jarraituz; eta 2001eko otsailaren 8ko eta 2003ko uztailaren 3ko atmosfera kutsatu dezakeen instalazio gisa zegozkion baimenak zituen, atmosferaren inguruan indarrean dagoen araudian xedatutakoari jarraituz.

Otras Disposiciones

DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

6402

RESOLUCIÓN de 30 de abril de 2008, del Viceconsejero de Medio Ambiente, por la que se concede autorización ambiental integrada para la actividad de fabricación de aceros especiales promovida por Sidenor Industrial, S.L., en el término municipal de Basauri (Bizkaia).

ANTECEDENTES DE HECHO

Con fecha 26 de septiembre de 2006 Sidenor Industrial, S.L. solicitó ante el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio del Gobierno Vasco el otorgamiento de autorización ambiental integrada de conformidad con lo dispuesto en la Ley 16/2002, de 1 de julio, de prevención y control integrados de la contaminación, para la actividad de fabricación de aceros especiales, en el municipio de Basauri (Bizkaia). La solicitud se acompañaba de la siguiente documentación técnica:

– «Proyecto de Solicitud Autorización Ambiental Integrada. Proyecto básico. Sidenor Industrial, S.L.» (septiembre 2006).

– «Resumen no técnico» (septiembre 2006).

En el momento de la solicitud de la autorización de referencia, Sidenor Industrial, S.L. tenía, entre otras, licencia de actividad, de fecha 31 de marzo de 2000. La citada licencia se concedió para la actividad de nueva acería. Asimismo, la empresa promotora disponía de las correspondientes autorizaciones de Residuos Peligrosos de fecha 31 de julio de 2000 y 25 de abril de 2001, y posterior modificación de fecha 22 de mayo de 2003, de conformidad con lo dispuesto en la normativa vigente en materia de residuos; disponía de las correspondientes autorizaciones de vertido a cauce de fecha 5 de febrero de 2002, y posterior modificación de fecha 12 de abril de 2005, así como autorización de vertido a la red general de saneamiento de fecha 10 de septiembre de 2004, de conformidad con lo dispuesto en la normativa vigente en materia de vertidos; disponía de las correspondientes autorizaciones como instalación potencialmente contaminadora de la atmósfera de fechas 8 de febrero de 2001 y 3 de julio de 2003, de conformidad con lo dispuesto en la normativa vigente en materia de atmósfera.

2006ko urriaren 10ean, Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritzak prozeduran esku-hartzea duten hainbat organori txostenak eskatu zizkion, Ingurumen Organoaren bidez proiektua jendaurrean jartzeko izapidetzea adosteari dagokionez. Zehazki Basauriko Udalari, Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailari eta Bilbao-Bizkaia Ur Partzuergoari kontsultatu zien, espedientean jasotako emaitzarekin.

2007ko urtarrilaren 3an eta 2007ko irailaren 4an, Ingurumen Organoak agiri osagarriak txertatzeko eskatu zion sustatzaileari, eta espedientea 2007ko irailaren 24an osatu zen.

Aurkeztutako agiriak nahikoa zirela egiaztatu ondoren, Ingurumeneko sailburuordeak 2007ko azaroaren 14an emandako Ebazpenaren bidez, jendaurrean jarri zen 30 egun balioduneko epean, Sidenor Industrial SL enpresak sustatutako proiektua, egoki iritzitako alegazioak aurkezteko. Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian nahiz Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen, bietan 2007ko abenduaren 3an. Era berean, Euskal Autonomia Erkidegoko egunkaritan argitaratu zen 2007ko abenduaren 2an, eta proiektuak hartuko duen eremuaren ondoko auzokide bakoitzari jakinarazpena bidali zitzaion.

Jendaurrean jartzeko izapidea amaitu ondoren, hainbat alegazio-idazki aurkeztu direla egiaztatu da, eta modu laburtuan I. eranskinean jaso dira.

Uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 17. eta 18. artikuluetan xedatutakoa betez, 2008ko urtarrilaren 14an Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritzak txostenak eskatu zizkien Basauriko Udalari, Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailari eta Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoari, eta 2008ko otsailaren 28an Iparraldeko Ur Konfederazioari, espedientean ageri den emaitza jasoz.

2008ko otsailaren 18an, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 20. artikuluan xedatutakoa betez, espediente osoa Sidenor Industrial SL enpresaren esku utzi zen, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak egindako Ebazpen Proposamena gehituz.

2008ko martxoaren 10ean sustatzailearen jakinarazpena jaso zen. Jakinarazpen hartan hainbat ohar egiten ziren Ingurumeneko Baimen Bateratuaren Ebazpen Proposamenari lotuta.

ZUZENBIDEKO OINARRIAK

Uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 1. artikuluan xedatutakoaren arabera, lege horren xedea da atmosferaren, uraren eta lurzoruaren kutsadura saihestea

La Dirección de Calidad Ambiental con fecha 10 de octubre de 2006 solicita informe a diversos órganos con intervención en el procedimiento en orden a que por el órgano ambiental se acuerde el trámite de información pública del proyecto, en concreto, se realiza consulta al Ayuntamiento de Basauri, al Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco y al Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia, con el resultado que obra en el expediente.

Con fechas 3 de enero de 2007 y 4 de septiembre de 2007, el órgano ambiental requirió al promotor que incorporara documentación adicional, complementándose el expediente el 24 de septiembre de 2007.

Una vez constatada la suficiencia de la documentación aportada, por resolución de 14 de noviembre de 2007, del Viceconsejero de Medio Ambiente, se acuerda someter a información pública, por un periodo de 30 días hábiles, el proyecto promovido por Sidenor Industrial, S.L., en orden a la presentación de cuantas alegaciones se estimasen oportunas, procediéndose a su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco y en el del Territorio Histórico de Bizkaia de fecha 3 de diciembre de 2007. Igualmente se procede al anuncio pertinente en tres periódicos de la Comunidad Autónoma del País Vasco con fecha de 2 de diciembre de 2007 y a efectuar la oportuna notificación personal a los vecinos colindantes.

Una vez culminado el trámite de información pública se constata que se han presentado varias alegaciones que de forma resumida se recogen en el anexo I.

En aplicación de lo dispuesto en los artículos 17 y 18 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, la Dirección de Calidad Ambiental solicita el 14 de enero de 2008 Informe al Ayuntamiento de Basauri, al Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco y al Consorcio de Aguas Bilbao-Bizkaia y el 28 de febrero de 2008 a la Confederación Hidrográfica del Norte, con el resultado que obra en el expediente.

Con fecha 18 de febrero de 2008, y en aplicación del artículo 20 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación, el conjunto del expediente es puesto a disposición de Sidenor Industrial, S.L. incorporando la propuesta de resolución elaborada por el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.

El día 10 de marzo de 2008 se recibe comunicación del promotor en el que se formulan diversas consideraciones en relación con la propuesta de resolución de Autorización Ambiental Integrada.

FUNDAMENTOS DE DERECHO

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 1 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, constituye el objeto de la misma evitar o, cuando ello no sea posible,

edo, hori ezinezkoa denean, kutsadura hori gutxitu eta kontrolatzea; eta hori lortzeko, ingurumen osoaren babes-maila altua helburutzat harturik, kutsadura prebenitu eta kontrolatzeko sistema integratu bat ezartzea.

Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legea garatu eta burutzeko Erregelamendua onartzen duen apirilaren 20ko 509/2007 Errege Dekretuaren 3. artikuluan xedatutakoa betez, baimen honetan sartzen dira ekoizpen-elementu eta lerro guztiak; 16/2002 Legearen 1. eranskinean aipatzen ez diren arren, lege hori aplikatu beharreko esparruko jardueren instalazioetan gauzatzen direnak eta jarduera horrekin zerikusia dutenak.

Uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 9. artikuluak ezartzen duena betez, ingurumeneko baimen bateratua behar dute 1. eranskinean aipatzen diren jardueraren bat garatzen duten instalazioak eraiki, muntatu, ustiatu, lekuz aldatu nahiz funtsezko beste aldaketaren bat egiteko. 11. artikuluaren arabera, baimen honen oinarrizko helburua baldintzak ezartzea da, araua, berau aplika daitekeen instalazio guztietan betetzen dela bermatzeko; horretarako, baimena emateko parte hartuko duten Herri Administrazio desberdinen artean koordinatuta izango den prozedura bat erabili nahi da, izapideak erraztu eta partikularrek ordaindu beharreko kargak gutxitzearren. Era berean, indarrean dagoen araudiaren araberako ingurumeneko administrazio-baimen guztiak egintza administratibo bakar batean bildu nahi dira. Sidenor Industrial SL enpresak aurkeztutako proiektuaren kasuan, baimen hauek guztiak behar ditu: hondakin arriskutsu eta ez-arriskutsuen sortzaileak behar dituen baimenak; saneamenduko sare orokorrera isurketak egiteko baimena eta ubide publikora isurketak egitekoa; eta, ingurumen-izaerako beste zehaztapenen artean, atmosferaren kutsadurari dagozkion baimenak eta lurzoruaren kutsadura prebenitu eta hari aurre hartzeari dagozkionak. Espedientean parte hartzen dutela frogatzeko, beste administrazio eta erakunde eskudunek egindako txostenak aurkeztuko dituzte.

Uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 29. artikuluan xedatutakoaren arabera, ingurumeneko baimen bateratua emateko prozedurak Jarduera Gogaikarri, Osasungaitz, Kaltegarri eta Arriskutsuei buruzko azaroaren 30eko 2414/1961 Dekretuak aurreikusten duen jarduera sailkatuetarako udal-baimenaren prozedura ordezkatzen du; ez du ordezkatzen, ordea, udal agintaritzak emango duen behin betiko ebazpena. Ondorio horietarako, ingurumeneko baimen bateratua udal-agintarientzat loteslea izango da, baldin eta lizentzia ukatzeko bada edota neurri zuzentzaileak ezartzeko bada; baita aipatu arauaren 22. artikuluan

reducir y controlar la contaminación de la atmósfera, del agua y del suelo, mediante el establecimiento de un sistema de prevención y control integrado de la contaminación, con el fin de alcanzar una elevada protección del medio ambiente en su conjunto.

En consonancia con lo dispuesto en el artículo 3 del Real Decreto 509/2007, de 20 de abril, por el que se aprueba el Reglamento para el desarrollo y ejecución de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de prevención y control integrados de la contaminación, se integran en la presente autorización todos los elementos y líneas de producción que aún sin estar enumerados en el anexo 1 de la Ley 16/2002, se desarrollen en el lugar del emplazamiento de las instalaciones cuya actividad motivó su inclusión en el ámbito de aplicación de dicha Ley, y guarden relación técnica con dicha actividad.

En aplicación de lo dispuesto en el artículo 9 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, se somete a autorización ambiental integrada la construcción, montaje, explotación o traslado, así como la modificación sustancial, de las instalaciones en las que se desarrollen alguna de las actividades incluidas en el anejo 1. La presente autorización mantiene como finalidad básica, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 11, la fijación de todas aquellas condiciones que garanticen el cumplimiento del objeto de la norma por parte de las instalaciones incluidas en su ámbito de aplicación, a través de un procedimiento que asegure la coordinación de las distintas Administraciones Públicas que deben intervenir en la concesión de dicha autorización para agilizar trámites y reducir las cargas administrativas de los particulares, a la par que viene a integrar en un solo acto de intervención administrativa las autorizaciones ambientales previstas en la legislación en vigor. En el caso del proyecto presentado por Sidenor Industrial, S.L., tales autorizaciones se circunscriben a la de productor de residuos peligrosos y no peligrosos, vertidos a la red general de saneamiento, vertidos a cauce público y, entre otras determinaciones de carácter ambiental, las referidas a la materia de contaminación atmosférica, y en materia de prevención y corrección de la contaminación del suelo, constatando la participación en el expediente a través de la emisión de los preceptivos informes, de otras administraciones y organismos competentes.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 29 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, el procedimiento para el otorgamiento de autorización ambiental integrada sustituye al procedimiento para el otorgamiento de la licencia municipal de actividades clasificadas prevista en el Decreto 2414/1961, de 30 de noviembre, sobre Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas, salvo en lo referente a la resolución definitiva de la autoridad municipal. A estos efectos la autorización ambiental integrada, será, en su caso, vinculante para la autoridad municipal cuando implique la denegación de licencias o la imposición de medi-

jasotako ingurumen-alderdiei buruzko aipamena egiten bada ere. 29. artikulu horretan aipatzen denez, goiko guztiak ez ditu kaltetuko autonomia-erkidego bakoitzean jarduera sailkatuei aplikatzekoak diren gainerako arauak. Adierazitako aginduak aplikatuz, Sidenor Industrial SL enpresaren ingurumeneko baimen bateratuaren baitan daude Euskal Herriko Ingurumena babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorrean aurreikusitako izapide guztiak.

Azkenik, instalazioak gehienez isur ditzakeen gai kutsagarrien balioak eta ingurumena, oro har, ahalik eta gehien babesteko ustiapenerako ezarriko zaizkion beste baldintza batzuk zehazte aldera, ebazpen hau egiterakoan kontuan izan dira teknika onenen erabilera eta aplika dakiokeen alorreko legerian ezarritako baldintzak. Zehazki, Europako Batzordearen 2001eko abenduko metalak produzitu eta eraldatzeko burdinaren eta altzairuaren industrietarako BREF txostenaren (Best Available Techniques Referente Document on the Production of Iron and Steel), eta 2001eko abenduko metalak produzitu eta eraldatzeko arlorako BREF txostenaren (Reference Document on Best Available Techniques in the Ferrous Metals Processing Industry) edukiak hartu dira kontuan.

Espedienteko txostenak aztertu ondoren, ebazpen-proposamena sinatu eta Sidenor Industrial SL enpresak sustatutako proiektuak bete beharreko baldintzak ezarri ziren.

Goian adierazitako izapideak amaitu dira, eta uztailaren 1eko 16/2002 Legearen, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzkoaren, 20. artikuluan jasotzen den entzunaldi-izapidea bete da. Alde horretatik, kontuan hartu behar da organo honi atxikitako zerbitzu teknikoek sustatzaileak izapidetze honetan egindako oharrak aztertu dituztela, eta guztiak kontuan hartu direla ebazpen hau lantzerakoan.

Organo hau da ingurumeneko baimen bateratu hau emateko eskuduna, aipatutako legearen 13. artikuluan eta Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailaren egitura organikoa ezartzen duen urriaren 25eko 340/2005 Dekretuaren 9. artikuluan ezarritakoari jarraituz.

Ondorengo araudia ikusi da: Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak 2008ko otsailaren 14an emandako ebazpen-proposamena; otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorra, Euskal Herriko Ingurumena Babesteari buruzkoa; 16/2002 Legea, uztailaren

das correctoras, así como en lo referente a aspectos medioambientales recogidos en el artículo 22 de la mencionada norma. Afirma el citado artículo 29 que lo anteriormente dispuesto se entiende sin perjuicio de las normas autonómicas sobre actividades clasificadas que en su caso fueran aplicables. En aplicación de las prescripciones transcritas, el procedimiento de autorización ambiental integrada referido a Sidenor Industrial, S.L., ha incluido el conjunto de trámites previstos al efecto en la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco.

Por último, en orden a determinar los valores límites de emisión de las sustancias contaminantes que puedan ser emitidas por la instalación, así como otras condiciones para la explotación de la misma a fin de garantizar una elevada protección del medio ambiente en su conjunto, en la formulación de la presente Resolución se ha tenido en cuenta tanto el uso de las mejores técnicas disponibles como las medidas y condiciones establecidas por legislación sectorial aplicable. En particular se ha considerado el contenido del documento BREF para el sector del hierro y del acero de la producción y transformación de metales (Best Available Techniques Referente Document on the Production of Iron and Steel), de diciembre de 2001, el documento BREF para el sector de la producción y transformación de metales (Reference Document on Best Available Techniques in the Ferrous Metals Processing Industry), de diciembre de 2001, de la Comisión Europea.

Una vez analizados los informes obrantes en el expediente se suscribió propuesta de resolución, a la que se incorporaron las condiciones aplicables al proyecto promovido por Sidenor Industrial, S.L.

Culminadas, de acuerdo con lo expuesto, las tramitaciones arriba referidas, se ha cumplido el trámite de audiencia contemplado en el artículo 20 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación. En este sentido, debe tenerse en cuenta que por los servicios técnicos adscritos a este órgano se ha procedido al análisis de las consideraciones realizadas por el promotor en este trámite, habiéndose tenido en cuenta las mismas en la elaboración de la presente Resolución.

Considerando la competencia de este órgano para la concesión de la presente autorización ambiental integrada de conformidad con lo previsto en el artículo 13 de la mencionada norma y el artículo 9 del Decreto 340/2005, de 25 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.

Vistos la propuesta de resolución de 14 de febrero de 2008 del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Pre-

1ekoa, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzkoa; Ingurumenaren gaineko Eraginaren Ebaluazioari buruzko ekainaren 28ko 1302/1986 Legegintzako Errege Dekretua, maiatzaren 8ko 6/2001 Legeak aldatu zuena; irailaren 30eko 1131/1988 Errege Dekretua, Legea burutzeko araudia onartzen duena; urriaren 25eko 340/2005 Dekretua, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailaren egitura organikoa ezartzen duena; azaroaren 26ko 30/1992 Legea, Herri Administrazioen Araubide Juridikoa eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzkoa, eta aplika daitekeen gainerako araudia,

EBATZI DUT:

Lehena.– Helbide soziala Gasteizko udalerriko (Araba) Gamarrako Ateko 22an duen eta IFK B - 01292903 zenbakia duen Sidenor Industrial SL enpresari Basauriko udalerrian (Bizkaia) altzairu bereziak fabrikatzeko jarduerarako ingurumeneko baimen bateratua ematea, Ebazpen honen Bigarren atalean zehaztutako baldintzak jarraituz.

Era berean, Ingurumeneko Baimen Bateratu hau eman da, uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 19. artikuluaren arabera, Arroko Erakundeak landu beharreko txostenaren emaitzei kalterik egin gabe.

Jarduera Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 1. eranskinean jasota dago. Hain zuzen ere 2.2 kategorian «Galdaragintza edo altzairu gordinen instalazioak (lehen edo bigarren mailako galdatzea), orduko 2,5 tona baino gehiago ekoizten dituzten galdaketa jarraikiko instalazioak barne», eta 2.3.a kategorian «Burdinazko metalak eraldatzeko instalazioak: orduko 20 tona altzairu gordin baino gehiago beroan ijezteko ahalmena dutenak».

Sidenor Industrial SL enpresa Basauriko udalerriko (Bizkaia) Ugarte Auzoa kalean dago. Lur-eremuaren azalera, guztira, 428.663 m²-koa da.

Jarduera: arkuko labe elektroniko eta totxoko etengabeko isurketa bidez, automobilgintza-sektorerako eta honen industria osagarrirako barra formako altzairu bereziko produktu luzeak fabrikatzen dituzte. Instalazioak altzairu likidoko 832.000 tona inguru produzitu ditzake urtean.

Lehengaiak (txatarra, kokea eta antrazita) 150 tonako arku elektrikoko labean urtzen dira, eta urtzeprozesua amaituta likidoa zalira iraultzen da.

Arazte-prozesu baten ondoren, likidoa azpilean isurtzen da. Azpilak etengabeko isurketaren sei lerro-

vención y Control Integrados de la Contaminación, el Real Decreto Legislativo 1302/1986, de 28 de junio, de Evaluación de Impacto Ambiental, modificado por la Ley 6/2001, de 8 de mayo, por la que se modifica el anterior, el Real Decreto 1131/1988, de 30 de septiembre, por el que se aprueba el Reglamento para su ejecución, el Decreto 340/2005, de 25 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común y demás normativa de aplicación,

RESUELVO:

Primero.– Conceder a la empresa Sidenor Industrial, S.L., con domicilio social en C/Portal de Gamarra, 22, del término municipal de Vitoria-Gasteiz (Araba) y CIF: B - 01292903, Autorización Ambiental Integrada para la actividad de fabricación de aceros especiales, en el término municipal de Basauri (Bizkaia), con las condiciones establecidas en el apartado Segundo de esta Resolución.

Asimismo la presente Autorización Ambiental Integrada se concede sin perjuicio del resultado del trámite de informe del Organismo de Cuenca establecido en el artículo 19 de la citada Ley 16/2002, de 1 de julio.

La actividad se encuentra incluida en la categoría 2.2 «Instalaciones para la producción de fundición o de aceros brutos (fusión primaria o secundaria), incluidas las correspondientes instalaciones de fundición continua de una capacidad de más de 2,5 toneladas por hora» y 2.3.a «Instalaciones para la transformación de metales ferrosos: laminado en caliente con una capacidad superior a 20 toneladas de acero bruto por hora» del anexo 1 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación.

La empresa Sidenor Industrial, S.L., se ubica en la calle Barrio Ugarte en el Término Municipal de Basauri (Bizkaia). La dimensión general del terreno es de 428.663 m².

La actividad se centra en la fabricación de productos largos de acero especial en forma de barras con destino al sector del automóvil y su industria auxiliar, vía Horno Eléctrico de Arco y Colada Continua de palanquilla. La capacidad de producción de la planta se estima en 832.000 tn/año de acero líquido.

Las materias primas (chatarra, coque y antracita) se funden en el Horno de arco Eléctrico de 150 toneladas, y finalizado el proceso de fusión, el caldo se vierte a la cuchara.

Tras un proceso de Afino, el caldo se cuela en la artesa, que alimenta a las seis líneas de la colada con-

ak elikatzen ditu. Era berean, «bloom»eko etengabeko isurketa berrian isuriko da.

Lerro horietan ur-dutxa bidezko molde hoztu bat dago. Bertan altzairua solidotu egiten da eta oxiebaketan mozten du; horrela, «totxo» azpiproduktua lortzen da.

Haga mugikordun Stein labetan totxoa berotzea bezalako beste hainbat prozesu gauzatzen dira (potentzia 731 kw), presioko ur-turrusta bidez azala altxatzea, ijezketa-trenean beroan egindako ijeztea, tratamendu termikoak, tenplaketa- eta iraoketa-prozesuak eta suberatzea.

Azkenik produktuak bukaerako akabera-prozesutik igarotzen dira (zuzenketa, granailatze, azalgabetze, leuntze, kontrola...) igorri aurretik.

Urtzeko eta arazteko labeek mahuka-iragazkien bidez araztutako isurketak xurgatzeko sistema dute.

Kontrol-proben prozesuetan, isurketek scrubber eta garbiketa-dorre bidezko xurgatze- eta arazte-sistema dute. Tratamendu termikoen isurketek xurgatze-sistema dute sortutako isurketetarako.

Instalazioan sortutako hondakin-uren artean ur sanitarioak, prozesuko urak eta euri-urak daude.

Botika-kutxa inguruko ur sanitarioak oxidazio biologiko bidez tratatzen dira ADR luzatutako aireztatze instalazio batean, Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoko saneamendu-sarera isuri aurretik. Bestalde, Akabera saileko ur sanitarioak Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoko kolektorera isurtzen dira zuzenean.

Bestalde, prozesuko urak A zirkuitutik zein B zirkuitutik datozen hozte-urez osatzen dira. A zirkuituak itxita funtzionatzen du, eta B zirkuitura purgatzen du. B zirkuituko ura tratatu egiten da, prozesuko eremuan erabili ondoren, herdoil-azaleko bi bereizgailutan, kolektore baten bitartez biltegi batera bideratzeko. Bertan, instalazioan sortutako euri-urak eransten dira. Ondoren, urak olio-banagailu batera bideratzen dira, solidoak geldiarazteko burdina-sare bat den arbastatze burdina-sare batetik igaro ondoren. Beranduago, olio-bereizgailu bana duten bi dekantagailutara bideratzen da ura, Nerbioi ibaira isuri aurretik.

Ez da zuzenean isurtzen, baizik eta purgatzeko sistema automatikoa dute isurketa egiteko. Sistema horren bidez, biltegian aztertutako gogortasunaren arabera purgatzeko maskorrak irekita egon behar duen denbora zehazten da.

Proiektuak teknika erabilgarri onenak izan daitezkeen ondorengo neurriak barneratzen ditu: Canopy eta 4. zulo bidez gasak hartzeko sistemaren eraginkortasuna, gutxienez % 98ko hartune-eraginkortasuna

tinua. Asimismo, se colará en la nueva colada continua de «bloom».

A lo largo de las líneas existe un molde refrigerado, mediante una ducha de agua, donde el acero se va solidificando y se produce su corte en el oxicorte, obteniéndose el semiproducto «Palanquilla».

Se realizan otros procesos como calentamiento de la palanquilla en Horno Stein de vigas galopantes (potencia 731 Kw), descascarillado mediante chorros de agua a presión, laminación en caliente en tren de laminación, Tratamientos térmicos, procesos de Temple y revenido y Recocido.

Finalmente los productos, pasan por un proceso de acabado final, (enderezado, granallado, decortezado, pulido, control…) antes de su expedición.

Los hornos de fusión y afino disponen de sistema de aspiración de las emisiones que son depuradas mediante filtro de mangas.

En los procesos de pruebas de control, las emisiones disponen de sistema de aspiración y depuración por scrubber y torre de lavado. Las emisiones de los tratamientos térmicos disponen de sistema de aspiración para las emisiones generadas.

Entre las aguas residuales generadas en la instalación se encuentran las aguas sanitarias, las aguas de proceso y las aguas pluviales.

Las aguas sanitarias de la zona de botiquín son tratadas mediante oxidación biológica en una planta de aireación prolongada A.D.R. previo a su vertido a la red de saneamiento del Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia. Por otro lado, las aguas sanitarias del departamento de Acabado se vierten directamente al colector del Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia.

Las aguas de proceso, por su parte, se componen de aguas de refrigeración procedentes tanto del circuito A como del circuito B. El circuito A funciona en cerrado, realizándose la purga del mismo al circuito B. El agua del circuito B es tratada, tras su utilización en la zona de proceso, en dos separadores de cascarilla para dirigirse mediante un colector a un depósito en el que se incorporan las aguas pluviales generadas en la instalación. A continuación, las aguas se dirigen a un separador de aceite, tras su paso por una reja de desbaste, una reja de retención de sólidos. Posteriormente, el agua se dirige a dos decantadores, provistos cada uno de ellos de un separador de aceites, previo su vertido al río Nerbioi.

El vertido no se efectúa de forma directa, sino que se dispone de un sistema automático de purga para realizar el vertido, de forma que se determina un tiempo de apertura de la válvula de purga en función de la dureza analizada en el depósito.

El proyecto incorpora, entre otras las siguientes medidas que pueden considerarse Mejores Técnicas Disponibles (MTDs): eficacia del sistema de captación de gases mediante 4.º agujero y canopy asegu-

ziurtatuta; mahuka-iragazkien bidez partikulak araztea; errekuntza osteko kamera eta gasen diluzioa konposatu organokloratuak (PCDD/F eta poliklorobifeniloak) murrizteko; uretara isurketak murrizteko hozte-sistema itxia.

Bigarrena.– Basauriko udalerrian (Gipuzkoa) Sidenor Industrial SL enpresak sustatuta, altzairu bereziak fabrikatzeko jarduera ustiatzeko ondorengo baldintzak eta betebeharrak ezartzea:

A) Sidenor Industrial SL enpresak «Basauriko altzairugintza handitzeko proiektuaren» Ingurumenaren gaineko eraginari buruzko adierazpena izeneko ebazpenean ezarritako baldintzen multzoa bete beharko du.

B) Administrazioarekiko harremanez arduratuko den pertsonaren gainean Ingurumeneko Sailburuordetzari eman dizkion datuetan aldaketarik balego, Sidenor Industrial SL enpresak aldaketa horien berri emango du.

C) Neurri babesle eta zuzentzaileak, sustatzaileak Ingurumen Sailburuordetza honetan aurkeztu dituen agirietan aurreikusita bezala burutuko dira, indarrean dagoen araudiaren arabera eta ondorengo ataletan ezarritakoari jarraituz:

C.1.– Instalazioaren funtzionamendurako baldintza orokorrak.

C.1.1.– Airearen kalitatea babesteko baldintzak.

C.1.1.1.– Baldintza orokorrak.

Sidenor Industrial SL enpresaren instalazioa ustiatzean atmosferara egingo diren isurketek ez dituzte Ebazpen honetan ezarritako balioak gainditukо.

Prozesuan zehar atmosferara isurtzen den gai kutsatzaile oro bildu eta ihesbide egokienean zehar kanpora bideratuko da, behar denean, gai kutsatzaileen ezaugarrien arabera diseinatutako gasak arazteko sistema batetik igaro ondoren.

Neurriak hartuko dira ustekabean gai kutsatzailerik ez botatzeko, eta botatzen direnak giza osasunerako nahiz gizartearen segurtasunerako arriskutsuak izan ez daitezen. Gas-efluenteak tratatzeko instalazioak behar bezala ustiatu eta mantenduko dira, efluenteen tenperatura- eta konposizio-aldakuntzei modu eraginkorrean aurre egiteko. Era berean, ahalik eta gehien murriztuko dira instalazio horiek gaizki dabiltzan edo geldirik dauden aldiak.

C.1.1.2.– Fokuak identifikatzea. Katalogazioa.

Sidenor Industrial SL instalazioak ondorengo fokuak ditu, atmosfera babestearen arloan indarrean dagoen araudiaren arabera katalogatuta:

rando una eficacia de captación de al menos el 98%; depuración de partículas mediante filtro de mangas; cámara de post-combustión y dilución de gases para minimización de compuestos organoclorados (PCDD/F y PCB´s); sistema cerrado de refrigeración para minimizar emisiones a las aguas.

Segundo.– Imponer las siguientes condiciones y requisitos para la explotación de la actividad de fabricación de aceros especiales, promovida por Sidenor Industrial, S.L., en el término municipal de Basauri (Bizkaia):

A) Sidenor Industrial, S.L. deberá cumplimentar el conjunto de las condiciones establecidas en la resolución Declaración de Impacto Ambiental del «Proyecto de ampliación de la acería de Basauri»

B) Sidenor Industrial, S.L., remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente cualquier modificación de los datos facilitados respecto al responsable de las relaciones con la Administración.

C) Las medidas protectoras y correctoras se ejecutarán de acuerdo con lo previsto en la documentación presentada por el promotor ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente, de acuerdo a la normativa vigente y con lo establecido en los apartados siguientes:

C.1.– Condiciones generales para el funcionamiento de la instalación.

C.1.1.– Condiciones para la protección de la calidad del aire.

C.1.1.1. - Condiciones generales.

La planta de Sidenor Industrial, S.L., se explotará de modo que, en las emisiones a la atmósfera, no se superen los valores límite de emisión establecidos en esta Resolución.

Toda emisión de contaminantes a la atmósfera generada en el proceso deberá ser captada y evacuada al exterior por medio de conductos apropiados previo paso, en su caso, por un sistema de depuración de gases diseñado conforme a las características de dichas emisiones.

Se tomarán las disposiciones apropiadas para reducir la probabilidad de emisiones accidentales y para que los efluentes correspondientes no presenten peligro para la salud humana y seguridad pública. Las instalaciones de tratamiento de los efluentes gaseosos deberán ser explotadas y mantenidas de forma que hagan frente eficazmente a las variaciones debidas a la temperatura y composición de los efluentes. Asimismo se deberán reducir al mínimo la duración de los periodos de disfuncionamiento e indisponibilidad.

C.1.1.2.– Identificación de los focos. Catalogación.

La instalación de Sidenor Industrial, S.L. cuenta con los siguientes focos, catalogados de acuerdo con la normativa vigente en materia de protección de la atmósfera:

Foku zk.	Foku-kodea	Isurtze-fokuaren izena	Garaiera (m)	Diametroa (m)	Katalogazioa Taldea	UTM koordenatuak	
						X	Y
1	48007655-01	Urtze Labea (aafsa)	10,4	3,5	A	510.045	4.785.7152
2	48007655-02	Arazte Labea (sidernaval 1)	10,5	3	A	509.991	4.785.715
3	48007655-03	Arazte Labea (sidernaval 2)	10,5	3	A		
4	48007655-04	Lurrun-galdara Orometala	3	0,75	C	510.083	4.785.903
5	48007655-05	Berriz berotzeko labea	47,5	3	C	509.771	4.786.146
6	48007655-06	A iraoketa eta tenplatzeko labeak	12	0,48	C	509.430	4.786.261
7	48007655-07	B iraoketa eta tenplatzeko labeak	12	0,48	C	509.438	4.786.256
8	48007655-08	C eta D iraoketa eta tenplatzeko labeak	12	0,48	C	509.466	4.786.239
9	48007655-09	Stein Roubaix suberatze-labeak	17	0,3	C	509.450	4.786.318
10	48007655-10	Stein Roubaix HC9 suberatze-labeak	17	1,2	C	509.438	4.786.324
11	48007655-11	Stein Roubaix HC12 suberatze-labeak	17	0,5	C	509.615	4.786.120
12	48007655-12	HI iraoketa eta tenplatzeko labeak	12	0,48	C	509.478	4.786.231
13	48007655-13	Esmerilagailua Maskin 7 Zentroa	12	0,35	B	509.794	4.786.013
14	48007655-14	WDH 125 torneagailua	9	0,21	B	502.238	4.786.389
15	48007655-15	WDH 50 torneagailua	8	0,15	B	509.246	4.786.406
16	48007655-16	Ijezteko eraso azidoko gela	19	0,3	B	509.603	4.786.191
17	48007655-17	Altzairutegiko eraso azidoko gela	14	0,3	B	509.769	4.785.999
18	48007655-18	Ultrasoinuen ekipoa	17	1,05	C	509.211	4.786.409
19	48007655-19	Laborategiko eraso azidoko gela	15	0,3	B	509.873	4.786.115
20	48007655-20	Babcock Wilcox lurrun-galdara	20	1	C	510.045	4.785.900
21	48007655-21	Xurgatzea uhal garraiatzailea	9	1,2	C	509.984	4.785.736
22	48007655-22	Xurgatze oxiebaketa	15	1,3	C	509.981	4.785.749

N.º foco	*Código de foco*	*Denominación foco de emisión*	*Altura (m)*	*Diámetro (m)*	*Catalogación Grupo*	*Coordenadas UTM*	
						X	*Y*
1	*48007655-01*	*Horno Fusión (aafsa)*	*10,4*	*3,5*	*A*	*510.045*	*4.785.7152*
2	*48007655-02*	*Horno Afino (sidernaval 1)*	*10,5*	*3*	*A*	*509.991*	*4.785.715*
3	*48007655-03*	*Horno Afino (sidernaval 2)*	*10,5*	*3*	*A*		
4	*48007655-04*	*Caldera de vapor Orometal*	*3*	*0,75*	*C*	*510.083*	*4.785.903*
5	*48007655-05*	*Horno de recalentamiento*	*47,5*	*3*	*C*	*509.771*	*4.786.146*
6	*48007655-06*	*Hornos de temple y revenido A*	*12*	*0,48*	*C*	*509.430*	*4.786.261*
7	*48007655-07*	*Hornos de temple y revenido B*	*12*	*0,48*	*C*	*509.438*	*4.786.256*
8	*48007655-08*	*Hornos de temple y revenido C y D*	*12*	*0,48*	*C*	*509.466*	*4.786.239*
9	*48007655-09*	*Hornos de recocido Stein Roubaix*	*17*	*0,3*	*C*	*509.450*	*4.786.318*
10	*48007655-10*	*Hornos de recocido Stein Roubaix HC9*	*17*	*1,2*	*C*	*509.438*	*4.786.324*
11	*48007655-11*	*Hornos de recocido Stein Roubaix HC12*	*17*	*0,5*	*C*	*509.615*	*4.786.120*
12	*48007655-12*	*Hornos de temple y revenido HI*	*12*	*0,48*	*C*	*509.478*	*4.786.231*
13	*48007655-13*	*Esmeriladora Centro Maskin N.º7*	*12*	*0,35*	*B*	*509.794*	*4.786.013*
14	*48007655-14*	*Torneadora WDH 125*	*9*	*0,21*	*B*	*502.238*	*4.786.389*
15	*48007655-15*	*Torneadora WDH 50*	*8*	*0,15*	*B*	*509.246*	*4.786.406*
16	*48007655-16*	*Sala ataque ácido laminación*	*19*	*0,3*	*B*	*509.603*	*4.786.191*
17	*48007655-17*	*Sala ataque ácido acería*	*14*	*0,3*	*B*	*509.769*	*4.785.999*
18	*48007655-18*	*Equipo ultrasonidos*	*17*	*1,05*	*C*	*509.211*	*4.786.409*
19	*48007655-19*	*Sala ataque ácido laboratorio*	*15*	*0,3*	*B*	*509.873*	*4.786.115*
20	*48007655-20*	*Caldera de vapor Babcock Wilcox*	*20*	*1*	*C*	*510.045*	*4.785.900*
21	*48007655-21*	*Aspiración cinta transportadora*	*9*	*1,2*	*C*	*509.984*	*4.785.736*
22	*48007655-22*	*Aspiración oxicorte*	*15*	*1,3*	*C*	*509.981*	*4.785.749*

Sustatzaileak 3. fokuko UTM koordenatuak eman beharko ditu.

16. fokuaren baja eskatu beharko da funtzionatzen ez dagoelako.

C.1.1.3.– Gehienez igor daitekeen kutsatzaile-kantitatea.

Instalazioa ustiatzean atmosferara egingo diren isurketek ez dituzte isurtzeko muga-balio hauek gainditu ko:

El promotor deberá aportar las coordenadas UTM del foco n.º 3.

Se deberá solicitar la baja del foco n.º 16, al no encontrarse en funcionamiento.

C.1.1.3. - Valores límites de emisión.

La planta se explotará de modo que, en las emisiones a la atmósfera, no se superen los siguientes valores límite de emisión:

Fokuak	Substantziak	Isurtzeko muga-balioak
1. fokua	Partikulak	20 mg/Nm^3
	CO	500 ppm
	NOx (NO2 gisa)	300 ppm
2. fokua	Partikulak	20 mg/Nm^3
	CO	500 ppm
	NOx (NO2 gisa)	300 ppm
3. fokua	Partikulak	20 mg/Nm^3
	CO	500 ppm
	NOx (NO2 gisa)	300 ppm
4. fokua	CO	500 ppm
	NOx (NO2 gisa)	400 mg/Nm^3
5. fokua	CO	500 ppm
	NOx (NO2 gisa)	400 mg/Nm^3
	Partikulak	150 mg/Nm^3
6. fokua	CO	500 ppm
	NOx (NO2 gisa)	400 mg/Nm^3
	Partikulak	150 mg/Nm^3
7. fokua	CO	500 ppm
	NOx (NO2 gisa)	400 mg/Nm^3
	Partikulak	150 mg/Nm^3
8. fokua	CO	500 ppm
	NOx (NO2 gisa)	400 mg/Nm^3
	Partikulak	150 mg/Nm^3
9. fokua	CO	500 ppm
	NOx (NO2 gisa)	400 mg/Nm^3
	Partikulak	150 mg/Nm^3
10. fokua	CO	500 ppm
	NOx (NO2 gisa)	400 mg/Nm^3
	Partikulak	150 mg/Nm^3
11. fokua	CO	500 ppm
	NOx (NO2 gisa)	400 mg/Nm^3
	Partikulak	150 mg/Nm^3

Fokuak	Substantziak	Isurtzeko muga-balioak
12. fokua	CO	500 ppm
	NOx (NO2 gisa)	400 mg/Nm³
	Partikulak	150 mg/Nm³
13. fokua	Partikulak	20 mg/Nm³
14. fokua	Partikulak	150 mg/Nm³
15. fokua	Partikulak	150 mg/Nm³
17. fokua	HCl	30 mg/Nm³
18. fokua	Opakutasuna	2 Bacharach
	NOx (NO2 gisa)	300 ppm
	CO	500 ppm
19. fokua	HCl	30 mg/Nm³
20. fokua	CO	500 ppm
	NOx (NO2 gisa)	300 ppm
21. fokua	Partikulak	20 mg/Nm³
22. fokua	Partikulak	20 mg/Nm³

Focos	*Sustancias*	*Valores límite de emisión*
Foco n.º 1	*Partículas*	*20 mg/Nm³*
	CO	*500 ppm*
	NOx (como NO2)	*300 ppm*
Foco n.º 2	*Partículas*	*20 mg/Nm³*
	CO	*500 ppm*
	NOx (como NO2)	*300 ppm*
Foco n.º 3	*Partículas*	*20 mg/Nm³*
	CO	*500 ppm*
	NOx (como NO2)	*300 ppm*
Foco n.º 4	*CO*	*500 ppm*
	NOx (como NO2)	*400 mg/Nm³*
Foco n.º 5	*CO*	*500 ppm*
	NOx (como NO2)	*400 mg/Nm³*
	Partículas	*150 mg/Nm³*
Foco n.º 6	*CO*	*500 ppm*
	NOx (como NO2)	*400 mg/Nm³*
	Partículas	*150 mg/Nm³*
Foco n.º 7	*CO*	*500 ppm*
	NOx (como NO2)	*400 mg/Nm³*
	Partículas	*150 mg/Nm³*
Foco n.º 8	*CO*	*500 ppm*
	NOx (como NO2)	*400 mg/Nm³*
	Partículas	*150 mg/Nm³*

Focos	*Sustancias*	*Valores límite de emisión*
Foco n.º 9	*CO*	*500 ppm*
	NOx (como NO2)	*400 mg/Nm³*
	Partículas	*150 mg/Nm³*
Foco n.º 10	*CO*	*500 ppm*
	NOx (como NO2)	*400 mg/Nm³*
	Partículas	*150 mg/Nm³*
Foco n.º 11	*CO*	*500 ppm*
	NOx (como NO2)	*400 mg/Nm³*
	Partículas	*150 mg/Nm³*
Foco n.º 12	*CO*	*500 ppm*
	NOx (como NO2)	*400 mg/Nm³*
	Partículas	*150 mg/Nm³*
Foco n.º 13	*Partículas*	*20 mg/Nm³*
Foco n.º 14	*Partículas*	*150 mg/Nm³*
Foco n.º 15	*Partículas*	*150 mg/Nm³*
Foco n.º 17	*HCl*	*30 mg/Nm³*
Foco n.º 18	*Opacidad*	*2 Bacharach*
	NOx (como NO2)	*300 ppm*
	CO	*500 ppm*
Foco n.º 19	*HCl*	*30 mg/Nm³*
Foco n.º 20	*CO*	*500 ppm*
	NOx (como NO2)	*300 ppm*
Foco n.º 21	*Partículas*	*20 mg/Nm³*
Foco n.º 22	*Partículas*	*20 mg/Nm³*

Isurtzeko muga-balioak baldintza hauei buruzkoak dira: 273 K-eko tenperatura, 101,3 kPa-ko presioa eta gas lehorra.

Gehienez onar daitezkeen balioek ez dituzte isurtzeko muga-balioak gainditu arauz egingo diren aldizkako ikuskaritzetan (ordubeteko hiru neurketa gutxienez), zortzi ordutan zehar neurtuta. Neurketa-tolerantzia gisa, kasu guztien % 25ean gainditu ahal izango da muga-balioa, % 40a gainditzen duen zenbatekoa baldin bada. Tolerantzia hori gainditu gero, neurketa-aldia astebetez luzatuko da, eta aldi honetako tolerantzia global gisa, kasuen % 6an gehienez onar daitezkeen mailak gainditzea onartuko da, % 25a gainditzen ez duen zenbatekoa denean. Tolerantzia horiek izanda ere, gai kutsatzaileak isurtzen dituen fokuaren eraginpeko zonaldean ezin izango dira inoiz higienikoki onar daitezkeen balioak gainditu.

Jarraikian neurtutako parametroei dagokienez, isurtzeko muga-balioak betetzen direla ulertuko da, urtebetean neurtutako orduko batez besteko balio egiaztatuen % 94k ezarritako muga gainditzen ez badu.

Los valores límite de emisión están referidos a las siguientes condiciones: 273 K de temperatura y 101,3 kPa de presión y gas seco.

Los parámetros medidos no superarán los valores límite de emisión en inspecciones periódicas reglamentarias (tres medidas de una hora cada una, como mínimo) medidos a lo largo de ocho horas. Se admitirá como tolerancia de medición que puedan superar en el 25% de los casos en una cuantía que no exceda del 40%. De rebasarse esta tolerancia, el periodo de mediciones se prolongará durante una semana, admitiéndose, como tolerancia global de este periodo, que puedan superarse los niveles máximos admisibles en el 6% de los casos en una cuantía que no exceda el 25%. Estas tolerancias se entienden sin perjuicio de que en ningún momento los niveles de inmisión en la zona de influencia del foco emisor superen los valores higiénicamente admisibles.

En lo que se refiere a los parámetros medidos en continuo, se considerará que se cumplen los valores límite de emisión si el 94% de los valores medios horarios validados a lo largo de un año no supera el valor límite establecido.

Konfiantza-tartearen balioak 100eko 95ean, isurketarako gehienezko balioetan, ez ditu isurtzeko mugabalioaren portzentaje hauek gaindituko: karbono monoxidoa, sufre dioxidoa eta nitrogeno dioxidoa, % 25; partikulen guztizkoak eta karbono organikoaren guztizkoa, % 30; hidrogeno kloruroa eta hidrogeno fluoruroa, % 40.

Orduko batez besteko balio egiaztatuak benetako ustiapen-epean zehar zehaztuko dira, orduko batez besteko baliozko balioak oinarri hartuta, eta horiek lehen zehaztutako konfiantza-tartea kendu ondoren neurtuta.

Erregistro-denbora ez-baliozkotzat jotzen dira neurketa-ekipoen mantentze-lanak, matxurak edo funtzionamendu okerra.

C.1.1.4.– Gasak bildu eta husteko sistemak.

Fokuetako gas-hondarrak kanporatzeko tximiniek ez dute C.1.1.2 atalean jasota dagoen goreneko kota baino baxuagoa izango. Tximinietan behar beste neurri hartuko dira, Industria Ministerioak industriak atmosferan eragiten duen kutsadurari aurrea hartu eta hori zuzentzeari buruz 1976ko urriaren 18an emandako Agindua bete dezaten; besteak beste, laginak hartzeko puntuetara iristeko sarbide seguru eta errazak izango dituzte.

Zehazki, laginak hartzeko aurreikusitako zuloen kokapenari eta ezaugarriei dagokienez, gas-fluxuak laginketa-puntutik neurketa-puntura bitartean, bere norabidean zehar nahiz aurkakoan, edozein perturbazio izan dezakeen gunera bitarteko distantziek (L1 eta L2 parametroak) 1976ko urriaren 18ko Aginduaren III. eranskinean xedatutakoa beteko dute. L1 ≥ 8D eta L2 ≥ 2D distantziak betetzen ez diren fokuetarako inoiz ez dira L1 < 2D eta L2 < 0,5D balioak onartuko. Kasu horietan, neurketen txostenean laginketa-planoaren baliozkotasuna justifikatzea eskatuko da.

Zehazki, sarbide, plataforma eta baranda-kontuetan, eta tximiniak eta isurtzeko hodiak egokitzeko gaietan, kontuan izan beharko da isurtzeak neurtzeko sistema jarraikiak kalibratzeko instrukzio teknikoan ezarrita dagoena; ikuskarientzako segurtasun-bermea izan beharko dute.

Halaber, neurketa eta irakurketa ofizialak aldez aurretik abisatu gabe egiteko beharrezko gutxienekoak izango dituzte (argindarra eta beste batzuk).

C.1.2.– Isurketarako baldintzak.

Isurketa sortzen duen jarduera-mota nagusia: altzairugaldategia.

Jarduera-taldea: metala.

Mota-taldea-EJSN: 1-2-27.52.

El valor del intervalo de confianza al 95 por 100, determinado en los valores máximos de emisión no superará los porcentajes siguientes de valor límite de emisión: monóxido de carbono, dióxido de azufre y dióxido de nitrógeno, 25 por 100; partículas totales y carbono orgánico total, 30 por 100; cloruro de hidrógeno y fluoruro de hidrógeno, 40 por 100.

Los valores medios horarios validados se determinarán durante el plazo de explotación efectivo a partir de los valores medios por hora válidos, medidos tras sustraer el valor del intervalo de confianza especificado anteriormente.

Se consideran como tiempo de registro no válidos los de mantenimiento, avería o funcionamiento incorrecto de los equipos de medición.

C.1.1.4.– Sistema de captación y evacuación de gases.

Las chimeneas de evacuación de los gases residuales de los focos alcanzarán una cota de coronación, no inferior a la establecida en el apartado C.1.1.2. Las chimeneas dispondrán de los medios necesarios para el cumplimiento de las condiciones exigidas en la Orden del Ministerio de Industria, de 18 de octubre de 1976, sobre prevención y corrección de la contaminación atmosférica de origen industrial permitiendo, entre otros, accesos seguros y fáciles a los puntos de toma de muestras.

En particular, en lo que se refiere a la localización y características de los orificios previstos para la toma de muestras, las distancias del punto de muestreo a cualquier perturbación del flujo gaseoso antes del punto de medida según la dirección del flujo y dirección contraria (parámetros L1 y L2) deberán ajustarse a lo dispuesto en el anejo III de la Orden de 18 de octubre de 1976. Para los focos en los no se cumplan las distancias de L1 ≥ 8D y L2 ≥ 2D, nunca se admitirán valores de L1 < 2D y L2 < 0,5D. En estos casos se exigirá que en el informe de mediciones se justifique validez del plano de muestreo.

En particular para el tema de los accesos, plataformas, barandillas, etc. y otros acondicionamientos de las chimeneas y conductos de emisión, deberán tener en cuenta lo concretado en la instrucción técnica para el calibrado de sistemas de medida en continuo de emisiones, debiendo contar con la garantía de seguridad para el personal inspector.

Asimismo, deberán contar con los mínimos necesarios (fuerza eléctrica y otros) para que puedan practicarse sin previo aviso las mediciones y lecturas oficiales.

C.1.2.– Condiciones para el vertido.

Tipo de actividad principal generadora del vertido: fundición de acero.

Grupo de actividad: metal.

Clase-grupo-CNAE: 1-2-27.52.

C.1.2.1.– Isurketen sailkapena, jatorria, ingurune hartzailea eta kokapena.

Isurketa-puntua	Hondakin-ur mota	Isurketaren jatorria	Ingurune hartzailea	Arro hidrografikoa	Ingurune hartzailearen kategoria	UTM koordenatuak
V1	Industrialak	Hozte-purgatze, jariatze eta erretxinak birsortzeko industrialak	Nerbioi ibaia	Ibaizabal	I	X: 509.671 Y: 4.786.345

C.1.2.1.– Clasificación, origen, medio receptor y localización de los vertidos.

Punto de Vertido	*Tipo de aguas residuales*	*Procedencia del vertido*	*Medio receptor*	*Cuenca hidrográfica*	*Categoría del medio receptor*	*Coordenadas UTM*
V1	*Industriales*	*Industriales de purga de refrigeración, escorrentía y regeneración de resinas*	*Río Nervión*	*Ibaizabal*	*I*	*X: 509.671* *Y: 4.786.345*

C.1.2.2.– Gehienez isuri daitezkeen emariak eta bolumenak.

a) Isurketa: Industria-urak.

Orduko puntako emaria	2.052 m^3/h
Eguneko gehienezko bolumena	4.549 m^3
Urteko gehienezko bolumena	338.370 m^3

C.1.2.2.– Caudales y Volúmenes máximos de vertido.

a) Vertido: aguas industriales.

Caudal punta horario	2.052 m^3/h
Volumen máximo diario	4.549 m^3
Volumen máximo anual	338.370 m^3

C.1.2.3.– Isurien muga-balioak.

Ibilgurako isurien ohiko kutsadura-parametroak ondoren zerrendatutakoak izango dira bakarrik, bakoitzerako zehazten diren gehienezko balioekin:

a) 1. isurketa: industria-urak.

Parametroak	Isurtzeko muga-balioak
pH-a	6,5-9,5
Solido esekiak	<20 mg/l
OEK	<160 mg/l
Amonioa	<15 mg/l
Olioak eta koipeak	< 5 mg/
Burdina guztira	<2 mg/l
Kromoa guztira	<0,2 mg/l
Nikela guztira	<0,2 mg/l
Zinka guztira	<2 mg/l
Sakabanatze-eremuaren ondoren batezbesteko tª	3º C

Tenperatura: ibilguan 3º C-tik beherako gehikuntza.

Gainera, ingurune hartzaileari dagozkion arauak eta kalitate-helburuak bete behar dira. Aitzitik, titularrak kasuan kasu tratamendu egokia egin beharko du,

C.1.2.3.– Valores límite de emisión.

Los parámetros característicos de contaminación del vertido a cauce serán, exclusivamente, los que se relacionan a continuación, con los límites máximos que se especifican para cada uno de ellos:

a) Vertido 1: aguas industriales.

Parámetros	Valores límite de emisión
pH	6,5-9,5
Sólidos en suspensión	< 20 mg/l
DQO	< 160 mg/l
Amonio	< 15 mg/l
Aceites y grasas	< 5 mg/
Hierro total	< 2 mg/l
Cromo total	< 0,2 mg/l
Níquel total	< 0,2 mg/l
Zinc total	< 2 mg/l
Tª media tras la zona de dispersión	3ºC

Temperatura: incremento en el cauce inferior a 3º C.

Además deberán cumplirse las normas y objetivos de calidad del medio receptor. En caso contrario, el titular estará obligado a instalar el tratamiento ade-

isurketaren ondorioz aipatutako kalitate-helburuak urratzen ez direla ziurtatzeko.

Baimen honek ez du baimentzen baldintza honetan esplizituki adierazitako beste substantzia batzuk isurtzea, bereziki gai arriskutsuak izenekoak badira (Uren abuztuaren 2ko 29/1985 Legearen atariko, I., IV., V., VI. eta VIII. tituluak garatzen dituen Jabari Publikoko Urguneen Erregelamendua onartzen duen apirilaren 11ko 849/1986 Errege Dekretua aldatzen duen maiatzaren 23ko 606/2003 Errege Dekretuaren hirugarren xedapen gehigarriak aipatzen ditu gai horiek).

Ezingo dira diluzio-teknikak erabili isurtzeko mugabalioak lortzeko.

Gainera, ingurune hartzaileari dagozkion arauak eta kalitate-helburuak bete behar dira. Aitzitik, titularrak kasuan kasu tratamendu egokia egin beharko du, isurketaren ondorioz aipatutako kalitate-helburuak urratzen ez direla ziurtatzeko.

Baimen honek ez du baimentzen baldintza honetan esplizituki adierazitako beste substantzia batzuk isurtzea, bereziki gai arriskutsuak izenekoak badira (Uren abuztuaren 2ko 29/1985 Legearen atariko, I., IV., V., VI. eta VIII. tituluak garatzen dituen Jabari Publikoko Urguneen Erregelamendua onartzen duen apirilaren 11ko 849/1986 Errege Dekretua aldatzen duen maiatzaren 23ko 606/2003 Errege Dekretuaren hirugarren xedapen gehigarriak aipatzen ditu gai horiek).

Hozteko zirkuituak husteko erregulartasunez kontuan hartu eta bermatu behar den protokoloa hauxe da:

– Husteko gutxieneko denbora: 72 h.

– Hondar-kloro askea erreaktiboak gehituz edo beharrezko denboran pausagune bidez, etab. ezabatzea, eta zuzeneko «in situ» analisi-kontrola, isuri aurretik klororik ez dagoela bermatzeko.

– Putzuaren hondoan metatutako lohiak kendu eta hustea, hori isurtzea derrigorrez saihestu behar baita.

C.1.2.4.– Araztu eta husteko instalazioak.

Arazketa-instalazioek edo hondakin-urak zuzentzeko neurriek honako jarduera hauek barne hartuko dituzte funtsean:

– Altzairugintza eta ijezte sailetan kokatutako bi herdoil-azaleko dekantagailuak. Ondoren urak B motako ur beroen biltegira joaten dira. Bertan, instalazioan sortutako euri-urak gehitzen dira.

– 36 eta 27 m-ko diametroko bi dekantagailu, itzulerako uren biltegiaren atzean instalatuak. Bertan koagulazioa, malutapena eta dekantazioa gertatzen da. Dekantagailu horiek flotagarriak jasotzeko gainazaleko ekortzeko makinak dituzte. Ahalik eta olio eta

cuado, para que el vertido no sea causa del incumplimiento de dichos objetivos de calidad.

Esta autorización no ampara el vertido de otras sustancias distintas de las señaladas explícitamente en esta condición, especialmente las sustancias peligrosas a las que se refiere la disposición adicional tercera del Real Decreto 606/2003, de 23 de mayo, por el que se modifica el Real Decreto 849/1986, de 11 de abril, por el que se aprueba el Reglamento del Dominio Público Hidráulico, que desarrolla los Títulos preliminar, I, IV, V, VI y VIII de la Ley 29/1985, de 2 de agosto, de Aguas.

No podrán utilizarse técnicas de dilución para alcanzar los valores límites de emisión.

Además deberán cumplirse las normas y objetivos de calidad del medio receptor. En caso contrario, el titular estará obligado a instalar el tratamiento adecuado, para que el vertido no sea causa del incumplimiento de dichos objetivos de calidad.

Esta autorización no ampara el vertido de otras sustancias distintas de las señaladas explícitamente en esta condición, especialmente las sustancias peligrosas a las que se refiere la disposición adicional tercera del Real Decreto 606/2003, de 23 de mayo, por el que se modifica el Real Decreto 849/1986, de 11 de abril, por el que se aprueba el Reglamento del Dominio Público Hidráulico, que desarrolla los Títulos preliminar, I, IV, V, VI y VIII de la Ley 29/1985, de 2 de agosto, de Aguas.

El protocolo para el vaciado de los circuitos de refrigeración que debe contemplarse y garantizarse con una regulación adecuada es el siguiente:

– Tiempo de vaciado mínimo: 72 h.

– Eliminación del cloro residual libre por adición de reactivos o mediante reposo durante el tiempo suficiente etc. y control analítico directo «in situ» para garantizar su ausencia previamente al vertido.

– Retirada y evacuación de los lodos acumulados en el fondo de las balsa, cuyo vertido debe ser evitado obligatoriamente.

C.1.2.4.– Instalaciones de depuración y evacuación.

Las instalaciones de depuración o medidas correctoras de las aguas residuales constarán básicamente de las siguientes actuaciones:

– Dos decantadores de cascarilla, ubicados en las los departamentos de Acería y Laminación, tras los que las aguas se dirigen al Depósito de aguas calientes B, en el que se añaden las aguas pluviales generadas en la instalación.

– Dos decantadores de 36 y 27 m de diámetro, instalados tras el depósito de aguas de retorno, en los que se produce la coagulación-floculación y decantación. Estos decantadores disponen de barrederas de superficie para la retirada de flotantes. Con el obje-

koipe kantitate handiena ezabatzeko eta koagulazio eta malutapeneko prozesua ez eragozteko, dekantagailuek olio-bereizgailu bana dute.

– 30 mm baino tamaina handiagokoetarako arbastatzexareta, 10 mm-ko solidoak bahetzeko eskuz garbituta solidoak atxikitzeko burdin sarea eta ur zikinen biltegian 9 m-ko luzerako olio-banagailua.

Tratatu ondoren, uraren zati bat hozte-dorreetara bideratzen da hozteko. Dekantagailuetatik eta hozte-dorreetatik datorren ura ur hotzeko B biltegira itzultzen da zikloa itxiz.

Hartutako neurri zuzentzaileak nahikoak ez direla ikusiz gero, Sidenor Industrial SL enpresak behar beste aldaketa egingo ditu arazketako instalazioetan isurketak baimenean ezarritako baldintzak bete ditzan. Aldaketak Administrazioari jakinaraziko dizkio lehenik; behar izanez gero, baimena aldatzeko ere eskatuko du.

Aurkeztutako agirien arabera, isurketak kontrolatzeko kutxeta bat jarriko da baimendutako hondakinur mota bakoitzerako; kutxeta horiek isurketen lagin esanguratsuak lortzeko beharrezkoak diren ezaugarri guztiak izango dituzte. Kutxetak ikuskatu ahal izateko sarbide zuzena ahalbidetzen duten lekuan kokatuko dira, hala badagokio.

Kasu honetan, efluenteak kontrolatzeko nahitaezkoa da ondorengo elementuak izatea:

Emari-neurgailu totalizatzailea industria-uren irteeran.

Zerbitzuko aire-konpresoreek galdarak purgatzetik sortutako olioak ezabatzeko ekipamendu berezia izan behar dute nahitaez.

C.1.2.5.– Isurien kontrol-kanona.

Uraren Legearen Testu Bateginaren 113. artikulua eta Jabari Publikoko Urguneen Erregelamenduko (606/2003 Errege Dekretua) 291. artikulua aplikatuz, honakoa isurien kontrol-kanonari dagokion zenbatekoa:

(IKK): Isurien Kontrol-kanona = V x Pu.

Pu = Pb x Cm.

Cm = C2 x C3 x C4.

Honela ulertuta:

V = Isurketa baimenduaren bolumena (m^3/urte)

Pu = Isurketaren kontroleko prezio unitarioa.

Pb = Oinarrizko prezioa m^3-ko isurketaren izaeraren arabera.

Cm = Isurketaren maiorazioko edo minorazioko koefizientea.

to de eliminar la mayor cantidad posible de aceites y grasas y no interferir en el proceso de coagulación-floculación, cada decantador dispone de un separador de aceite.

– Rejilla de desbaste para tamaños superiores a 30 mm, reja de retención de sólidos con limpieza manual para tamizar sólidos de 10 mm y separador de aceite de 9 m de longitud en el depósito de aguas sucias.

Una vez tratada, parte del agua se dirige a las torres de refrigeración para su enfriamiento. El agua procedente de los decantadores y de las torres de refrigeración retorna al Depósito de agua fría B cerrando el ciclo.

Si se comprobase la insuficiencia de las medidas correctoras adoptadas, Sidenor Industrial, S.L. deberá ejecutar las modificaciones precisas en las instalaciones de depuración a fin de ajustar el vertido a las características autorizadas, previa comunicación a la Administración y, si procede, solicitará la correspondiente modificación de la autorización.

De acuerdo con la documentación presentada se dispondrá una arqueta de control para cada tipo de agua residual autorizada, que deberá reunir las características necesarias para poder obtener muestras representativas de los vertidos. Las arquetas estarán situadas en lugar de acceso directo para su inspección, cuando se estime oportuno.

En este caso será obligatorio disponer de los siguientes elementos para el control del efluente:

Caudalímetro totalizador a la salida de las aguas industriales.

Los compresores de aire de servicio deberán disponer obligatoriamente de un equipamiento específico de eliminación de aceites de la purga de los calderines.

C.1.2.5.– Canon de Control de Vertidos.

En aplicación del artículo 113 del Texto Refundido de la Ley de Aguas y del artículo 291 del Reglamento del Dominio Público Hidráulico (Real Decreto 606/2003), el importe del canon de control de vertidos es el siguiente:

(C.C.V.): Canon de Control de Vertidos = V x Pu.

Pu = Pb x Cm.

Cm = C2 x C3 x C4.

Siendo.

V = Volumen del vertido autorizado (m^3/año).

Pu = Precio unitario de control de vertido.

Pb = Precio básico por m^3 establecido en función de la naturaleza del vertido.

Cm = Coeficiente de mayoración o minoración del vertido.

C2 = Isurketaren ezaugarrien araberako koefizientea.

C3 = Isurketaren kutsadura-mailaren araberako koefizientea.

C4 = Ingurune hartzailearen ingurumen-kalitatearen araberako koefizientea.

1. isurketa, industria-urak:

V: bolumena	V = 338.370 m^3/ urte
Pb: Hondakin-ura: hirikoa edo parekatua	Pb = 0,03005 €/m^3
C2: 1. mota substantzia arriskutsuekin	C2 = 1,28
C3: Tratamendu egokia	C3 = 0,5
C4: Kategoria-eremua: I	C4 = 1,25

Cm = 1,28 x 0,5 x 1,25 = 0,8.

Pu = 0,03005 x 0,8 = 0,02404 euro/m^3.

Isurien kontrol-kanona = 338.370 x 0,02404 = 8.134,41 euro/urte.

C.1.3.– Instalazioan sortutako hondakinak egoki kudeatzen direla bermatzeko baldintzak.

Instalazioetan sortzen diren hondakin guztiak hondakinei buruzko apirilaren 21eko 10/1998 Legean eta aplika dakiekeen berariazko gainerako araudian xedatutakoari jarraituz kudeatuko dira; hondakinak karakterizatu egin beharko dira euren izaera zehaztu eta helburu egokiena erabakitzeko.

Espresuki debekatuta dago sortzen diren tipologia desberdineko hondakinak elkarrekin edo beste hondakin nahiz efluente batzuekin nahastea; hondakinak jatorritik bertatik bereiziko dira eta horiek bildu eta biltegiratzeko bide egokiak jarriko dira, nahasketa saihesteko.

Hondakinen kudeaketari buruzko printzipio hierarkikoei jarraituz, hondakin oro balioztatu egin behar da eta horretarako balioztagune baimendu batera eraman behar dira. Hondakinak ezabatu ahal izango dira, baldin eta horiek balioztatzea teknika, ekonomia edota ingurumen aldetik bideragarria ez dela behar bezala egiaztatzen bada. Birsortzea eta berrerabiltzea lehenetsiko dira balioztatzeko beste modu material edo energetikoren aurretik.

C2 = Coeficiente en función de las características del vertido.

C3 = Coeficiente en función del grado de contaminación del vertido.

C4 = Coeficiente en función de la calidad ambiental del medio receptor.

Vertido 1 Aguas industriales:

V: volumen	*V = 338.370 m^3/año*
Pb: Agua residual: urbana o asimilada	*Pb = 0,03005 €/m^3*
C2: Clase 1/Con sustancias peligrosas	*C2 = 1,28*
C3: Tratamiento adecuado	*C3 = 0,5*
C4: Zona de categoría: I	*C4 = 1,25*

Cm = 1,28 x 0,5 x 1,25 = 0,8.

Pu = 0,03005 x 0,8 = 0,02404 euros/m^3.

Canon de Control de Vertidos = 338.370 x 0,02404 = 8.134,41 euros/año.

C.1.3.– Condiciones para garantizar la correcta gestión de los residuos producidos en la planta.

Todos los residuos generados en las instalaciones se gestionarán de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 10/1998, de 21 de abril, de Residuos y normativas específicas que les sean de aplicación, debiendo ser, en su caso, caracterizados con objeto de determinar su naturaleza y destino más adecuado.

Queda expresamente prohibida la mezcla de las distintas tipologías de residuos generados entre sí o con otros residuos o efluentes, segregándose los mismos desde su origen y disponiéndose de los medios de recogida y almacenamiento adecuados para evitar dichas mezclas.

En atención a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos, todo residuo deberá ser destinado a valorización mediante su entrega a valorizador autorizado. Los residuos únicamente podrán destinarse a eliminación si previamente queda debidamente justificado que su valorización no resulta técnica, económica o medioambientalmente viable. Se priorizará la regeneración-reutilización frente a otras formas de valorización ya sea material o energética.

Era berean, hondakinak tratatzeko Euskal Autonomia Erkidegoan instalazio baimenduak badaude, instalazio horietara bidaliko dira, autosufizientzia eta gertutasun printzipioei jarraituz.

Baimendutako zabortegian ezabatzea aurreikusita dagoen hondakinen karakterizazioa, 2002ko abenduaren 19ko Kontseiluaren 2003/33/EE Erabakiarekin bat etorriz gauzatuko da. Erabaki horren bidez, hondakinak zabortegian hartzeko irizpideak eta prozedurak ezartzen dira. Bestela, erabaki hori garatzeko Euskal Autonomia Erkidegoan onartutako jarraibideekin bat etorriz gauzatuko da.

Hondakinak biltzeko eremuek lurzoru estankoa izan beharko dute. Egoera fisiko likidoan edo oretsuan dauden edo oso bustita daudelako isurketak edo lixibiatuak sor ditzaketen hondakinen kasuan, horiek biltzeko kubeta edo sistema egokiak jarriko dira ezbeharrean gerta daitezkeen isurketak kanpora irten ez daitezen. Hondakina hautsa bada, euri-urarekin kontakturik izan dezan edo haizeak arrasta dezan saihestuko da; behar izanez gero, estali egingo da.

Hondakinek desagertu, galdu edo ihes egingo balute, berehala jakinaraziko da gertatutakoa Ingurumen Sailburuordetzan eta Basauriko Udalean.

C.1.3.1.– Hondakin arriskutsuak.

Sustatzaileak adierazitako hondakin arriskutsuak honako hauek dira:

• 1. Prozesua: «Altzairugintza».

Prozesu honetan sortzen diren «erabilitako olioak» hondakin arriskutsuak beste prozesu batzuetako izen bereko beste batzuekin kudeatzen dira; eta batera kodifikatuta agertuko dira Zerbitzu Orokorrak prozesuan.

Urtzeko eta arazteko labeetako keak Altzairugintzako Iragazki prozesura doaz. Bertan, tratatu ondoren, sortutako hondakin arriskutsuak kudeatuko dira.

• 2. Prozesua: «Ijezketa».

Prozesu honetan sortzen diren «erabilitako olioak» hondakin arriskutsuak beste prozesu batzuetako izen bereko beste batzuekin kudeatzen dira; eta batera kodifikatuta agertuko dira Zerbitzu Orokorrak prozesuan.

• 3. Prozesua: «Tratamendu termikoa»

– 1. hondakina: «Solido inorganikoak (olioz bustitako hauts urratzaileak)».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/3/1.

Hondakinaren kodea: Q8//D13//P25//C51//H5//A210//B3144.

HEZ: 160708.

Asimismo, aquellos residuos para los que se disponga de instalaciones de tratamiento autorizadas en la Comunidad Autónoma del País Vasco deberán ser prioritariamente destinados a tal fin en atención a los principios de autosuficiencia y proximidad.

Para aquellos residuos cuyo destino final previsto sea la eliminación en vertedero autorizado, la caracterización se efectuará de conformidad con lo señalado en la Decisión del Consejo 2003/33/CE, de 19 de diciembre de 2002, por la que se establecen los criterios y procedimientos de admisión de residuos en vertederos y, en su caso, las directrices que como desarrollo de la mencionada Decisión se aprueben para el País Vasco.

El área o áreas de almacenamiento de residuos dispondrán de suelos estancos. Para aquellos residuos que, por su estado físico líquido o pastoso, o por su grado de impregnación, puedan dar lugar a vertidos o generar lixiviados, se dispondrá de cubetos o sistemas de recogida adecuados a fin de evitar el vertido al exterior de eventuales derrames. En el caso de residuos pulverulentos, se evitará el contacto de los residuos con el agua de lluvia o su arrastre por el viento, procediendo, en caso necesario, a su cubrición.

En caso de desaparición, pérdida o escape de residuos deberá comunicarse de forma inmediata esta circunstancia a esta Viceconsejería de Medio Ambiente y al Ayuntamiento de Basauri.

C.1.3.1. Residuos Peligrosos.

Los residuos peligrosos declarados por el promotor son los siguientes:

• Proceso 1 «Acería».

Los residuos peligrosos «aceites usados» que se generan en este proceso se gestionan con otros residuos homogéneos procedentes de otros procesos; figurando codificados conjuntamente en el proceso Servicios Generales.

Los humos de los hornos de fusión y afino van al proceso Filtro Acería; en donde, tras el tratamiento de los mismos, se gestionarán los residuos peligrosos generados.

• Proceso 2 «Laminación».

Los residuos peligrosos «aceites usados» que se generan en este proceso se gestionan con otros residuos homogéneos procedentes de otros procesos; figurando codificados conjuntamente en el proceso Servicios Generales.

• Proceso 3 «Tratamiento térmico».

– Residuo 1: «Sólidos Inorgánicos (polvos abrasivos impregnados de aceite)».

Identificación: B01292903/4800021334/3/1.

Código del residuo: Q8//D13//P25//C51//H5//A210//B3144.

CER: 160708.

Urtean ekoitzitako kantitatea: 25 tona.

Tenplaketako olio-biltegiak garbitzeko lanetan sortzen dira. Hidrokarburoak dituen metalezko hondakin oretsua da. Hondakina sortzen den puntuaren ondoan jarritako edukiontzian gordetzen da. Bertatik jaso eta kudeatzaileari entregatzen zaio.

– 2. hondakina: «Tenplaketa-olio erabilia».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/3/2.

Hondakinaren kodea: Q7//R13//L8//C51//H5/6//A210//B3144.

HEZ: 130307.

Urtean ekoitzitako kantitatea: 11,5 tona.

Tratamendu termikoko labeetan olio-kontsumoaren hondakin gisa sortzen da. Erabiltzen den puntuetan (tenplatzeko labeak, suberatze-labeak eta iraoketa-labeak) jasotzen da baimendutako kudeatzaileari zuzenean entregatzeko.

• 4. Prozesua: «Akabera».

– 1. hondakina: «Erabilitako taladrina».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/4/1.

Hondakinaren kodea: Q7//D9//L9//C51//H5//A210//B3140.

HEZ: 120109.

Urtean ekoitzitako kantitatea: 120 tona.

Barren gainazaleko akaberan taladrina-kontsumoaren hondakin gisa sortzen dira. Kudeatzaileak jaso arte gai horretarako edukiontzian gordetzen da. Edukiontzi horrek kubeta du.

– 2. hondakina: «Ura olioarekin».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/4/2.

Hondakinaren kodea: Q7//D13//L9//C51//H5//A210//B3140.

HEZ: 120109.

Urtean ekoitzitako kantitatea: 13 tona.

Barren gainazaleko akaberan kontsumitutako ur/olio emultsioen hondakin gisa sortzen dira. Bidoi itxitan gordetzen da kudeatzaileak jaso arte.

– 3. hondakina: «Taladrina-lokatzak».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/4/3.

Hondakinaren kodea: Q8//D9//P9//C51//H5//A210//B3140.

HEZ: 120109.

Urtean ekoitzitako kantitatea: 43 tona.

Taladrinako biltegien hondoak garbitzeko lanetan hondakin gisa sortzen dira. Hidrokarburodun lokatzak dira. Zuzenean erabilera-puntutik erretiratzen da, baimendutako kudeatzaileari emateko.

Cantidad anual producida: 25 toneladas.

Se generan en operaciones de limpieza de los depósitos de aceite de temple; consiste en un residuo metálico pastoso conteniendo hidrocarburos. Es almacenado en contenedor en zona anexa al punto de generación, desde el que es retirado para su entrega a gestor.

– Residuo 2: «Aceite de Temple Usado».

Identificación: B01292903/4800021334/3/2.

Código del residuo: Q7//R13//L8//C51//H5/6//A210//B3144.

CER: 130307.

Cantidad anual producida: 11,5 toneladas.

Se genera como residuo del consumo de aceite en los hornos de tratamiento térmico. Es retirado para su entrega a gestor autorizado directamente desde los puntos de utilización (hornos de temple, recocido y revenido).

• Proceso 4: «Acabado».

– Residuo 1: «Taladrina Usada».

Identificación: B01292903/4800021334/4/1.

Código del residuo: Q7//D9//L9//C51//H5//A210//B3140.

CER: 120109.

Cantidad anual producida: 120 toneladas.

Se generan como residuo del consumo de taladrina en el acabado superficial de barras. Hasta su retirada por el gestor es depositado en un contenedor al efecto que dispone de cubeto.

– Residuo 2: «Agua con Aceite».

Identificación: B01292903/4800021334/4/2.

Código del residuo: Q7//D13//L9//C51//H5//A210//B3140.

CER: 120109.

Cantidad anual producida: 13 toneladas.

Se generan como residuo de emulsiones de agua/aceite consumidas en el acabado superficial de barras. Hasta su retirada por el gestor es depositado en bidones cerrados.

– Residuo 3: «Fangos de Taladrina».

Identificación: B01292903/4800021334/4/3.

Código del residuo: Q8//D9//P9//C51//H5//A210//B3140.

CER: 120109.

Cantidad anual producida: 43 toneladas.

Se generan como residuo en operaciones de limpieza de fondos de los depósitos de taladrina; consisten en fangos con hidrocarburos. Es retirado directamente desde el punto de generación para su entrega a gestor autorizado.

– 4. hondakina: «Ur-disoluzio alkalino organikoa (likido sarkorrak)».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/4/4.

Hondakinaren kodea: Q7//D13//L20//C24//H5//A210//B3140.

HEZ: 110107.

Urtean ekoitzitako kantitatea: 1200 litro.

Likido sarkorreko piezen akabera kontrolatzeko hondakin gisa sortzen dira; ur-disoluzio alkalinoa dute. Hondakin horretarako identifikatutako bidoietan biltzen da. Bidoiak kasurako prestatutako lekuan gordetzen dira. Bertan badute kubeta.

• 5. Prozesua: «Altzairutegi iragazkia».

– 1. hondakina: «Altzairutegiko hautsak».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/5/1.

Hondakinaren kodea: Q9//R13//S25//C7/11/18//H14//A210//B0011.

HEZ: 100207.

Urtean sortutako kantitatea: 15.500 tona.

Urtzeko labeetako eta arazteko labeetako keak iragaztearen ondorioz sortzen da. Gehiena mekanikoki ateratzen da eta silotara eramaten da. Gainerakoa, big-bagetan biltzen den jasotze- eta arazte-sistemaren garbiketatik dator.

2. hondakina: «Mahuka-iragazki erabiliak».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/5/2.

Hondakinaren kodea: Q9//D13//S25//C7/11/18//H14//A210//B0011.

HEZ: 150202.

Urtean sortutako kantitatea: 1.890 mahuka.

Urtzeko eta arazteko labeetako keak iragazkietako mahukak aldatzean sortzen da. Big-bagetan biltzen dira eta aldi baterako forjatze-biltegian gordetzen dira.

• 7. Prozesua: «Garbiketa».

– 1. hondakina: «Disolbatzaile organiko ez-halogenatua (White Spirit)».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/7/1.

Hondakinaren kodea: Q7//R13//L5//C41//H3b//A210//B0005.

HEZ: 140603.

Urtean sortutako kantitatea: 4 tona.

Makinen mantentze eta garbiketan White Spirit garbiketa-instalazioa duten piezak garbitzean sortzen da. Olio- eta koipe-hondakinekin erabilitako disolbatzailea da.

Erabilera-puntutik zuzenean erretiratzen da baimendutako kudeatzaileari entregatzeko.

– Residuo 4: «Solución Acuosa Alcalina Orgánica (líquidos penetrantes)».

Identificación: B01292903/4800021334/4/4.

Código del residuo: Q7//D13//L20//C24//H5//A210//B3140.

CER: 110107.

Cantidad anual producida: 1200 litros.

Se generan como residuo del control del acabado de las piezas con líquidos penetrantes; consisten en una solución acuosa alcalina. Se recoge en bidones identificados para dicho residuo que se almacenan en zona específica para los mismos que dispone de cubeto.

• Proceso 5: «Filtro Acería».

– Residuo 1: «Polvos de Acería».

Identificación: B01292903/4800021334/5/1.

Código del residuo: Q9//R13//S25//C7/11/18//H14//A210//B0011.

CER: 100207.

Cantidad anual generada: 15.500 toneladas.

Se genera como consecuencia del filtrado de los humos de los hornos de fusión y de afino. La mayor parte es extraída mecánicamente y transportada a silos, y el resto procede de la limpieza del sistema de captación y depuración que es recogido en big-bags.

– Residuo 2: «Filtros de Mangas Usados».

Identificación: B01292903/4800021334/5/2.

Código del residuo: Q9//D13//S25//C7/11/18//H14//A210//B0011

CER: 150202

Cantidad anual generada: 1890 mangas

Se genera en el cambio de las mangas de los filtros de los humos de los hornos de fusión y de afino; son recogidas en big-bags y su depósito temporal es el almacén de forja.

• Proceso 7: «Limpieza.»

– Residuo 1: «Disolvente Orgánico No Halogenado (White Spirit)»

Identificación: B01292903/4800021334/7/1

Código del residuo: Q7//R13//L5//C41//H3b//A210//B0005

CER: 140603

Cantidad anual generada: 4 toneladas.

Se genera en la limpieza de piezas con instalación de limpieza White Spirit en mantenimiento y limpieza de máquinas; consiste en disolvente usado con restos de aceites y grasas.

Es retirado directamente desde el punto de utilización para su entrega a gestor autorizado.

– 2. hondakina: «Disolbatzaile ez-halogenatua».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/7/2.

Hondakinaren kodea: Q7//R13//L5//C41/43//H3b/5//A210//B0005.

HEZ: 140603.

Urtean sortutako kantitatea: 4 tona.

Pinturako tresnak garbitzean sortzen da. Pintura-hondakinak dituen disolbatzaile ez-halogenatua da.

Hondakin horretarako identifikatutako bidoietan biltzen da. Bidoiak kasurako prestatutako lekuan gordetzen dira. Bertan badute kubeta.

– 3. hondakina: «Petrolioa».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/7/3.

Hondakinaren kodea: Q7//R13//L9//C51//H3b/5//A210//B0005.

HEZ: 160708.

Urtean sortutako kantitatea: 600 litro.

Makinen mantentze eta garbiketan (White Spirit garbiketa-instalazioa ez dutenetan) piezak garbitzean sortzen da. Olio- eta koipe-hondakinekin erabilitako petrolioa da.

Hondakin horretarako identifikatutako bidoietan biltzen da. Bidoiak kasurako prestatutako lekuan gordetzen dira. Bertan badute kubeta.

• 8. Prozesua: «zerbitzu orokorrak».

– 1. hondakina: «Olio erabiliak».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/8/1.

Hondakinaren kodea: Q7//R13//L8//C51//H5/6/A210//B0019.

HEZ: 130208.

Urtean ekoitzitako kantitatea: 66 tona.

Ijezte-prozesuan olio-kontsumoaren hondakin gisa, akabera-prozesuaren gainazaleko akabera-eragiketetan olio erabili gisa, eta mantentze-lanen ondoriozko beste hainbat olio berrezarrita sortzen dira. Orokorrean, olio hidrauliko, mekaniko, ijezte eta abarrekoak izango dira. Kudeatzaileak jaso arte bidoi itxitan gordetzen da olioen biltegian.

– 2. hondakina: «Koipe sendoa».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/8/2.

Hondakinaren kodea: Q7//D13//P19//C51//H5//A210//B0019.

HEZ: 120112.

Urtean ekoitzitako kantitatea: 2,5 tona.

Mantentze-hondakin gisa sortzen da. Kubetak dituen olioen biltegiaren inguruan bidoietan biltzen da.

– Residuo 2: «Disolvente No Halogenado.»

Identificación: B01292903/4800021334/7/2

Código del residuo: Q7//R13//L5//C41/43//H3b/5//A210//B0005

CER: 140603

Cantidad anual generada: 4 toneladas.

Se genera en limpieza de útiles de pintura; consistente en disolvente no halogenado con restos de pintura.

Se recoge en bidones identificados para dicho residuo que se almacenan en zona específica para los mismos que dispone de cubeto.

– Residuo 3: «Petróleo.»

Identificación: B01292903/4800021334/7/3

Código del residuo: Q7//R13//L9//C51//H3b/5//A210//B0005

LER: 160708

Cantidad anual generada: 600 litros.

Se genera en la limpieza de piezas (donde no hay instalación de limpieza White Spirit) en mantenimiento y limpieza de máquinas; consiste en petróleo usado con restos de aceites y grasas.

Se recoge en bidones identificados para dicho residuo que se almacenan en zona específica para los mismos que dispone de cubeto.

• Proceso 8: «Servicios Generales».

Residuo 1: «Aceites Usados».

Identificación: B01292903/4800021334/8/1.

Código del residuo: Q7//R13//L8//C51//H5/6/A210//B0019.

CER: 130208.

Cantidad anual producida: 66 toneladas.

Se generan como residuo del consumo de aceite en el proceso Laminación, aceites usados en operaciones de terminado superficial del proceso de Acabado, y otros aceites de reposición por mantenimiento; en general serán aceites hidráulicos, mecánicos, de laminación, etc. Hasta su retirada por el gestor es depositado en bidones cerrados en el almacén de aceites.

– Residuo 2: «Grasa Consistente».

Identificación: B01292903/4800021334/8/2.

Código del residuo: Q7//D13//P19//C51//H5//A210//B0019.

CER: 120112.

Cantidad anual producida: 2,5 toneladas.

Se genera como residuo de mantenimiento. Se almacena en bidones en zona del almacén de aceites dotada de cubeto.

– 3. hondakina: «200 litroko metalezko bidoi hutsak».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/8/3.

Hondakinaren kodea: Q5//R4//S36//C51//H5//A210//B0019.

HEZ: 150110.

Urtean ekoitzitako kantitatea: 7,5 tona.

Ijezteko eta akaberako prozesuetan, eta mantentzeko azpiprozesuan lubrikazioko olioak, olio hidraulikoak eta elektrikoak kontsumitzearen hondakin gisa sortzen dira. Era berean, tratamendu termikoko prozesuan tenplaketako olioaren kontsumoan eta akaberako prozesuko gainazaleko akaberan taladrinaren kontsumoaren hondakin gisa ere sortzen da. Bidoi hutsen biltegian adierazitako eremu itxi batean biltzen dira big-bagetan.

– 4. hondakina: «Olio-hondakinekin bustitako materiala».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/8/4.

Hondakinaren kodea: Q5//D13//S34//C51//H5//A210//B0019.

HEZ: 150202.

Urtean ekoitzitako kantitatea: 36 tona.

Instalazioak mantendu eta garbitzeko hondakin gisa sortzen dira. Kutsatzailez, batez ere olioa, bustitako trapu eta material xurgatzaileak dira. Forjatze-nabean mugatu eta adierazitako eremu batean big-bagetan biltzen dira.

– 5. hondakina: «Pila prismatikoak eta Ni-Cd pilak».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/8/5.

Hondakinaren kodea: Q6//R13//S37//C5/7/11//H14//A210//B0019.

HEZ: 160602.

Urtean ekoitzitako kantitatea: 38 kilogramo.

Zerbitzu Orokorren mantentze-hondakin gisa sortzen dira, eta elementuen biltegian edukiontzitan biltzen dira aldi baterako.

– 6. hondakina: «Berun bateriak».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/8/6.

Hondakinaren kodea: Q6//R13//S37//C18/23//H8//A210//B0019.

HEZ: 160601.

Urtean ekoitzitako kantitatea: 4,5 tona.

Zerbitzu Orokorren mantentze-hondakin gisa sortzen dira, eta olioen biltegian edukiontzitan jasotzen dira aldi baterako.

– 7. hondakina: «Poliklorobifeniloa/polikloroterfeniloak dituzten transformadoreak eta kondentsadoreak».

– Residuo 3: «Bidones Metálicos Vacíos de 200 litros».

Identificación: B01292903/4800021334/8/3.

Código del residuo: Q5//R4//S36//C51//H5//A210//B0019.

CER: 150110.

Cantidad anual producida: 7,5 toneladas.

Se generan como residuo del consumo de aceites de lubricación, hidráulicos y eléctricos en los procesos de Laminación, de Acabado y en el subproceso Mantenimiento; así como del consumo de aceite de temple en el proceso de Tratamiento Térmico y del consumo de taladrina en el terminado superficial del proceso de Acabado. Se recogen en big-bags en una zona acotada y señalada en el almacén de bidones vacíos.

– Residuo 4: «Material Impregnado en Residuos Oleosos».

Identificación: B01292903/4800021334/8/4.

Código del residuo: Q5//D13//S34//C51//H5//A210//B0019.

CER: 150202.

Cantidad anual producida: 36 toneladas.

Se generan como residuo de mantenimiento y limpieza de instalaciones; consiste en trapos y materiales absorbentes impregnados de contaminantes, principalmente aceite. Se recogen en big-bags en una zona acotada y señalada en la nave de forja.

– Residuo 5: «Pilas prismáticas y de Ni-Cd».

Identificación: B01292903/4800021334/8/5.

Código del residuo: Q6//R13//S37//C5/7/11//H14//A210//B0019.

CER: 160602.

Cantidad anual producida: 38 kilogramos.

Se generan como residuo de mantenimiento de Servicios Generales, y su depósito temporal es en contenedores en el almacén de efectos.

– Residuo 6: «Baterías de Plomo».

Identificación: B01292903/4800021334/8/6.

Código del residuo: Q6//R13//S37//C18/23//H8//A210//B0019.

CER: 160601.

Cantidad anual producida: 4,5 toneladas.

Se generan como residuo de mantenimiento de Servicios Generales, y su depósito temporal es en contenedores en el almacén de aceites.

– Residuo 7: «Transformadores y Condensadores con PCB/PCT´s».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/8/7.

Hondakinaren kodea: Q12//D13//S10//C32//H7/6//A210//B0019.

HEZ: 160209.

Urtean ekoitzitako kantitatea: 10,3 tona.

Mantentzeko hondakin gisa sortzen dira eta baimendutako kudeatzaileari entregatzeko jasotzen dituzte zuzenean.

– 8. hondakina: «Lanpara Fluoreszenteak eta Merkurio Lurrunekoak».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/8/8.

Hondakinaren kodea: Q6//R13//S40//C16//H14//A210//B0019.

HEZ: 200121.

Urtean ekoitzitako kantitatea: 2 m^3.

Mantentze-hondakin gisa sortzen dira, eta elementuen biltegian dagoen edukiontzian jasotzen dira aldi baterako.

– 9. hondakina: «Pintura-pote hutsak».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/8/9.

Hondakinaren kodea: Q5//R13//S36//C41/43//H5//A210//B0019.

HEZ: 150110.

Urtean ekoitzitako kantitatea: 2,5 tona.

Pintaketa-lanen mantentze-hondakin gisa sortzen dira. Pintura-hondakinak dituzten metalezko poteak dira. Forjatze-nabean mugatu eta adierazitako eremu batean big-bagetan biltzen dira.

– 10. hondakina: «Pintura iraungituak».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/8/10.

Hondakinaren kodea: Q3//D13//P12//C41/43//H3b//A210//B0019.

HEZ: 080111.

Urtean ekoitzitako kantitatea: 0,5 tona.

Pintaketa-lanen mantentze-hondakin gisa sortzen dira. Pintura-pote iraungiak dira. Kubetadun eremu mugatu eta zehatz batean edukiontzian biltzen dira.

– 11. hondakina: «Soluzio alkalinoko poteak».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/8/11.

Hondakinaren kodea: Q5//R13//S36//C24//H5//A210//B0019.

HEZ: 150110.

Urtean ekoitzitako kantitatea: 4 m^3.

Piezen akaberako kontrolean likido sarkorraren kontsumoan sortzen dira. Soluzio alkalinoa gorde duten metalezko poteak dira. Kubetadun eremu mugatu eta zehatz batean big-bagetan biltzen dira.

Identificación: B01292903/4800021334/8/7.

Código del residuo: Q12//D13//S10//C32//H7/6//A210//B0019.

CER: 160209.

Cantidad anual producida: 10,3 toneladas.

Se generan como residuo de mantenimiento y se retiran directamente para su entrega a gestor autorizado.

– Residuo 8: «Lámparas Fluorescentes y de Vapor de Mercurio».

Identificación: B01292903/4800021334/8/8.

Código del residuo: Q6//R13//S40//C16//H14//A210//B0019.

CER: 200121.

Cantidad anual producida: 2 m^3.

Se generan como residuo de mantenimiento y su punto de depósito temporal es un contenedor situado en el almacén de efectos.

– Residuo 9: «Botes de Pintura Vacíos».

Identificación: B01292903/4800021334/8/9.

Código del residuo: Q5//R13//S36//C41/43//H5//A210//B0019.

CER: 150110.

Cantidad anual producida: 2,5 toneladas.

Se generan como residuo de mantenimiento de operaciones de pintado; consiste en botes metálicos con restos de pinturas. Se recogen en big-bags en una zona acotada y señalada en la nave de forja.

– Residuo 10: «Pinturas Caducadas».

Identificación: B01292903/4800021334/8/10.

Código del residuo: Q3//D13//P12//C41/43//H3b//A210//B0019.

CER: 080111.

Cantidad anual producida: 0,5 toneladas.

Se generan como residuo de mantenimiento de operaciones de pintado; consiste en botes con pintura caducada. Se recogen en contenedor en una zona acotada y señalada que dispone de cubeto.

– Residuo 11: «Botes de Solución Alcalina».

Identificación: B01292903/4800021334/8/11.

Código del residuo: Q5//R13//S36//C24//H5//A210//B0019.

CER: 150110.

Cantidad anual producida: 4 m^3.

Se generan en el consumo de líquido penetrante en el control de acabado de piezas; consiste en botes metálicos que han contenido solución alcalina. Se recogen en big-bags en una zona acotada y señalada que dispone de cubeto.

– 12. hondakina: «Gasolioa duen ura».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/8/12.

Hondakinaren kodea: Q5//D9//L9//C51//H5//A210//B0019.

HEZ: 160708.

Urtean ekoitzitako kantitatea: 3 tona.

Biltegian gasolioa kargatu eta deskargatzeko lanetan hondakin gisa sortzen dira. Hondakin horiek bertan dagoen kubetan biltzen dira.

– 13. hondakina: «Likido Inorganiko Azidoak».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/8/13.

Hondakinaren kodea: Q1//D13//L21//C23//H8//A210//B0019.

HEZ: 060106.

Urtean ekoitzitako kantitatea: 1,2 tona.

Laborategi kimikoko hondakin gisa sortzen dira eta laborategiaren aldamenean gordeko dira behin-behinean.

–14. hondakina: «Hondakin Azido Klorhidrikoa».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/8/14.

Hondakinaren kodea: Q7//D13//L27//C23//H8//A210//B0019.

HEZ: 060102.

Urtean ekoitzitako kantitatea: 22 tona.

Zerbitzu Orokorretako altzairugintza-laborategian totxoa azidoarekin tratatzean hondakin gisa sortzen da, eta kubetadun beira-zuntzarekin sendotutako poliesterreko biltegi lurperatu batean gordetzen da aldi baterako.

– 15. hondakina: «Hondakin sanitarioak. II. taldea».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/8/15.

Hondakinaren kodea: Q16//D13//S1//C35//H9//A210//B0019.

HEZ: 180103.

Urtean ekoitzitako kantitatea: 16 kilogramo.

Zerbitzu medikoko hondakin gisa sortzen dira eta botika-kutxako edukiontzi hermetikoan gordetzen dira aldi baterako.

–16. hondakina: «Errebelatzaile erabilia».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/8/16.

Hondakinaren kodea: Q7//D15//L16//C24//H14//A210//B0019.

HEZ: 090102.

Urtean ekoitzitako kantitatea: 80 litro.

Zerbitzu medikoko erradiologiako hondakin gisa sortzen dira eta botika-kutxan hondakin horrentzako identifikatutako bidoitan gordetzen dira aldi baterako.

– Residuo 12: «Agua con Gasóleo».

Identificación: B01292903/4800021334/8/12.

Código del residuo: Q5//D9//L9//C51//H5//A210//B0019.

CER: 160708.

Cantidad anual producida: 3 toneladas.

Se generan como residuo en las operaciones de carga y descarga de gasóleo en el depósito, recogiéndose en el cubeto de que dispone el mismo.

– Residuo 13: «Líquidos Inorgánicos Ácidos».

Identificación: B01292903/4800021334/8/13.

Código del residuo: Q1//D13//L21//C23//H8//A210//B0019.

CER: 060106.

Cantidad anual producida: 1,2 toneladas.

Se generan como residuo de laboratorio químico y su punto de depósito temporal es en zona anexa al laboratorio.

– Residuo 14: «Ácido Clorhídrico Residual».

Identificación: B01292903/4800021334/8/14.

Código del residuo: Q7//D13//L27//C23//H8//A210//B0019.

CER: 060102.

Cantidad anual producida: 22 toneladas.

Se genera como residuo en la realización de ataque con ácido de la palanquilla en el laboratorio de acería de Servicios Generales y su depósito temporal es en un depósito enterrado de poliester reforzado con fibra de vidrio con cubeto.

– Residuo 15: «Residuos Sanitarios Grupo II».

Identificación: B01292903/4800021334/8/15.

Código del residuo: Q16//D13//S1//C35//H9//A210//B0019.

CER: 180103.

Cantidad anual producida: 16 kilogramos.

Se generan como residuo de servicio médico y su depósito temporal es en contenedor hermético en el Botiquín.

– Residuo 16: «Revelador Usado».

Identificación: B01292903/4800021334/8/16.

Código del residuo: Q7//D15//L16//C24//H14//A210//B0019.

CER: 090102.

Cantidad anual producida: 80 litros.

Se generan como residuo de radiología del servicio médico y su depósito temporal es en bidones identificados para dicho residuo en el Botiquín.

– 17. hondakina: «Finkatzaile erabilia».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/8/17.

Hondakinaren kodea: Q7//R4//L16//C10/23//H14//A210//B0019.

HEZ: 090104.

Urtean ekoitzitako kantitatea: 80 litro.

Zerbitzu medikoko erradiologiako hondakin gisa sortzen dira eta botika-kutxan hondakin horrentzako identifikatutako bidoitan gordetzen dira aldi baterako.

– 18. hondakina: «Ekipo informatikoak».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/8/18.

Hondakinaren kodea: Q14//R4//S40//C18//H14//A210//B0019.

HEZ: 160213.

Urtean ekoitzitako kantitatea: 2.540 kg.

Bulegoko eragiketa osagarritan sortzen dira. Ondasunen biltegian gordetzen dira baimendutako kudeatzaileak bildu arte.

– 19. hondakina: «1.000 l-ko plastikozko ontziak».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/8/19.

Hondakinaren kodea: Q5//R13//S36//C41//H14//A210//B0019.

HEZ: 150110.

Urtean ekoitzitako kantitatea: tona 1.

Ijezte eta akaberako prozesutan, eta mantentzeko beste hainbat eragiketatan (olio hidraulikoak, mekanikoak, ijeztekoak eta abar) sortzen dira.

– 9. Prozesua: «Mahuka iragazkien autokudeaketa».

Hondakina: «Mahuka-iragazkiak».

Identifikazioa: B01292903/4800021334/9/1.

Hondakinaren kodea: Q9//D13//S25//C7/11/18//H14//A210//B0011.

HEZ: 150202.

Erabilitako mahuka-iragazkiak urtzeko labean sartuta autokudeatzen dira, j) eta s) puntuetan ezarritakoarekin bat etorrita.

a) Hondakin arriskutsuak biltzeko sistemak bereiziak izango dira, duten tipologia dela-eta, isuriren bat gertatuz gero, nahasi, arriskutsuago bihurtu edo kudeaketa zaildu dezaketen kasuetan.

b) Sortutako instalazioan dauden biltegietatik bertatik bildu beharko dira zuzenean «Tenplaketa-olio erabilia», «Taladrina-lokatzak» eta «Disolbatzaile organiko ez-halogenatuak (White Spirit)» hondakinak, aldez aurretik ontziratu eta biltegiratu gabe, eta baimendutako kudeatzaileari entregatuko zaizkio.

– Residuo 17: «Fijador Usado».

Identificación: B01292903/4800021334/8/17.

Código del residuo: Q7//R4//L16//C10/23//H14//A210//B0019.

CER: 090104.

Cantidad anual producida: 80 litros.

Se generan como residuo de radiología del servicio médico y su depósito temporal es en bidones identificados para dicho residuo en el Botiquín.

– Residuo 18: «Equipos informáticos».

Identificación: B01292903/4800021334/8/18.

Código del residuo: Q14//R4//S40//C18//H14//A210//B0019.

CER: 160213.

Cantidad anual producida: 2.540 kg.

Se generan en las operaciones auxiliares de oficina. Se almacenan en el almacén de efectos hasta su recogida por gestor autorizado.

– Residuo 19: «Envases de plástico de 1.000 l».

Identificación: B01292903/4800021334/8/19.

Código del residuo: Q5//R13//S36//C41//H14//A210//B0019.

CER: 150110.

Cantidad anual producida: 1tonelada.

Se generan en los procesos de laminación y acabados y en otras operaciones de mantenimiento (aceites hidráulicos, mecánicos, de laminación, etc.).

• Proceso 9 «Autogestión de filtros de mangas».

– Residuo : «Filtros de mangas».

Identificación: B01292903/4800021334/9/1.

Código del residuo: Q9//D13//S25//C7/11/18//H14//A210//B0011.

LER: 150202.

Los filtros de mangas usados, se autogestionan introduciéndolos en el horno de fusión de acuerdo a lo establecido en los puntos j) y s).

a) Los sistemas de recogida de residuos peligrosos deberán ser independientes para aquellas tipologías de residuos cuya posible mezcla en caso de derrames suponga aumento de su peligrosidad o mayor dificultad de gestión.

b) Los residuos «Aceite de Temple Usado», «Fangos de Taladrina» y «Disolvente Orgánico no halogenado (White Spirit)» deberán ser recogidos directamente desde los mismos depósitos de la instalación donde se generan, sin que produzcan envasado ni almacenamientos previos, para su entrega a gestor autorizado.

c) Hondakin arriskutsuak jasotzen dituzten ontziek, hondakin toxiko eta arriskutsuei buruzko maiatzaren 14ko 20/1986 Oinarrizko Legea betearazteko erregelamendua onartzen duen uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuak 13. artikuluan ezarritako segurtasun-arauak kontuan izan beharko dituzte, eta itxita egongo dira kudeatzaileak jaso arte, isuri edo lurrundu ez daitezen.

d) Aurreko atalean aipatzen diren ontziek etiketatuta egon beharko dute, eta etiketak argia, irakurtzeko modukoa eta ezabaezina izan beharko du; etiketa uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuak 14. artikuluan horretarako adierazitako jarraibideen araberakoa ere izango da.

e) Berariazko hondakin sanitarioak (II. taldea) manipulatu, ontziratu, etiketatu eta gordetzeko baldintzak Euskal Autonomia Erkidegoan hondakin sanitarioak kudeatzeko baldintzak arautzen dituen martxoaren 26ko 76/2002 Dekretuan eta hori garatzeko araudietan ezarritakoak izango dira.

f) Hondakin arriskutsuak gordetzeko denbora ezingo da 6 hilabetetik gorakoa izan.

g) Hondakinak kudeatzaile baimenduaren instalazioetara eraman aurretik, nahitaezko baldintza izango da agiri baten bidez egiaztatzea kudeatzaile baimendu horrek hondakinak onartu dituela. Agiri horretan hondakinak onartzeko baldintzak ezarriko dira, eta egiaztatu egingo da tratatu beharreko hondakinaren ezaugarriak administrazio-baimenarekin bat datozela. Agiri hori Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko da hondakina lehenengoz erretiratu aurretik eta, behar izanez gero, hondakin-kudeatzaile berri batengana eraman aurretik. Beharrezkoa izanez gero, karakterizazio xehatua egingo da, proposatutako tratamenduaren egokitasuna egiaztatzeko. Hala badagokio, arrazoitu egin beharko da proposatutako kudeaketa-modua Ebazpen honetako hondakinen kudeaketari buruzko printzipio hierarkikoei egokitzen zaiela.

h) Hondakin arriskutsuak eraman aurretik eta, hala badagokio, araudian ezarritako aurretiazko jakinarazpena egin ondoren, kontrolerako eta jarraipenerako agiria bete beharko da. Agiri horren zati bat garraiolariari emango zaio, zamarekin batera jatorritik helmugaraino eraman dezan. Sidenor Industrial SL enpresak artxibategian gorde beharko ditu onarpen-agiriak eta kontrolerako zein jarraipenerako agiriak, edo horien agiri ofizial baliokideak, bost urtean gutxienez.

i) Egiaztatu egin beharko da hondakin arriskutsuak baimendutako kudeatzailearen instalazioetara eramateko erabiliko den garraiobideak horrelako gaiak garraiatzeko indarrean dagoen legerian ezarritako baldintzak betetzen dituela.

c) Los recipientes o envases conteniendo residuos peligrosos deberán observar las normas de seguridad establecidas en el artículo 13 del Real Decreto 833/1988, de 20 de julio, por el que se aprueba el Reglamento para la ejecución de la Ley 20/1986, de 14 de mayo, Básica de Residuos Tóxicos y Peligrosos, y permanecerán cerrados hasta su entrega a gestor en evitación de cualquier pérdida de contenido por derrame o evaporación.

d) Los recipientes o envases a que se refiere el punto anterior deberán estar etiquetados de forma clara, legible e indeleble y en base a las instrucciones señaladas a tal efecto en el artículo 14 del Real Decreto 833/1988 de 20 de julio.

e) Las condiciones de manipulación, envasado, etiquetado y almacenamiento de los residuos sanitarios específicos (Grupo II) serán las establecidas en el Decreto 76/2002, de 26 de marzo, por el que se regulan las condiciones para la gestión de los residuos sanitarios en la Comunidad Autónoma del País Vasco y posteriores normativas de desarrollo.

f) El tiempo de almacenamiento de los residuos peligrosos no podrá exceder de 6 meses.

g) Previamente al traslado de los residuos hasta las instalaciones del gestor autorizado deberá disponerse, como requisito imprescindible, de compromiso documental de aceptación por parte de dicho gestor autorizado, en el que se fijen las condiciones de ésta, verificando las características del residuo a tratar y la adecuación a su autorización administrativa. Dicho documento se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente antes de la primera evacuación del residuo, y en su caso, previamente al envío del mismo a un nuevo gestor de residuos. En caso necesario, deberá realizarse una caracterización detallada, al objeto de acreditar la idoneidad del tratamiento propuesto. En su caso, deberá justificarse que la vía de gestión propuesta se ajusta a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos recogidos en la presente Resolución.

h) Con anterioridad al traslado de los residuos peligrosos y una vez efectuada, en su caso, la notificación previa de dicho traslado con la antelación reglamentariamente establecida, deberá procederse a cumplimentar el documento de control y seguimiento, una fracción del cual deberá ser entregada al transportista como acompañamiento de la carga desde su origen al destino previsto. Sidenor Industrial, S.L., deberá registrar y conservar en archivo los documentos de aceptación y documentos de control y seguimiento, o documento oficial equivalente, durante un periodo no inferior a cinco años.

i) Deberá verificarse que el transporte a utilizar para el traslado de los residuos peligrosos hasta las instalaciones del gestor autorizado reúne los requisitos exigidos por la legislación vigente para el transporte de este tipo de mercancías.

j) Instalazioan, bertan sortutako hondakin hauek kudeatu ahal izango dira:

1.– Mahuka-iragazkiak.

Inoiz ez da fabrikaren tratamendurako urteko gehiengo gaitasuna gaindituko (urtzeko labean sartuta autokudeatzen dira. Gehienezko kargak ez du inoiz gaindituko karga guztiaren pisuaren % 0,5. Dena den, Organo honek ezarritako isurtze-kontrolak derrigorrez bete beharko dira).

k) Sidenor Industrial SL enpresak ekainaren 2ko 679/2006 Errege Dekretuari, Industrian erabilitako olioaren kudeaketa arautzen duenari, jarraituz kudeatu beharko du sortutako industria-olio erabilia.

l) Aipatutako ekainaren 2ko 679/2006 Errege Dekretuan aurreikusitako baimendutako kudeaketa-sistema bateratu bat ezartzen ez den bitartean, irailaren 29ko 259/1998 Dekretuaren, Euskal Autonomia Erkidegoan erabilitako olioaren kudeaketa arautzen duenaren, aurreikuspenak bete beharko ditu Sidenor Industrial SA enpresak.

m) Aipatutako irailaren 29ko 259/1998 Dekretuaren arabera, dekretu horretan araututako olioen ezaugarriak dituzten olio-hondakinen ezaugarri fisiko-kimikoak aztertu beharko ditu Sidenor Industrial SL enpresak, baimendutako azken kudeatzaile bati eraman eta honek tratatu aurretik. Aipatutako Dekretuak bere 20. artikuluan xedatutakoaren arabera, egiaztapen hori ez da behar, baldin eta Sidenor Industrial SL enpresak olio-hondakin horiek Euskal Autonomia Erkidegoan baimendutako transferentzia-estazio batera eramaten baditu; izan ere, orduan transferentzia-estazio horretako titularrak hartuko du bere gain betebehar hori, olio erabilia amaierako kudeatzaileari bidali baino lehen.

n) Tresna elektriko eta elektronikoen hondakinak, horien artean hodi fluoreszenteak, tresna elektriko zein elektronikoei eta horien hondakinen kudeaketari buruzko otsailaren 25eko 208/2005 Errege Dekretuan ezarritakoaren arabera kudeatuko dira.

o) Sidenor Industrial SL enpresak PKB eduki dezaketen gailuak dituenez, nahitaez bete behar ditu poliklorobifeniloak, polikloroterfeniloak eta horiek dituzten gailuak ezabatu eta kudeatzeko neurriak ezartzen dituen abuztuaren 27ko 1378/1999 Errege Dekretuaren baldintzak, eta errege-dekretu hori aldatzen duen otsailaren 24ko 228/2006 Errege Dekretua.

p) Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2000ko ekainaren 29ko 2037/2000 EE Arautegian

j) Podrán gestionarse en la instalación los siguientes residuos generados en la misma:

1.– Filtros de mangas.

No se rebasará en ningún caso la capacidad máxima anual de tratamiento de la planta (se autogestionan introduciéndolos en el horno de fusión. La carga máxima no sobrepasará en ningún caso el 0,5% del peso de la carga total. En todo caso será de obligado cumplimiento la realización de los controles de emisiones establecidos por este Órgano).

k) Sidenor Industrial, S.L. deberá gestionar el aceite usado generado de conformidad con el Real Decreto 679/2006, de 2 de junio, por el que se regula la gestión de los aceites industriales usados.

l) En tanto en cuanto no se proceda a la implantación de un sistema integrado de gestión autorizado en los términos previstos en el mencionado Real Decreto 679/2006, de 2 de junio, Sidenor Industrial, S.L., deberá dar cumplimiento a las previsiones contempladas en el Decreto 259/1998, de 29 de septiembre, por el que se regula la gestión del aceite usado en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

m) De conformidad con el mencionado Decreto 259/1998, de 29 de septiembre, Sidenor Industrial, S.L. estará obligado a someter los residuos de aceite que por sus características correspondan al aceite, cuya gestión se regula por el Decreto mencionado, a una comprobación de sus características físicoquímicas previamente a su entrega al gestor final autorizado para su tratamiento. Dicha comprobación no será obligatoria, conforme a lo establecido en el artículo 20 del citado Decreto, cuando Sidenor Industrial, S.L., proceda a entregar dichos residuos de aceite a una estación de transferencia autorizada en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco, en cuyo caso será el titular de dicha estación de transferencia quien asumirá dicha obligación antes del envío del aceite usado al gestor final.

n) Los residuos de equipos eléctricos y electrónicos, entre los que se incluyen los tubos fluorescentes, se gestionarán de conformidad con lo establecido en el Real Decreto 208/2005, de 25 de febrero, sobre aparatos eléctricos y electrónicos y la gestión de sus residuos.

o) En tanto en cuanto Sidenor Industrial, S.L. sea poseedor de aparatos que contengan o puedan contener PCB, deberá cumplir los requisitos que para su correcta gestión se señalan en el Real Decreto 1378/1999, de 27 de agosto, por el que se establecen medidas para la eliminación y gestión de los policlorobifenilos, policloroterfenilos y aparatos que los contengan, y su posterior modificación mediante Real Decreto 228/2006, de 24 de febrero.

p) En la medida en que Sidenor Industrial, S.L., sea poseedor de las sustancias usadas definidas en el

ozono-geruza agortzen duten substantzia batzuk zehazten eta arautzen dira. Sidenor Industrial SL enpresak era horretako substantziarik badu, substantzia horiek bildu eta suntsitu egingo dira aldeek erabakitako bide teknikoak erabiliz edota ingurumen ikuspuntutik onar daitekeen suntsiketarako beste edozein bide erabiliz; hondakin horiek birziklatu edo birsortu egingo dira bestela, aparailuak aztertu eta mantentzeko lanen aurretik nahiz desmuntatu eta suntsitu baino lehen.

q) Sidenor Industrial SL enpresak urtero adierazi beharko du Ingurumen Sailburuordetzan, ekitaldi bakoitzean sortu dituen hondakin arriskutsu guztien jatorria, kopurua, helburua eta aldi baterako biltegiratuta dauden hondakinen zerrenda.

r) Erregistro bat edukiko du, hondakin arriskutsuei buruzko datu hauek agerrarazteko: kopurua, izaera, identifikazio-kodea, jatorria, tratatzeko metodo eta tokiak, sorrera- eta lagapen-datak, biltzeko maiztasuna eta garraiatzeko modua, uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuaren 17. artikuluan ezarritakoa betez, eta uztailaren 20ko 952/1997 Errege Dekretuaren bidezko aldaketan ezarritakoa betez. Sei hilean behin, Ingurumeneko Sailburuordetzari kontrolerako erregistro horren kopia bidaliko dio.

s) r) puntuan definitutako erregistro-liburuan instalazioan egiten diren dosifikazio- eta tratamendu-eragiketak zehaztuko dira, honako hondakin arriskutsu hauen kasuan: mahuka-iragazkiak. Bertan, gutxienez, honako datu hauek bildu beharko dira:

– Kudeatutako hondakinen kantitateak, izaera, konposizioa eta identifikazio-kodea.

– Hondakinen dosifikazio-maiztasuna eta -maila.

– Tratamendu-jarduerak eta kontrol-parametroak.

– Tratamenduaren ondoren lortutako hondakinen kantitateak, izaera, konposizioa eta identifikazio-kodea.

– Hondakin horiekin jarraitutako kudeaketa, helmuga identifikatzeko datuak eta datak.

t) Hondakin arriskutsuen kudeaketako funtsezko oinarriak bete daitezen, hau da, hondakin horiek ahal den gutxiena sortzea, Sidenor Industrial SL enpresak neurri zuzentzaileak erabiliz hondakin arriskutsuen sorrera gutxitzeko plana aurkeztu beharko du Ingurumen Sailburuordetzan, gutxienez lau urtean behin.

u) Aurreko g, h (kudeatzaileak EAEn daudenean), p eta r ataletan adierazitako agiriak Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira, ahal dela transakzio elektroniko bidez, IKS-L03 Sistemaren erakundeentzako bertsioa erabilita.

Reglamento (CE) n.º 2037/2000 del Parlamento Europeo y del Consejo de 29 de junio de 2000 sobre las sustancias que agotan la capa de ozono, estas se recuperarán para su destrucción por medios técnicos aprobados por las partes o mediante cualquier otro medio técnico de destrucción aceptable desde el punto de vista del medio ambiente, o con fines de reciclado o regeneración durante las operaciones de revisión y mantenimiento de los aparatos o antes de su desmontaje o destrucción.

q) Anualmente Sidenor Industrial, S.L. deberá declarar a la Viceconsejería de Medio Ambiente el origen y cantidad de los residuos peligrosos producidos, su destino y la relación de los que se encuentran almacenados temporalmente al final del ejercicio objeto de declaración.

r) Se llevará un registro, en el que se hará constar la cantidad, naturaleza, código de identificación, origen, métodos, y lugares de tratamiento, así como las fechas de generación y cesión de todos los residuos, frecuencia de recogida y medio de transporte en cumplimiento de lo establecido en el artículo 17 del Real Decreto 833/1988, de 20 de julio y su modificación posterior mediante el Real Decreto 952/1997, de 20 de julio. Semestralmente se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente copia de este registro de control.

s) El libro de registro definido en el punto r) comprenderá además, las operaciones de dosificación y tratamiento, en la instalación de los siguientes residuos peligrosos: filtros de mangas, debiendo figurar en él al menos los siguientes datos:

– Cantidades, naturaleza, composición y código de identificación de los residuos gestionados.

– Periodicidad y grado de dosificación de los mismos.

– Operaciones de tratamiento y parámetros de control.

– Cantidades, naturaleza, composición y código de identificación de los residuos resultantes del tratamiento.

– Gestión dada a los mismos, fechas y datos identificativos del destino.

t) A fin de cumplimentar uno de los principios esenciales de la gestión de residuos peligrosos, el cual es la minimización de la producción de dichos residuos, Sidenor Industrial, S.L. deberá elaborar y presentar ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente con una periodicidad mínima de cuatro años, un Plan de Reducción en la producción de residuos peligrosos mediante la aplicación de medidas preventivas.

u) Los documentos referenciados en los apartados g, h (cuando los gestores radiquen en territorio de la CAPV) q y r de este apartado serán enviados a la Viceconsejería de Medio Ambiente preferentemente mediante transacción electrónica a través de la versión entidades del Sistema IKS-L03.

v) Amiantoa duten hondakinak antzemanez gero, Sidenor Industrial SL enpresak amiantoak ingurumenean sortzen duen kutsadura saihestu eta gutxitzeko otsailaren 1eko 108/1991 Errege Dekretuan ezarritako eskakizunak bete beharko ditu. Era berean, amiantoa duten hondakinak kudeatzeko egingo diren manipulazioak martxoaren 31ko 396/2006 Errege Dekretuan ezarritako aginduen arabera burutuko dira; dekretu horren bidez ezarri ziren amiantoarekin lan egiterakoan segurtasun eta osasun arloan bete behar diren gutxieneko baldintzak.

C.1.3.2.– Hondakin ez-arriskutsuak.

Sustatzaileak adierazitako hondakin ez-arriskutsuak hauek dira:

v) En caso de detectarse la presencia de residuos que contengan amianto, Sidenor Industrial, S.L. deberá dar cumplimiento a las exigencias establecidas en el Real Decreto 108/1991, de 1 de febrero, para la prevención y reducción de la contaminación del medio ambiente producida por el amianto. Asimismo las operaciones de manipulación para su gestión de los residuos que contengan amianto, se realizarán de acuerdo a las exigencias establecidas en el Real Decreto 396/2006, de 31 de marzo, por el que se establecen las disposiciones mínimas de seguridad y salud aplicables a los trabajos con riesgo de exposición al amianto.

C.1.3.2.– Residuos no Peligrosos.

Los residuos no peligrosos declarados por el promotor son los siguientes:

Hondakinaren izena	HEZ kodea	Zein prozesuri lotuta	Zenbatetsitako ekoizpena (t/urtea)
Azpil eta konozko zepa zuria, karea xurgatzea	100202	Altzairugintza	34
Zepa grisa	100202	Altzairugintza	61,5
Herdoil-azala	100210	Etengabeko isurketa eta ijeztea	9,6
Industria-uretako lokatzak	190902	Akabera	3,7
Zura	200138	Zerbitzu orokorrak	450
Papera eta kartoia	200101	Zerbitzu orokorrak	20
Hiri-hondakin solidoak	200301	Zerbitzu orokorrak	330
Fotokopiagailuen tonerra	080318	Zerbitzu orokorrak	5
II. motako hondakin geldoak	170904	Zerbitzu orokorrak	4,1

Nombre del Residuo	*Código LER*	*Proceso asociado*	*Producción estimada (t/año)*
Escoria blanca de artesas y conos, cal aspiración	*100202*	*Acería*	*34*
Escoria gris	*100202*	*Acería*	*61,5*
Cascarilla	*100210*	*Colada continua y Laminación*	*9,6*
Lodos de aguas industriales	*190902*	*Acabado*	*3,7*
Madera	*200138*	*Servicios generales*	*450*
Papel y cartón	*200101*	*Servicios generales*	*20*
Residuos sólidos urbanos	*200301*	*Servicios generales*	*330*
Toner fotocopiadoras	*080318*	*Servicios generales*	*5*
Residuos inertes tipo II	*170904*	*Servicios generales*	*4,1*

a) Hondakin horiek ezabatzeko direnean ezin dira urtebete baino gehiagoz biltegiratuta eduki. Hondakinen azken helburua balioztatzea denean, 2 urtez gorde ahal izango dira.

b) Oro har, hondakinak hustu aurretik, baimendutako kudeatzaile batek onartzen dituelako agiria izan beharko dute, onarpen horretarako baldintzak zehaztuta. Agiri horren kopia bidali beharko da Ingurumen Sailburuordetzara, proposatutako kudeaketa egokia dela eta Ebazpen honetan ezarritako oinarrizko printzipioak betetzen direla egiaztatzeko. Hala badagokio, arrazoitu egin beharko da proposatutako kudeaketa-modua Ebazpen honetako hondakinen kudeaketari buruzko printzipio hierarkikoei egokitzen zaiela. Sidenor Industrial SL enpresak artxibategian erregistratu eta gorde beharko ditu onarpen-agiriak edo horien agiri ofizial baliokideak, horiek nahitaezkoak direnean, bost urtean gutxienez.

c) Halaber, hondakin geldo eta geldotuen kudeaketari buruzko azaroaren 2ko 423/1994 Dekretuarekin bat etorriz, hondakin ez-arriskutsuak zabortegi baimendu batera eraman aurretik, jarraipenerako eta kontrolerako dagokion agiria bete beharko da. Agiri horiek bost urtez gorde beharko dira.

d) Erregistro bat egingo da, hondakin arriskutsuei buruzko datu hauek agerrarazteko: kopurua, izaera, identifikazio-kodea, jatorria, tratatzeko metodo eta tokiak, sorrera- eta lagapen-datak, biltzeko maiztasuna eta garraiatzeko modua. Urtero, Ingurumeneko Sailburuordetzari bidaliko zaio kontrolerako erregistro horren kopia.

e) Aurreko b, c (kudeatzaileak EAEn daudenean) eta d ataletan adierazitako agiriak Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira, ahal dela transakzio elektroniko bidez, IKS-L03 Sistemaren erakundeentzako bertsioa erabilita.

C.1.4.– Lurzoruari buruzko baldintzak.

Urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretuan eta otsailaren 4ko 1/2005 Legean ezarritako agindua betez lurzoruaren egoerari buruz aurkeztu duten aurretiazko txostenean jasota dauden gomendioen arabera, Sidenor Industrial SL enpresak lurzorua babesteko honako neurri hauek ezarriko ditu:

– Hauts-itxurako substantziak ez sakabanatzeko prebentzioko neurriak handitu.

– Laborategiko hondakinen biltegian estalki bat ezarri.

– Biltegiratzeetako bidoi eta big-bagen itxitura hermetikoa ziurtatu.

– Bidoiak bertikalean biltegiratu.

a) El periodo de almacenamiento de estos residuos no podrá exceder de 1 año cuando su destino final sea la eliminación o de 2 años cuando su destino final sea la valorización.

b) Con carácter general todo residuo con anterioridad a su evacuación deberá contar con un documento de aceptación emitido por gestor autorizado que detalle las condiciones de dicha aceptación. Se remitirá copia de este documento a la Viceconsejería de Medio Ambiente a fin de comprobar la adecuación de la gestión propuesta y el cumplimiento de lo establecido en los principios generales de esta Resolución. En su caso, deberá justificarse que la vía de gestión propuesta se ajusta a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos recogidos en la presente Resolución. Sidenor Industrial, S.L. deberá registrar y conservar en archivo los documentos de aceptación, o documento oficial equivalente, cuando éstos resulten preceptivos, durante un periodo no inferior a cinco años.

c) Asimismo, de conformidad con el Decreto 423/1994, de 2 de noviembre, sobre gestión de residuos inertes e inertizados, con anterioridad al traslado de los residuos no peligrosos destinados a su depósito en vertedero autorizado, deberá cumplimentarse el correspondiente documento de seguimiento y control. Dichos documentos deberán conservarse durante un período de cinco años.

d) Se llevará un registro, en el que se hará constar la cantidad, naturaleza, código de identificación, origen, métodos, y lugares de tratamiento, así como las fechas de generación y cesión de todos los residuos, frecuencia de recogida y medio de transporte. Anualmente se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente copia de este registro de control.

e) Los documentos referenciados en los apartados b y c, (cuando los gestores radiquen en territorio de la CAPV), y d anteriores serán enviados a la Viceconsejería de Medio Ambiente preferentemente mediante transacción electrónica a través de la versión entidades del Sistema IKS-L03.

C.1.4.– Condiciones en relación con el suelo.

De conformidad con el informe preliminar de situación del suelo presentado en cumplimiento de las obligaciones establecidas en el Real Decreto 9/2005 de 14 de enero, y la Ley 1/2005, de 4 de febrero y atendiendo a las recomendaciones en él contenidas, Sidenor Industrial, S.L., deberá tener implantadas las siguientes medidas protectoras del suelo:

– Aumentar las medidas preventivas para evitar la dispersión de sustancias pulverulentas.

– Instalar una cubierta en el almacén de residuos de laboratorio

– Asegurar el cierre hermético de los bidones y big-bag presentes en los almacenamientos.

– Almacenar los bidones verticalmente.

– Biltegiratzeko tangetako kubetak ur-sarera husteko balbula beti itxita dagoela egiaztatu.

– Hamabostean behin ibilgu publiko edo estolderietara heltzen diren produktuak gainbegiratu, hondarra edo karbonato kaltzikoa erabilita.

Zabortegi zaharra zigilatzeko proiektuarekin lotuta, ingurumeneko baimen bateratu hau jasotzen den biharamunetik kontatzen hasita hilabeteko epean, «Itxi ondorengo baldintzak ezartzen dituen eta Basauriko udalerrian (Bizkaia) dagoen fabrikaren ondoko zabortegia zigilatzeko Sidenor Industrial, SL enpresari baimena ematen dion Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Saileko Ingurumeneko sailburuordearen 2006ko martxoaren 17ko Ebazpena (ED – SVI 02/01)» izenekoaren 2. atalean ezarritakoa bete beharko dute. Era horretan ingurumen-organo honek dokumentu horiek onartu ahal izango ditu eta, onarpen horretatik hasi eta gehienez 15 eguneko epean, zigilatze-lanak hasiko dira, aipatutako 2006ko martxoaren 17ko Ebazpenean ezarritako baldintzak jarraituta.

C.1.5.– Zaratari buruzko baldintzak.

Jarraian adierazitako zarata-mailak ez gainditzeko neurriak hartu eta instalatuko dira:

a) Jarduera maila hauei egokitu behar zaie: etxebizitzen barrualdean entzungo den zarata ezin izango da inoiz ere 40 dB (A) baino handiagoa izan Leq 60 segundo etengabeko balioan neurtuta, 08:00ak eta 22:00ak bitartean, leiho eta ateak itxita, ezta 45 dB (A) ere gehienezko balioetan.

b) Jarduera maila hauei egokitu behar zaie: etxebizitzen barrualdean entzungo den zarata ezin izango da inoiz ere 30 dB (A) baino handiagoa izan Leq 60 segundo etengabeko balioan neurtuta, 22:00ak eta 08:00ak bitartean, leiho eta ateak itxita, ezta 35 dB (A) ere gehienezko balioetan.

c) Era berean, zarata ezin da 60 dB (A) baino handiagoa izan, Leq 60 segundo etengabeko balioan neurtuta, industria-eremuaren kanpoko itxituran.

d) Zamalanetan eta materiala kamioietan garraiatzerakoan egiten den zaratak ez du handituko akustikoki oso sentikorrak diren aldeetako zarata-maila.

D) Ingurumena Zaintzeko Programa.

Ingurumena Zaintzeko Programa sustatzaileak aurkeztutako agirietan aurreikusitakoaren eta ondoko atal hauetan ezarritakoaren arabera gauzatu beharko da:

– Comprobar que la válvula de evacuación a la red de aguas de los cubetos de los tanques de almacenamiento esté siempre cerrada.

– Realizar, con una periodicidad quincenal, la revisión que los productos lleguen a cauces públicos o alcantarillados, mediante el uso de arena o carbonato cálcico.

En relación con el proyecto de sellado del antiguo vertedero, en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente de la recepción de la presente Autorización Ambiental Integrada, se deberá proceder a cumplimentar lo establecido en el apartado 2 de la «resolución de 17 de marzo de 2006, del Viceconsejero de Medio Ambiente del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, por la que se autoriza a Sidenor Industrial, S.L. el sellado del vertedero existente junto a su factoría en el término municipal de Basauri (Bizkaia) y se establecen las condiciones post-clausura (RD – SVI 02/01)» con el fin de que por parte de este órgano ambiental se aprueben los citados documentos y se poceda, en el plazo improrrogable de 15 días a partir de la mencionada aprobación, al inicio de las obras de sellado siguiendo las condiciones establecidas en la resolución de 17 de marzo de 2006 mencionada.

C.1.5.– Condiciones en relación con el ruido.

Se instalarán todas las medidas necesarias para que no se superen los siguientes niveles:

a) La actividad se adecuará de modo que el ruido transmitido al interior de las viviendas no deberá superar en ningún momento los 40 dB(A) en su interior, medido en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, entre las 08:00 y 22:00 horas con las ventanas y puertas cerradas, ni los 45 dB(A) en valores máximos.

b) La actividad se adecuará de modo que el ruido transmitido al interior de las viviendas no deberá superar en ningún momento los 30 dB(A) en su interior, medido en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, entre las 22:00 y 08:00 horas, con las puertas y ventanas cerradas, ni los 35 dB(A) en valores máximos.

c) Asimismo, no deberá transmitirse un ruido superior a 60 dB(A) en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, medidos en el cierre exterior del recinto industrial.

d) Las actividades de carga y descarga, así como el transporte de materiales en camiones, debe realizarse de manera que el ruido producido no suponga un incremento importante en el nivel de las zonas de mayor sensibilidad acústica.

D) Programa de Vigilancia Ambiental.

El Programa de Vigilancia Ambiental deberá ejecutarse de acuerdo con lo previsto en la documentación presentada por el promotor y con lo establecido en los apartados siguientes:

D.1.– Atmosferako isuriak kontrolatzea.

a) Sidenor Industrial SL enpresak botatzen dituen kutsatzaileak kontrolatu beharko ditu, ondorengoaren arabera:

D.1.– Control de las emisiones a la atmósfera.

a) Sidenor Industrial, S.L., deberá realizar un control de las emisiones de acuerdo con la siguiente información:

Fokua	Foku-kodea	Fokuaren izena	Neurtu beharreko parametroak	Kontrolen maiztasuna
1	48007655-01	Urtze Labea (aafsa)	Partikulak	Etengabea
			Partikulak CO NOx SO2 HF, HCl, Cl PCDD/F Metal astunak (Zn, Pb, Ni, Hg, Cu, Cr, As, Cd) NMCOV	KEB urte 1
2	48007655-02	Arazte Labea (sidernaval 1)	Partikulak	Etengabea
			Partikulak CO NOx SO2 HF, HCl, Cl PCDD/F Metal astunak (Zn, Pb, Ni, Hg, Cu, Cr, As, Cd) NMCOV	KEB urte 1
3	48007655-03	Arazte Labea (sidernaval 2)	Partikulak	Etengabea
			Partikulak CO NOx SO2 HF, HCl, Cl PCDD/F Metal astunak (Zn, Pb, Ni, Hg, Cu, Cr, As, Cd) NMCOV	KEB urte 1
4	48007655-04	Lurrun-galdara Orometala	CO NOx	KEB 5 urte
5	48007655-05	Berriz berotzeko labea	NOx	Etengabea
			CO NOx Partikulak	KEB 5 urte
6	48007655-06	A iraoketa eta tenplatzeko labeak	CO NOx Partikulak	KEB 5 urte
7	48007655-07	B iraoketa eta tenplatzeko labeak		
8	48007655-08	C eta D iraoketa eta tenplatzeko labeak		

Fokua	Foku-kodea	Fokuaren izena	Neurtu beharreko parametroak	Kontrolen maiztasuna
9	48007655-09	Stein Roubaix suberatze-labeak	CO NOx Partikulak	KEB 5 urte
10	48007655-10	Stein Roubaix HC9 suberatze-labeak		
11	48007655-11	Stein Roubaix HC12 suberatze-labeak		
12	48007655-12	HI iraoketa eta tenplatzeko labeak		
13	48007655-13	Esmerilagailua Maskin 7 Zentroa	Partikulak	KEB 3 urte
14	48007655-14	WDH 125 torneagailua	Partikulak	KEB 5 urte
15	48007655-15	WDH 50 torneagailua		
17	48007655-17	Altzairutegiko eraso azidoko gela	HCl	KEB 3 urte
18	48007655-18	Ultrasoinuen ekipoa	Opakutasuna NOx (NO2 gisa) CO	KEB 5 urte
19	48007655-19	Laborategiko eraso azidoko gela	HCl	KEB 3 urte
20	48007655-20	Babcock Wilcox lurrun-galdara	CO NOx (NO2 gisa)	KEB 5 urte
21	48007655-21	Xurgatzea uhal garraiatzailea	Partikulak	KEB 3 urte
22	48007655-22	Xurgatze oxiebaketa	Partikulak	KEB 3 urte

Foco	*Código de foco*	*Denominación foco*	*Parámetros de medición*	*Frecuencia de controles*
1	*48007655-01*	*Horno Fusión (aafsa)*	*Partículas*	*Continuo*
			Partículas *CO* *NOx* *SO2* *HF, HCl, Cl* *PCDD/F* *Metales pesados (Zn, Pb, Ni, Hg, Cu, Cr, As, Cd)* *NMCOV*	*OCA 1 año*
2	*48007655-02*	*Horno Afino (sidernaval 1)*	*Partículas*	*Continuo*
			Partículas *CO* *NOx* *SO2* *HF, HCl, Cl* *PCDD/F* *Metales pesados (Zn, Pb, Ni, Hg, Cu, Cr, As, Cd)* *NMCOV*	*OCA 1 año*

Foco	*Código de foco*	*Denominación foco*	*Parámetros de medición*	*Frecuencia de controles*
3	*48007655-03*	*Horno Afino (sidernaval 2)*	*Partículas*	*Continuo*
			Partículas *CO* *NOx* *SO2* *HF, HCl, Cl* *PCDD/F* *Metales pesados (Zn, Pb, Ni, Hg, Cu, Cr, As, Cd)* *NMCOV*	*OCA 1 año*
4	*48007655-04*	*Caldera de vapor Orometal*	*CO* *NOx*	*OCA 5 años*
5	*48007655-05*	*Horno de recalentamiento*	*NOx*	*Continuo*
			CO *NOx* *Partículas*	*OCA 5 años*
6	*48007655-06*	*Hornos de temple y revenido A*	*CO* *NOx* *Partículas*	*OCA 5 años*
7	*48007655-07*	*Hornos de temple y revenido B*		
8	*48007655-08*	*Hornos de temple y revenido C y D*		
9	*48007655-09*	*Hornos de recocido Stein Roubaix*	*CO* *NOx* *Partículas*	*OCA 5 años*
10	*48007655-10*	*Hornos de recocido Stein Roubaix HC9*		
11	*48007655-11*	*Hornos de recocido Stein Roubaix HC12*		
12	*48007655-12*	*Hornos de temple y revenido HI*		
13	*48007655-13*	*Esmeriladora Centro Maskin N.º7*	*Partículas*	*OCA 3 años*
14	*48007655-14*	*Torneadora WDH 125*	*Partículas*	*OCA 5 años*
15	*48007655-15*	*Torneadora WDH 50*		
17	*48007655-17*	*Sala ataque ácido acería*	*HCl*	*OCA 3 años*
18	*48007655-18*	*Equipo ultrasonidos*	*Opacidad* *NOx (como NO2)* *CO*	*OCA 5 años*
19	*48007655-19*	*Sala ataque ácido laboratorio*	*HCl*	*OCA 3 años*
20	*48007655-20*	*Caldera de vapor Babcock Wilcox*	*CO* *NOx (como NO2)*	*OCA 5 años*
21	*48007655-21*	*Aspiración cinta transportadora*	*Partículas*	*OCA 3 años*
22	*48007655-22*	*Aspiración oxicorte*	*Partículas*	*OCA 3 años*

Urtero neurtuko dira: partikulak, CO, NOx, SO2, HF, (HCl, Cl), Dioxinak eta furanoak, NMCOV eta metal astunak (Zn, Pb, Ni, Hg, Cu, Cr, As, Cd) FE 01- Urtzeko Labea (aafsa), FE 02- Arazteko labea (sidernaval 1) eta FE 03- Arazteko labea (sidernaval 2).

Aurreko atalean aipatutako neurketa guztiak kontrol-erakunde baimendu (KEB) batek egin beharko ditu (zortzi ordutan hartutako hiru neurri, gutxienez ordubetekoa bakoitza; dioxinak eta furanoak ere neurtzen direnean, 6 edo 8 orduz neurtuko dira), eta aldizkako kontrol horiei buruzko txostenak Ingurumen Sailburuordetza honek prestatutako «Kontrol-erakunde baimenduen gutxieneko txostenean» ezarritakora egokitu beharko ditu. Nolanahi ere, isurtzeen kontrolek eta neurketa-baldintzek Ingurumen Sailburuordetzaren jarraibide teknikoetan eskatutako baldintza guztiak bete beharko dituzte.

Arestian eskatutako parametro guztien neurketen KEB txostenak bidaliko dira. Parametroak neurtu ez badira edota ebazpen honetan neurketak egiteko ezarritako maiztasuna baina zaharragoak badira, berriro neurtu beharko dira. Atmosferara botatzen diren kutsagarrien gainerako kontrolak adierazitako maiztasunez egingo dira, azkeneko neurketa kontuan izanda.

2.– Neurketa jarraikia

Sidenor Industrial SL enpresak partikulen neurketa jarraikia egin beharko du «FE 01 Urtzeko Labea (aafsa)», «FE 02 Arazteko Labea (sidernaval 1)» eta «FE 03 Arazteko Labea (sidernaval 2)» eta NOx «FE 05 Berriz berotzeko labea» izeneko fokuetan.

Neurtzeko sistema jarraikiak «Igorpen atmosferikoak tximinian neurtzeko sistema jarraikiak ziurtatzeko, aztertzeko eta egiaztatzeko Gida Teknikoa»-n ezartzen diren baldintza guztiak bete beharko ditu.

Neurtzeko sistema jarraikia Euskal Autonomia Erkidegoko airearen kalitatea zaindu eta kontrolatzeko sarera kateatu beharko da.

Sustatzaileak neurtzeko sistema jarraikia mantentzeko plan bat izan beharko du, datuen fidagarritasuna eta lortzen den gutxieneko datu-kopurua bermatuko duena. Edonola ere, datuen fidagarritasuna eta kopuruaren ardura sustatzailearen gain geratzen dira.

Neurtzeko ekipoen erabilgarritasuna, hots, erregistro baliodunak lortzen diren denbora-tarteen proportzioa, urteko jardun-denboraren 100eko 90ekoa izango da gutxienez, Ingurumen Sailburuordetza honen baimen zehatz espresa izan ezean.

Se realizará medición cada año de partículas, CO, NOx, SO2, HF, (HCl, Cl), Dioxinas y furanos, NMCOV y metales pesados (Zn, Pb, Ni, Hg, Cu, Cr, As, Cd) en el foco FE 01- Horno Fusión (aafsa), FE 02- Horno Afino (sidernaval 1) y FE 03- Horno Afino (sidernaval 2).

Todas las mediciones señaladas en el apartado anterior deberán ser realizadas por un Organismo de Control Autorizado (OCA) (tres medidas de una hora cada una, como mínimo, medidos a lo largo de ocho horas (para dioxinas y furanos una medición de 6-8 horas)), y los informes correspondientes a dichas mediciones periódicas deberán ajustarse a lo establecido en el «Informe mínimo de OCA» emitido por esta Viceconsejería de Medio Ambiente. En todo caso, los controles y las condiciones de emisión deberán cumplir con todos los requisitos exigidos en las instrucciones técnicas de la Viceconsejería de Medio Ambiente.

Se deberán enviar los informes OCA de las mediciones de todos los parámetros requeridos anteriormente. En el caso de que no se disponga de mediciones de los parámetros o las mediciones de dichos parámetros estén realizadas con una antigüedad superior a la frecuencia de controles establecida en esta Resolución se deberán realizar nuevas mediciones. Los consiguientes controles de las emisiones a la atmósfera se realizarán con la frecuencia indicada respecto a la última medición realizada.

2.– Medición en continuo.

Sidenor Industrial, S.L. deberá realizar la medición en continuo de partículas en los focos «FE 01 Horno Fusión (aafsa)», «FE 02 Horno Afino (sidernaval 1)» y «FE 03 Horno afino (sidernaval 2)» y de NOx en el foco «FE 05 Horno de recalentamiento».

El sistema de medición en continuo deberá cumplir todos los requisitos y condiciones establecidos en la «Guía Técnica para la certificación, calibración y verificación de los sistemas de medición en continuo de emisiones atmosféricas en chimenea».

El sistema de medición en continuo se deberá conectar con la Red de Vigilancia y Control de la Calidad del Aire de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

El promotor deberá mantener el sistema de medición en continuo según un plan de mantenimiento preventivo que garantice tanto la fiabilidad de dichos datos como la cantidad mínima a obtener de los mismos. En cualquier caso, la responsabilidad de la fiabilidad y cantidad de los datos obtenidos será del promotor.

La disponibilidad de los equipos de medida, entendida como proporción de periodos de tiempo en que se obtienen registros válidos, deberá ser al menos del 90 por 100 del tiempo de funcionamiento anual, salvo autorización puntual expresa de esta Viceconsejería de Medio Ambiente.

15 egun jarraian edo gehiago irauten badu, edota neurtzeko sistema jarraikia konektatu gabe egon edo gaizki baldin badabil, KEBk jarraiki neurtu beharreko parametroak kontrolatu beharko dituzte aldizka; hamabostean behin, gertaera hasi denetik neurtzeko sistema jarraikia berriro martxan jarri bitartean.

Urtero neurtzeko sistema jarraikiaren funtzionamenduari buruzko txosten bat egin eta Ingurumen Sailburuordetza honetara igorri beharko da, «Igorpen atmosferikoak tximinian neurtzeko sistema jarraikiak ziurtatzeko, aztertzeko eta egiaztatzeko Gida Teknikoa»-n adierazitako ereduaren arabera.

D.1.1.– Lortutako emaitzen erregistroa.

Erregistro bat egin beharko da euskarri informatikoan edo, horrelakorik ezean, paperean. Dokumentazio gaurkotua erabilita gauzatuko da erregistroa, eta 1976ko urriaren 18ko Aginduak, industriak atmosferan sortzen duen kutsadura saihestu eta zuzentzekoak, 33. artikuluan ezarritako edukia jaso beharko du. Aipatu erregistroan Kontrol Erakunde Baimenduak (KEB) egindako neurketen emaitzak jasoko dira, eta eginez gero, sustatzaileak egindako neurketak ere (autokontrola). Mantentze-lanak (arazketa-sistemetakoak barne, hala nola mahukak aldatzea), garbiketa, aldiroko azterketak, matxurengatiko etenaldiak, baieztapenak, edozein motatako gertaerak, eta abar. Dokumentazio horrek eguneratuta egon beharko du, eta ingurumen-ikuskatzaileek eskatuko balute, eskuragarri izango dute.

D.1.2.– Immisio atmosferikoen kontrola.

Eragiketa aurreko/eragiketako garaian eta jarduera ustiatzen den bitartean airera isuritako immisioak neurtzeko kanpainak egingo dituzte. Horretarako, jarduerak ingurunean duen eraginaren jarraipen-proposamena aurkeztu beharko du sustatzaileak, Ingurumen Sailburuordetza honek onartzeko.

Atmosfera kutsatzen duten kutsatzaileen hondoko mailak egiaztatzeko, airearen kalitatea partikulatan zaintzeko 2 estazio instalatuko dira.

Immisio-kabinen kokapena erakusteko azterketa bat aurkeztuko da (EAEko sarearekin lotuko da beranduago) eta mantentze-lanak eta kalibrazioa egiteko plan bat aurkeztuko da halaber. Ingurumen Sailburuordetza honek onartu beharko du aipatutako plana.

Urte zibil bakoitzeko lehen hiru hilabeteetan, titularrak honako hauek jasotzen dituen txosten bat igorriko du Ingurumen Sailburuordetzara: bere jabetzako ekipoetan aurreko urte zibilean ikusitako legezko Immisio-mugen gainditze guztiak.

Legeak ezarritako mugak gainditzen badituzte, ondorengo 3 hilabeteetan gertatutakoaren zergatiak

En el caso de que durante más de 15 días consecutivos el sistema de medición en continuo no esté conectado o no funcione correctamente, se deberán realizar autocontroles periódicos por OCA de los parámetros que se deberían medir en continuo, con una periodicidad de 15 días a partir del inicio de la incidencia y hasta el correcto funcionamiento del sistema de medición en continuo.

Anualmente se deberá realizar y remitir a esta Viceconsejería un informe del funcionamiento del sistema de medición en continuo según el modelo indicado en la «Guía Técnica para la certificación, calibración y verificación de los sistemas de medición en continuo de emisiones atmosféricas en chimenea».

D.1.1.– Registro de los resultados obtenidos.

Se llevará a cabo, con documentación actualizada, un registro en soporte informático o, en su defecto, en soporte papel, que recoja el contenido que se establece en el artículo 33 de la Orden de 18 de octubre de 1976 sobre prevención y corrección de la contaminación atmosférica de origen industrial. En dicho registro se plasmarán los resultados de las mediciones realizadas tanto por el promotor (autocontrol) como por Organismo de Control Autorizado (OCA). Las operaciones de mantenimiento (incluidas las de los sistemas de depuración como por ejemplo los cambios de mangas), limpieza, revisiones periódicas, paradas por avería, comprobaciones, incidencias de cualquier tipo, etc. Esta documentación se mantendrá al día y estará a disposición de los inspectores ambientales.

D.1.2.– Control de las inmisiones atmosféricas.

Se realizarán campañas de medición de inmisión al aire durante el periodo preoperacional/operacional así como durante la explotación de la actividad. Para ello el promotor deberá aportar una propuesta de seguimiento de la afección de la actividad en el entorno, para su aprobación por esta Viceconsejería de Medio Ambiente.

Con objeto de comprobar los niveles de fondo de los contaminantes atmosféricos, se instalarán 2 estaciónes de vigilancia de la calidad del aire en particulas.

Se presentará un estudio de ubicación de las cabinas de inmisión para su posterior conexión con la red de la CAPV y un plan de mantenimiento y calibración, que deberá ser aprobado por esta Viceconsejería de Medio Ambiente.

El titular remitirá, durante los tres primeros meses de cada año civil, a la Viceconsejería de Medio Ambiente un informe en el que se recojan todas las superaciones de los límites legales de inmisión observadas durante el año civil anterior en los equipos de su propiedad.

En caso de superación de los límites legales, en los siguientes 3 meses se deberá proceder a la determina-

zehaztu eta Ingurumen Sailburuordetzaren aurrean justifikatu beharko dituzte. Kausa posibleen artean titularraren jardueraren bat badago eta horren ekarpen balioetsia adierazgarria bada, enpresa-mailan airearen kalitatea hobetzeko ekintza-plan bat aurkeztu beharko da Ingurumen Sailburuordetzan arrazoiak zehaztu eta ondorengo 3 hilabeteetan. Ekintza-plan horretan burutu beharreko ekintzak eta horietako bakoitzerako epeak adieraziko dira. Ekintzak burutzeko epeak ezingo dira 12 hiletik gorakoak izan, Ingurumen Sailburuordetza honen baimen espresa izan ezean.

D.2.– Isuritako uren kalitatea kontrolatzea.

a) Sustatzaileak aurkeztu dituen agirien arabera, ondorengo analisiak egingo dira:

ción de las causas más probables de las mismas y su debida justificación ante la Viceconsejería de Medio Ambiente. Si entre las causas probables se encontrara alguna actividad del titular y su aportación estimada fuera significativa, deberá presentarse ante la Viceconsejería de Medio Ambiente en los siguientes 3 meses desde la determinación de las causas un Plan de Acción para la mejora de la Calidad del Aire a nivel de empresa. En este Plan de Acción se indicarán las acciones a llevar a cabo así como los plazos previstos para cada acción. Los plazos de las acciones no podrán exceder, salvo autorización expresa de la Viceconsejería de Medio Ambiente, los 12 meses.

D.2.– Control de la calidad de las aguas vertidas.

a) De acuerdo con la documentación presentada por el promotor, se realizarán las siguientes analíticas:

Isurketa-puntua	Kontrolatu beharreko fluxua	Neurtu beharreko parametroak	Kontrolen maiztasuna	Kontrol mota
V1	Industria-urak	Biltzeko emaria pH-a OEK Solido esekiak Fe guztira Cr guztira Ni guztira Zn guztira Amonioa Olioak eta koipeak	Hilero	Kanpokoa

Punto de vertido	*Flujo a controlar*	*Parámetros de Medición*	*Frecuencia de controles*	*Tipo de control*
V1	*Aguas industriales*	*Caudal de captación* *pH* *DQO* *Sólidos en suspensión* *Fe total* *Cr total* *Ni total* *Zn total* *Amonio* *Aceites y grasas*	*Mensual*	*Externo*

Sustatzaileak isurketak kontrolatzeko kutxetari dagozkion UTM koordenatuak barne hartu beharko ditu.

b) Kanpoan egiten den kontrol bakoitza, laginak hartzea nola ondorengo analisia, «Erakunde Laguntzaile» batek egin eta egiaztatuko du (Jabari Publikoko Urguneen Erregelamenduko 255. artikulua) eta goian aipatutako parametroak hartuko dira kontuan. Sustatzaileak isurketa-puntu bakoitzeko lagin hartu berri

El promotor deberá incluir las coordenadas UTM de la arqueta de control de vertido.

b) Cada control externo, tanto la toma de muestras como posterior análisis, será realizado y certificado por una «Entidad Colaboradora» (artículo 255 del Reglamento del Dominio Público Hidráulico) y se llevará a cabo sobre cada uno de los parámetros mencionados en los puntos anteriores. El promotor

baten analisia aurkeztu beharko du gutxienez; lagina 24 orduko ur-emariarekiko proportzionala izango da, edo bestela, lagin puntual esanguratsua.

Isurketen kontrolen emaitzak Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira laginak hartzen direnetik hilabeteko epean.

e) Laginketak kutsatzaile gehien sortzen den aldietan egingo dira.

d) Isurketak baimenean jarritako baldintza guztiak betetzen dituela ulertuko da, C.1.2.3 atalean ageri diren parametro guztiek ezarritako mugak betetzen baditu.

e) Isurketan lehen aipatutako maiatzaren 23ko 606/2003 Errege Dekretuaren hirugarren xedapen gehigarriak aipatzen dituen gai arriskutsuak dauden dioen adierazpen bat igorriko du titularrak urtero. Adierazpen horretan produkzio-prozesuan manipulatu diren substantzia guztiak adierazi behar dira, nahiz eta isurketan ez detektatu.

D.3.– Jardueraren adierazleak kontrolatzea.

Sustatzaileak jardueraren gaineko ondorengo parametro adierazleen jarraipena egingo du urtero, ingurumenean duten eragina aztertzeko:

deberá de presentar analítica de al menos una muestra reciente de cada uno de los puntos de vertido, muestra que deberá ser compuesta de 24 horas proporcional al caudal, o en su caso muestra puntual representativa.

Los resultados de los controles de los vertidos se remitirán a la Viceconsejería de Medio Ambiente en el plazo de UN MES desde la toma de muestras.

c) Los muestreos se realizarán siempre durante el periodo pico de producción de contaminantes.

d) Se considerará que el vertido cumple los requisitos de la autorización cuando todos los parámetros que figuran en el apartado C.1.2.3 verifiquen los respectivos límites impuestos.

e) El titular remitirá anualmente una declaración sobre la existencia en el vertido de sustancias peligrosas a las que se refiere la disposición adicional tercera del anteriormente citado Real Decreto 606/2003, de 23 de mayo. En dicha declaración se ha de indicar todas las sustancias cuya manipulación haya tenido lugar en el proceso productivo, aunque no se hayan detectado en el vertido.

D.3.– Control de los indicadores de la actividad.

El promotor realizará un seguimiento anual de los siguientes parámetros indicadores del funcionamiento de la actividad en relación con su incidencia en el medio ambiente:

Adierazlea	Unitatea
Hondakin arriskutsuak sortzea	Altzairu ijeztuko rp/tn-ko kg kudeatuak (t.a.l.)
Hondakinak sortzea (geldoa, ez-arriskutsuak eta hhs)	kg kudeatu urtean / t.a.i.
Lehengai-kontsumoa	kg kontsumitu urtean / t.a.i.
Isuritako uren bolumena	m^3/urteko
Ur-kontsumoa	m^3/urteko
Isurketak	Mg/nm^3 edo ppm (kutsatzaile bakoitzaren arabera)

Indicador	*Unidad*
Generación de residuos peligrosos	*Kg gestionados de RP/Tn de Acero Laminado (T.a.l.)*
Generación de residuos (inerte, no peligrosos y RSU)	*Kg año gestionados/T.a.I.*
Consumo de materias primas	*Kg año consumidos/T.a.l.*
Volumen de aguas vertidas	*m^3/año*
Consumo de aguas	*m^3/año*
Emisiones	*mg/Nm^3 o ppm (en función de cada contaminante)*

D.4.– Zarataren kontrola.

Sustatzaileak neurketa-proposamen zehatz bat egin beharko du, neurtzeko metodoak zehaztuz. Proposamen hori Ebazpen honetako D.6 atalean aipatzen den Ingurumena Zaintzeko Programaren testu bateginarekin batera aurkeztuko da.

D.5.– Emaitzak kontrolatu eta bidaltzea.

Ingurumena zaintzeko programa osatzen duten analisi eta txostenen emaitzak behar bezala erregistratuko dira, eta Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira. Urtero egingo da, martxoaren 30a baino lehen beti, eta ingurumena zaintzeko programako emaitzekin batera, txosten bat aurkeztuko da. Txosten horretan adieraziko dira neurri babesle eta zuzentzaileen funtzionamendua, baita prozesuak eta ingurunearen kalitatea kontrolatzeko sistemak ere. Emaitzen analisia ere adieraziko da, eta bereziki aipatuko dira aldi horretan gertatu diren gorabehera garrantzitsuenak, horien ustezko arrazoiak eta konponbideak, eta baita laginketen xehetasunak ere, aurretik zehaztu ez baldin badira.

Isuritako uraren kalitatearen kontrolari buruzko emaitzak, gainera, hiru hilean behin bidaliko dira Uraren Euskal Agentziara (Bizkaiko Ordezkaritza).

D.6.– Ingurumena Zaintzeko Programari buruzko agiri bategina.

Sustatzaileak ingurumena zaintzeko programaren agiri bategina landu beharko du, aurkeztu dituen agirietan eta Ebazpen honetan proposatutako betekizunak bilduz. Programa horrek honakoak zehaztu beharko ditu: kontrolatu beharreko parametroak, parametro bakoitzerako erreferentzia-mailak, analisi edo neurketen maiztasuna, laginketak edo analisiak egiteko teknikak, eta laginak hartzeko guneen kokapen xehatua. Halaber, dagokion aurrekontua ere barne hartu beharko du.

Era berean, ingurumena zaintzeko programak jardueraren adierazleak zehaztu eta adierazle horiek aztertzeko sistematika barruan izan beharko du, horien arabera enpresan bertan ingurumen-hobekuntza ziurtatzearren ezarritako neurri eta mekanismoen eraginkortasuna egiaztatu ahal izateko (ingurumen-adierazleak).

E.– Ez-ohiko egoeretan kutsadurari aurre hartzeko neurriak eta jardunerako baldintzak.

E.1.– Fabrika gelditzeko eta abiarazteko eragiketak eta mantentze-lanetarako programatutako eragiketak.

Programatutako mantentze-lanei dagokienez, botako diren kutsagarriak eta sortuko diren hondakinen balioespena egin beharko du sustatzaileak, eta dagokionean, horiek kudeatzeko eta tratatzeko proposamena ere.

D.4.– Control del ruido.

El promotor deberá elaborar una propuesta concreta de mediciones que influya los métodos detallados de medida. La propuesta se incorporará al documento refundido del programa de vigilancia ambiental al que se refiere el apartado D.6 de esta Resolución.

D.5.– Control y remisión de los resultados.

Los resultados de los diferentes análisis e informes que constituyen el programa de vigilancia ambiental quedarán debidamente registrados y se remitirán a esta Viceconsejería de Medio Ambiente. Dicha remisión se hará con una periodicidad anual, siempre antes del 30 de marzo, y los resultados del programa de vigilancia deberán acompañarse de un informe que englobará el funcionamiento de las medidas correctoras y los distintos sistemas de control de los procesos y de la calidad del medio, análisis de los resultados, con especial mención a las incidencias más relevantes producidas en este período, sus posibles causas y soluciones, así como el detalle de la toma de muestras en los casos en los que no se haya especificado de antemano.

Los resultados relativos al control de la calidad del agua de vertido, además, deberán enviarse con carácter trimestral a la Agencia Vasca del Agua (Delegación de Bizkaia).

D.6.– Documento refundido del programa de vigilancia ambiental.

El promotor deberá elaborar un documento refundido del programa de vigilancia ambiental, que recoja el conjunto de obligaciones propuestas en la documentación presentada y las establecidas en la presente Resolución. Este programa deberá concretar los parámetros a controlar, los niveles de referencia para cada parámetro, la frecuencia de los análisis o mediciones, las técnicas de muestreo y análisis, y la localización en detalle de los puntos de muestreo. Deberá incorporar asimismo el correspondiente presupuesto.

Además, el programa de vigilancia ambiental deberá incluir la determinación de los indicadores característicos de la actividad y la sistemática de análisis de dichos indicadores, que permitan la comprobación de la eficacia de las medidas y mecanismos implantados por la propia empresa para asegurar la mejora ambiental (indicadores ambientales).

E) Medidas preventivas y condiciones de funcionamiento en situaciones distintas a las normales.

E.1.– Operaciones de parada y puesta en marcha de la planta y operaciones programadas de mantenimiento.

En lo que se refiere a las operaciones de mantenimiento programadas, el promotor deberá realizar una estimación de las emisiones y residuos que se pudieran generar, y una propuesta de gestión y tratamiento en su caso.

E.2.– Jarduera uztea.

Jarduera, lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeari buruzko otsailaren 4ko 1/2005 Legearen aplikazio-eremuan (27.100 epigrafea «Burdina, altzairua eta ferroaleaziozko oinarrizko produktuak fabrikatzea») eta lurzorua kutsatu dezaketen jardueren zerrenda eta lurzoru kutsatu izendatzeko irizpide eta estandarrak ezartzen dituen urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretuaren aplikazio-eremuan dagoenez, Sidenor Industrial SL enpresak lurzoruaren kalitatearen adierazpenerako prozedurari ekin beharko dio jarduera amaitu eta gehienez ere bi hilabeteko epean, otsailaren 4ko 1/2005 Legearen 17.4 artikuluan xedatutakoari jarraituz.

E.3.– Ezohiko jardunean aplikatzeko prebentziozko neurriak eta jarduerak.

Aurkeztutako dokumentazioan egindako proposamenean ez-ohiko egoeretan aplikatu beharreko prebentziozko neurriak eta jardunerako baldintzak zehazten dira. Horiez gain, ondorengo ataletan aipatzen diren baldintzak bete behar dira:

a) Prebentziozko mantentze-lanen eskuliburua eduki beharko da instalazioen egoera bermatzeko, batez ere ustekabeko isuri edo ihesak daudenean kutsadura ekiditeko eskuragarri dauden baliabideei eta ezarritako segurtasun-neurriei dagokienez. Ihesak daudenean lurzorua babesteko hartu beharreko neurriak zehaztuko dira, eta zehatz adieraziko da hauei dagokien guztia: eraikuntzako materialak (iragazgaiztea), biltegiratzeko neurri bereziak (gai arriskutsuak), egon daitezkeen ihesak antzemateko neurriak edo gainbetetzerako alarma-sistemak, lantegiko kolektore-sarea zaindu eta garbitzekoak (sistematikoki garbitzeko beharra, maiztasuna, garbiketa mota), eta lurzoruaren gaineko isuriak biltzeko sistemak.

b) Aurreko paragrafoan adierazitako eskuliburuak ikuskaritza eta kontrolerako programa jaso beharko du, honakoak bilduko dituena: estankotasun-probak, mailen eta adierazleen egoera, balbulak, presioa arintzeko sistema, hormen egoera eta lodieren neurketa, andelen barnealdearen begi-bidezko ikuskaritzak (hormena eta estaldurena) eta kubetetako detekzio-sistemen aldizkako kontrol sistematikoa, zorua kutsa dezakeen edozein egoerari aurre hartzeko.

c) Prebentziozko mantentze-lanen eskuliburu horretan kutsadura atmosferikoa prebenitzeko eta zuzentzeko sistemen (arazketa, minimizazioa, etab.) egoera ona bermatzeko neurriak jaso beharko dira.

d) Era berean, erregistro bat eduki behar da, eta bertan, aldizka egindako mantentze-lanen berri eman behar da, baita antzemandako gertaerena ere.

E.2.– Cese de la actividad.

Dado que la actividad se encuentra en el ámbito de aplicación de la Ley 1/2005, de 4 de febrero, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo (Epígrafe 27.100 «Fabricación de productos básicos de hierro, acero y ferroaleaciones») y del Real Decreto 9/2005, de 14 de enero, por el que se establece la relación de actividades potencialmente contaminantes del suelo y los criterios y estándares para la declaración de suelos contaminados, Sidenor Industrial, S.L., deberá dar inicio al procedimiento para declarar la calidad del suelo en el plazo máximo de dos meses a contar desde el cese definitivo de la actividad de conformidad con lo dispuesto en el artículo 17.4 de la Ley 1/2005 de 4 de febrero.

E.3.– Medidas preventivas y actuaciones en caso de funcionamiento anómalo.

Sin perjuicio de las medidas preventivas y condiciones de funcionamiento en situaciones distintas a las normales de la propuesta contenida en la documentación aportada se deberán cumplir las condiciones que se señalan en los siguientes apartados:

a) Se deberá disponer de un manual de mantenimiento preventivo al objeto de garantizar el estado de las instalaciones, en especial respecto a los medios disponibles para evitar la contaminación en caso de derrames o escapes accidentales y a las medidas de seguridad implantadas. Se detallarán las medidas adoptadas que aseguren la protección del suelo en caso de fugas, especificando todo lo referente a los materiales de construcción (impermeabilización), medidas especiales de almacenamiento (sustancias peligrosas), medidas de detección de posibles fugas o bien de sistemas de alarma de sobrellenado, conservación y limpieza de la red de colectores de fábrica (necesidad de limpieza sistemática, frecuencia, tipo de limpieza) y sistemas de recogida de derrames sobre el suelo.

b) El manual indicado en el párrafo anterior deberá incluir un programa de inspección y control que recoja pruebas de estanquidad, estado de los niveles e indicadores, válvulas, sistema de alivio de presión, estado de las paredes y medición de espesores, inspecciones visuales del interior de tanques (paredes y recubrimientos) y un control periódico y sistemático de los sistemas de detección en cubetos a fin de prevenir cualquier situación que pudiera dar lugar a una contaminación del suelo.

c) En el manual de mantenimiento preventivo mencionado anteriormente, se incluirán medidas con objeto de garantizar un buen estado de los sistemas de prevención y corrección (depuración, minimización, etc.) de la contaminación atmosférica.

d) Se dispondrá asimismo de un registro en el que se harán constar las operaciones de mantenimiento efectuadas periódicamente, así como las incidencias observadas.

e) Olioak, efluente-arazketako hondakinak eta hondakinak, besteak beste, maneiatzeak lurzorua eta ura kutsa dezakeenez, isuriak, jarioak edo ihesak gertatzeko arriskua izan dezaketen azalera guztiak irazgaiztuko dira.

f) Prozesurako behar diren lehengaiak, erregaiak eta produktuak ingurunean ez sakabanatzeko moduan biltegiratuko dira.

g) Hautsezko produktuak gordetzeko, iragazkiak dituzten silo itxiak egongo dira. Era berean, galdatze-eta arazte-eremuan gehigarrientzako xurgatze-sistema zentralizatua izango dutela bermatuko da.

h) Ihesak eta isuriak sortzen direnean, berehala eta eraginkortasunez jarduteko behar beste material eduki behar da: berriro ontziratzeko erreserbako edukiontziak, beharrezkoa izanez gero; gerta daitezkeen isuriei eusteko produktu xurgatzaile selektiboak, segurtasuneko edukiontziak, hesiak eta kaltetutako ingurunea isolatzeko seinaleztapen-elementuak eta babes pertsonalerako ekipamendu bereziak.

i) Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko da kubetak husteko eragiketak kontrolatzeko protokolo edo agiri bidezko prozedura; eraginkortasunean eragin dezaketen produktuen jarioak ez dira tratamenduko instalaziora eramango.

j) Nabeen barruan zolak garbitzean sortutako ura tratamendu-lerrora bidaliko da.

k) Andel edo putzuen hondoan pilatzen diren solidoak ez dira ibilgura hustuko aldizkako garbitzelanetan zehar; behar bezala kudeatuko dira edo zabortegi baimendura eramango dira.

l) Arazte-prozesuan pilatutako hondakin solidoak eta lohiak aldizka aterako dira instalazioa behar bezala ibil dadin. Behar izanez gero, gordailu iragazgaitzetan eta hondoan hustubiderik ez dutenetan gordeko dira.

m) Inoiz ez dira pilatuko euri-uren jariatzearen ondorioz ibilgu publikoko ura kutsatzeko arriskua egon daitekeen guneetan.

n) Arazketa-instalazioek lohien tratamendua badute, xukatutako ura instalazioaren sarrerara birzirkulatuko da, hori tratatzeko.

o) Urtean behin instalazio horien garbiketaren eta mantentze-lanen fakturaren kopia bat bidaliko da.

e) Dado que el manejo, entre otros, de aceites, residuos de depuración de efluentes, y residuos, puede ocasionar riesgos de contaminación del suelo y de las aguas, se procederá a impermeabilizar la totalidad de las superficies de las parcelas que pudieran verse afectadas por vertidos, derrames o fugas.

f) Las materias primas, combustibles, productos que requiere el proceso se almacenarán en condiciones que impidan la dispersión de los mismos al medio.

g) Para el almacenamiento de productos pulverulentos se dispondrán de silos cerrados equipados con filtros. Así mismo se garantizará que se dispondrá en la zona de fusión y afino de un sistema centralizado de aspiración para aditivos.

h) Se deberá disponer en cantidad suficiente de todos aquellos materiales necesarios para una actuación inmediata y eficaz en caso de escapes y derrames: contenedores de reserva para reenvasado en caso necesario, productos absorbentes selectivos para la contención de los derrames que puedan producirse, recipientes de seguridad, barreras y elementos de señalización para el aislamiento de las áreas afectadas, así como de los equipos de protección personal correspondientes.

i) Se remitirá a esta Viceconsejería de Medio Ambiente un protocolo o procedimiento documentado que sirva de control operacional de la maniobra de vaciado de cubetos, donde se deberá evitar que se dirijan a la planta de tratamiento los derrames de productos que puedan afectar a su eficacia.

j) Las aguas procedentes de las limpiezas de soleras que se realicen en el interior de las naves se enviarán a la línea de tratamiento.

k) Los sólidos acumulados en fondos de depósitos o balsas no deberán ser desaguadas al cauce durante las labores de limpieza periódica, debiendo ser retiradas para su gestión o disposición en vertedero adecuado.

l) Los residuos sólidos y los fangos en exceso originados en el proceso de depuración deberán extraerse con la periodicidad necesaria para garantizar el correcto funcionamiento de la instalación. Se almacenarán, en su caso, en depósitos impermeables que no podrán disponer de desagües de fondo.

m) En ningún caso se depositarán en zonas que, como consecuencia de la escorrentía pluvial, puedan contaminar las aguas del cauce público.

n) Si las instalaciones dispusieran de tratamiento de fangos, el agua escurrida deberá recircularse a la entrada de la instalación de depuración para su tratamiento.

o) Anualmente se remitirá una copia de la factura de limpieza y mantenimiento de estas instalaciones.

p) Larrialdi-egoeretan, babes zibileko legeriari helduko zaio, eta bertan ezarritako betekizun guztiguztiak bete beharko dira.

q) Titularrak behar diren bitartekoak izango ditu arazketa-instalazioak zuzen ustiatzeko eta ustekabeko isurketak prebenitzeko hartu diren segurtasun-neurriak abian izateko.

Larrialdi-egoera sortzen denean, berehala eta eraginkortasunez jarduteko behar beste material eduki behar da: berriro ontziratzeko erreserbako edukiontziak, beharrezkoa izanez gero; gerta daitezkeen isuriei eusteko produktu xurgatzaile selektiboak, segurtasuneko edukiontziak, hesiak eta kaltetutako inguruneak isolatzeko seinaleztapen-elementuak eta babes pertsonalerako ekipamendu bereziak.

Berme-neurri gisa, pH eta redox-aren zunda bikoitza eduki behar da, eta arazketa-prozesuko puntu kritikoetan izaten diren kontsigna-puntuen desbideraketei dagozkien alarmak jarri.

Araztegia ustiatzeko enpresa espezializatu batek egindako protokolo edo eskuliburu bat izango da nahitaez, eta ekipo elektromekaniko, zunda, mintz, dosifikatu eta kontrolatzeko tresna eta abarren azterketa eta mantentze-lanak finkatuko dira bertan.

Era berean, erregistro bat eduki behar da, eta bertan, aldizka egindako mantentze-lanen berri eman behar da, baita antzemandako gertaerena ere.

Prebentziozko mantentze-lanen eskuliburua eduki beharko da instalazioen egoera bermatzeko, batez ere ustekabeko isuri edo ihesak daudenean kutsadura ekiditeko eskuragarri dauden baliabideei eta ezarritako segurtasun-neurriei dagokienez.

Halaber, prozesuaren funtzionamendu egokiaren ustiapen- eta zaintza-eskuliburua izango da. Aldizka egindako mantentze-lanen eta kontrolen eragiketak, nola antzemandako gorabeherak jasoko dira bertan, enpresa espezializaturen bat bertaratzea aholkatuz.

Era berean, nahitaez kontratu bat sinatzea eskatzen da araztegiaren mantentze-lanetarako, eta prozesuaren, errendimendu eta arazketaren, ekipo elektromekanikoen eta kaptadoreen funtzionamendu egokia ikuskatzeko.

Enpresa espezializatu batek egindako araztegiaren mantentze-lanen protokolo edo eskuliburu bat eduki behar da nahitaez, eta bertan, hauek finkatuko dira: ekipo elektromekanikoen mantentze-lanak, arbastuen garbiketak, gehiegizko solido eta lohien purgaketak, eta abar.

p) En las situaciones de emergencia, se estará a lo dispuesto en la legislación de protección civil, debiendo cumplirse todas y cada una de las exigencias establecidas en la misma.

q) El titular dispondrá de los medios necesarios para explotar correctamente las instalaciones de depuración y mantener operativas las medidas de seguridad que se han adoptado en prevención de vertidos accidentales.

Se deberá disponer en cantidad suficiente de todos aquellos materiales necesarios para una actuación inmediata y eficaz en caso de emergencia: contenedores de reserva para reenvasado en caso necesario, productos absorbentes selectivos para la contención de los derrames que puedan producirse, recipientes de seguridad, barreras y elementos de señalización para el aislamiento de las áreas afectadas, así como de los equipos de protección personal correspondientes.

Se impone la obligación como medida de garantía de disponer de doble sonda de pH y redox en los puntos críticos del proceso de depuración, con las correspondientes alarmas por desvío de los puntos de consigna.

Se dispondrá obligatoriamente de un protocolo o manual de explotación de la depuradora elaborado por una empresa especializada, en el que se fijen las labores de revisión y mantenimiento de los equipos electromecánicos, sondas, membranas, dispositivos de dosificación y control, etc.

Se dispondrá asimismo de un registro en el que se harán constar las operaciones de mantenimiento efectuadas periódicamente, así como las incidencias observadas.

Se deberá disponer de un manual de mantenimiento preventivo al objeto de garantizar el estado de las instalaciones, en especial respecto a los medios disponibles para evitar la contaminación en caso de derrames o escapes accidentales y a las medidas de seguridad implantadas.

Se dispondrá asimismo de un manual de explotación y vigilancia del correcto funcionamiento del proceso, en el que se harán constar las operaciones de mantenimiento y control efectuadas periódicamente, así como las incidencias observadas, recomendándose la asistencia de alguna empresa especializada.

Así mismo se exige obligatoriamente la suscripción de un contrato de mantenimiento de la planta depuradora y vigilancia del correcto funcionamiento del proceso, rendimiento y depuración, equipos electromecánicos y sensores.

Se dispondrá obligatoriamente de un protocolo o manual de mantenimiento de la depuradora elaborado por una empresa especializada en el que se fijen las labores de mantenimiento de los equipos electromecánicos, limpiezas de desbaste, purgas de sólidos y fangos en exceso, etc.

r) Ingurunearen edo jardueraren kontrolaren gainean kalteak eragin ditzakeen gorabehera edo ez-ohiko gertaeraren baten aurrean, Sidenor Industrial SL enpresak gorabehera edo ez-ohiko gertaera horren berri eman beharko dio Ingurumeneko Sailburuordetzari.

s) Gertakari edo arazo larriren bat edo atmosferara ustekabeko isuriren bat eginez gero, Ingurumeneko Sailburuordetzari jakinarazteaz gain, SOS Deiak eta Udalari ere jakinarazi beharko zaie berehala. Ondoren, eta gehienez ere 48 orduko epean, ezbeharrari buruzko txosten xehatua bidali beharko da Ingurumen Sailburuordetzara. Txosten horretan, gutxienez, honako datu hauek agertuko dira:

– Gertakari-mota.

– Gertakaria non, zergatik eta zein ordutan izan den.

– Iraupena.

– Ustekabeko isuria izanez gero, emaria eta isuritako gaiak.

– Mailak gainditu badira, isurketei buruzko datuak.

– Eragindako kalteen balioespena.

– Hartutako neurri zuzentzaileak.

– Berriro gerta ez dadin ezarritako neurriak.

– Prebentziozko neurriak eraginkortasunez aplikatzeko ezarritako epeak.

t) Aurreko atalean ezarritakoaz gain, gerta daitezkeen gorabeherak edo arazoak saiheste aldera, jardueraren titularrak berehala jakinarazi beharko dio Ingurumeneko Sailburuordetzari ondorengo gertaeraren bat jazo dela:

1.– Analizatzaile jarraikian neurtutako orduko datu egiaztatu baten kontzentrazioak muga-balioa % 100ean gainditzea. Horrelakoetan, gainditu den unetik gehienez ere ordubetera jakinaraziko da.

2.– Analizatzaile jarraikian neurtutako orduko datu egiaztatu baten kontzentrazioak muga-balioa % 40an gainditzea. Horrelakoetan, gainditu den unetik gehienez ere hogeita lau ordura jakinaraziko da.

3.– Ekipoek 24 ordu baino gehiagotan datu fidagarririk ez ematea ekartzen duen edozein matxura edo akatsen berri eman. Horrelakoetan, isurketen datu fidagarririk ez dagoenetik gehienez ere 8 ordura jakinaraziko zaio Ingurumeneko Sailburuordetzari.

Instalazioaren etengabeko prozesu batean aurrez programatuta egingo diren geldialdiak, aurreikusitako mantentze-lanak barne, gutxienez 15 egun lehenago jakinaraziko dira.

r) En caso de producirse una incidencia o anomalía con posibles efectos negativos sobre el medio o sobre el control de la actividad, Sidenor Industrial, S.L. deberá comunicar inmediatamente dicha incidencia o anomalía a la Viceconsejería de Medio Ambiente.

s) Cuando se trate de incidentes o anomalías graves y, en cualquier caso si se trata de un vertido o emisión atmosférica accidental, deberá comunicarse además con carácter inmediato a SOS Deiak y al Ayuntamiento, y posteriormente en el plazo máximo de 48 horas se deberá reportar un informe detallado del accidente a la Viceconsejería de Medio Ambiente en el que deberán figurar, como mínimo los siguientes datos:

– Tipo de incidencia.

– Localización y causas del incidente y hora en que se produjo.

– Duración del mismo.

– En caso de vertido accidental, caudal y materias vertidas.

– En caso de superación de límites, datos de emisiones.

– Estimación de los daños causados.

– Medidas correctoras adoptadas.

– Medidas previstas para evitar su repetición.

– Plazos previstos para la aplicación efectiva de medidas preventivas.

t) Sin perjuicio de lo establecido en el apartado anterior, como medida de prevención de posibles incidencias o anomalías, el titular de la actividad deberá comunicar a la Viceconsejería de Medio Ambiente cualquiera de las siguientes circunstancias:

1.– La concentración de un dato validado horario medido en el analizador en continuo supera en un 100% el valor límite. La comunicación en este caso se hará en un plazo máximo de 1 hora tras la superación.

2.– La concentración de un dato validado horario medido en el analizador en continuo supera en un 40% el valor límite. La comunicación en este caso se hará en un plazo máximo de 24 horas tras la superación.

3.– Ocurrencia de una avería o fallo que implique que los equipos de medición en continuo no proporcionen datos fiables durante más de 24 horas. La comunicación en este caso se hará en un plazo máximo de 8 horas desde que no se dispone de datos fiables de las emisiones.

Parada programada de la instalación, que se refiera a un proceso continuo, incluidas las operaciones de mantenimiento preventivo previsto, con una antelación mínima de 15 días.

u) Instalazioek suteen aurkako babesari buruz indarrean dagoen araudian ezarritako betekizunak betetzen dituztela egiaztatu egin beharko da. Egiaztapen hori egiteko, Ingurumen Sailburuordetza honi aurkeztuko zaizkio eskumena duten erakundeek emandako egiaztagiriak.

F) Baldin eta arautegi berria indarrean jartzeak, edo barneratzen diren sistemen egitura eta funtzionamenduari buruzko ezagutza berri esanguratsuetara egokitu beharrak hori egitea gomendatzen badute, neurri babesle zein zuzentzaileak eta ingurumena zaintzeko programa aldarazi ahal izango dira, bai neurtu behar diren parametroen kasuan, bai neurketaren aldizkakotasuna eta aipatutako parametroek hartu behar duten tarteari dagozkion mugen kasuan ere. Era berean, neurri babesle zein zuzentzaileak eta ingurumena zaintzeko programa jardueraren sustatzaileak hala eskatuta, edo ofizioz, aldaraz daitezke, ingurumena zaintzeko programan lortutako emaitzetan oinarrituta.

G) Urtean behin Sidenor Industrial SL enpresak Ingurumeneko Sailburuordetzari jakinaraziko dizkio atmosferara botatako kutsagarriei, uretara egindako isurketei eta sortu dituen hondakinei buruzko datuak, E-PRTR-Euskadi, botatako eta eskualdatutako kutsagarrien Europako Inbentarioa landu eta eguneratzeko, apirilaren 20ko 508/2007 Errege Dekretuaren, E-PRTR Araudiko eta ingurumeneko baimen bateratuetako isurketen gaineko informazioa ematea arautzen duenari jarraituz.

Informazio hori ekitaldi horren hurrengo martxoaren 31 baino lehen bidali beharko da. Informazioa Ingurumenari buruzko Adierazpenaren (IA) bidez gauzatuko da, hori baita kanpoko erakundeek eta Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak ingurumen-informazioa batak besteari elektronikoki emateko ardatza. Informazio-trukaketa horren funtsa Ingurumenari buruzko Adierazpenari (IA) dagozkion ingurumeneko datu teknikoak eta prozedurakoak sartzean datza, IKS-L03 Sistemako erakundeentzako bertsioaren bidez (www.eper-euskadi-net web orrian eskuragarri): Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Saileko Ingurumen-informazioa Kudeatzeko Sistema. Datu horiek guztiek Ingurumenean Eragina duten Jardueren Euskal Autonomia Erkidegoko Erregistroa osatuko dute, Europako Ingurumen Agentziaren Erregistrora (Europako E-PRTR Erregistroa) egiten diren informazio-bidalketen oinarri dena.

Halaber, Ebazpen honetan aurreikusitako gainontzeko informazio-trukeak aipatutako Ingurumenari buruzko Adierazpenaren bidez gauzatuko dira, ahal izanez gero.

u) Deberá acreditarse que las instalaciones cumplen las exigencias impuestas en la normativa vigente que en materia de protección contra incendios. Dicha acreditación se realizará mediante la presentación ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente de las correspondientes certificaciones emitidas por los organismos competentes.

F) Las medidas protectoras y correctoras, así como el programa de vigilancia ambiental, podrán ser objeto de modificaciones, incluyendo los parámetros que deben ser medidos, la periodicidad de la medida y los límites entre los que deben encontrarse dichos parámetros, cuando la entrada en vigor de nueva normativa o cuando la necesidad de adaptación a nuevos conocimientos significativos sobre la estructura y funcionamiento de los sistemas implicados así lo aconseje. Asimismo, tanto las medidas protectoras y correctoras como el programa de vigilancia ambiental podrán ser objeto de modificaciones a instancias del promotor de la actividad, o bien de oficio a la vista de los resultados obtenidos por el programa de vigilancia ambiental.

G) Con carácter anual, Sidenor Industrial, S.L., comunicará a la Viceconsejería de Medio Ambiente los datos sobre las emisiones a la atmósfera y al agua y la generación de todo tipo de residuos, a efectos de la elaboración y actualización del Inventario de Emisiones y Transferencias de Contaminantes E-PRTR-Euskadi, de acuerdo el Real Decreto 508/2007, de 20 de abril, por el que se regula el suministro de información sobre emisiones del Reglamento E-PRTR y de las autorizaciones ambientales integradas.

La transacción de dicha información se realizará antes del 31 de marzo siguiente al ejercicio al que se refieren los datos transferidos y se hará efectiva a través de la Declaración Medioambiental-DMA, eje de las transacciones electrónicas de información medioambiental entre las entidades externas y el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio. La operativa que sustenta la mencionada transacción se fundamenta en la incorporación de los datos técnicos y/o procedimentales medioambientales incorporados a la citada Declaración Medioambiental-DMA mediante la denominada versión entidades del Sistema IKS-L03 (disponible en la web www.eper-euskadi.net), Sistema de Gestión de la Información Medioambiental del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio. El conjunto de todos los datos conformará el Registro de Actividades con Incidencia Ambiental de la Comunidad Autónoma del País Vasco, base de las transacciones de información a los Registros de la Agencia Europea de Medio Ambiente (Registro E-PRTR-Europa).

Asimismo, el resto de las transacciones de información previstas en la presente Resolución se efectuará preferentemente a través de la mencionada Declaración Medioambiental.

Informazio hori agerikoa izango da, uztailaren 18ko 27/2006 Legearen xedapenekin bat etorriz. Lege horren bidez informazioa eskuragarri izateko, herritarren partaidetzarako eta ingurumen-gaietan justizia eskura izateko eskubideak arautzen dira (2003/4/EE eta 2003/2005/EE Zuzentarauak jasotzen ditu). Horrez gain, uneoro bermatu beharko da datu pertsonalak babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan ezarritakoa betetzen dela.

H) Ingurumeneko baimen bateratu honen eraginpeko instalazioan egindako aldaketek bat etorri beharko dute kutsaduraren prebentzio eta kontrol integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legeak 10.3 artikuluan ezarritako komunikazio-erregimenarekin. Hori horrela, ingurumeneko beste baimen bateratu bat beharko da aldaketak funtsezkoak direnean.

Proiektua aldatu edo handitu nahi izanez gero, Ingurumenaren Gaineko Eraginaren Ebaluazioaren Testu Bateginari buruzko urtarrilaren 11ko 1/2008 Legegintzako Errege Dekretuaren 3.2 artikuluan xedatutakoa aplikatu behar da, bere II. eranskineko 9.k) epigrafearekin bat.

Hirugarrena.– Ebazpen hau eraginkorra izan dadin, aurretik Ingurumeneko Sailburuordetzari agiri bidez egiaztatu beharko zaio Ebazpen honetako bigarren ataleko honako puntu hauetan ezarritako baldintzak betetzen direla: C.1.1.4 (Tximiniek 1976ko urriaren 18ko Aginduarekin bat datozen baliabideak dituztela berresten dituen txostena); C.1.3.1.g eta C.1.3.2.h (Hondakin arriskutsu eta ez-arriskutsuak onartzen dituzten agiriak); C.1.3.1.r, C.1.3.1.s eta C.1.3.2.d (Hondakin arriskutsuak eta ez-arriskutsuak erregistratzeko eredua); C.1.4 (Lurzorua babesteko neurriak); D.1 (Atmosferara egiten diren isurien kontrola); D.1.1 (Atmosferara egiten diren isuriak erregistratzeko eredua); D.6 (Ingurumena zaintzeko programari buruzko agiri bategina); E.1 (Mantentze-lanetako emisioen eta hondakinen kalkulua); E.3.a (Prebentziozko mantentze-lanen eskuliburua); E.3.h (Larrialdi-kasutarako materialen zerrenda); E.3.i (kubetak husteko eragiketaren protokoloa) eta E.3.u (suteen aurkako babesei buruzko ziurtagiriak).

Goiko baldintza horiek guztiak betetzeko 6 hilabeteko epea ezarri da, ingurumeneko baimen bateratua eraginkorra dela adierazteko Ingurumen Sailburuordetzak emandako Ebazpen hau jakinarazten den biharamunetik kontatzen hasita.

Halaber, baimen hau indarrean jarri aurretik, ingurumen organo honi atxikitako zerbitzu teknikoen ikuskaritza-bisitan egiaztatu beharko da instalazioak aurkeztutako proiektuaren arabera eta Ebazpen honetan ezarritakoarekin bat etorrita eraiki eta hornitu

Dicha información será pública, ajustándose a las previsiones de la Ley 27/2006, de 18 de julio, por la que se regulan los derechos de acceso a la información, de participación pública y de acceso a la justicia en materia de medio ambiente (incorpora las Directivas 2003/4/CE y 2003/2005/CE) y garantizándose en todo momento el cumplimiento de las prescripciones de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, sobre protección de datos de carácter personal.

H) Las modificaciones de la instalación sometida a la presente autorización ambiental integrada se ajustarán al régimen de comunicación previsto en el artículo 10.3 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación, requiriendo el otorgamiento de una nueva autorización ambiental integrada cuando aquellas modificaciones revistan carácter sustancial.

En los supuestos de cambios o ampliaciones del proyecto resultará de aplicación lo dispuesto en el artículo 3.2 del Real Decreto Legislativo 1/2008, de 11 de enero, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Evaluación de Impacto Ambiental, puesto en relación con el epígrafe 9.k) del anexo II de la citada norma.

Tercero.– La efectividad de la presente Resolución queda subordinada a la acreditación documental previa ante la Viceconsejería de Medio Ambiente del cumplimiento de las condiciones impuestas en los siguientes puntos del apartado Segundo de la presente Resolución: C.1.1.4 (Informe que confirme que las chimeneas disponen de medios de conformidad con la Orden de 18 de octubre de 1976); C.1.3.1.g y C.1.3.2.h (Documentos de aceptación de residuos peligrosos y no peligrosos); C.1.3.1.r, C.1.3.1.s y C.1.3.2.d (Modelo Registros de residuos peligrosos y no peligrosos); C.1.4 (Medidas para la protección del suelo); D.1 (Control de las emisiones atmosféricas); D.1.1 (Modelo registro de emisiones atmosféricas); D.6 (Documento refundido del Programa de Vigilancia Ambiental); E.1 (estimación de emisiones y residuos en operaciones de mantenimiento); E.3.a (Manual de mantenimiento preventivo); E.3.h (Relación de materiales para casos de mergencias); E.3.i (protocolo de la maniobra de vaciado de cubetos) y E.3.u (certificaciones de protección contraincendios).

El plazo para la acreditación del cumplimiento de las condiciones a las que se refiere este apartado se establece en 6 meses, a contar desde el día siguiente al de la notificación de la presente Resolución, dictándose por la Viceconsejería de Medio Ambiente resolución por la que se declare la efectividad de la autorización ambiental integrada.

Asimismo, la efectividad de la presente autorización quedará supeditada a la verificación, en el transcurso de la visita de inspección a realizar, en su caso, por los servicios técnicos adscritos a este órgano ambiental, de que las instalaciones están construidas

direla. Horretarako, aipatutako ikuskaritza-bisitaren aurretik, sustatzaileak Ingurumen Sailburuordetza honetan aurkeztu beharko du baldintza horiek betetzen direla egiaztatzen duen agiria, teknikari aditu batek eginda.

Adierazitako baldintzak betetzen direla ziurtatzean, ebazpena emango da eta, horren bitartez, ingurumeneko baimen bateratua eraginkortzat aitortuko da.

Laugarrena.– Ingurumeneko baimen bateratu hau 8 urteko epean egongo da indarrean, aurreko atalean ezarritakoaren arabera ondorioak dauzkan egunetik kontatzen hasita. Epe hori igarota, baimena berritu egin beharko da eta, hala badagokio, jarraian datozen aldietarako eguneratu.

Ingurumeneko baimen bateratua amaitu baino hamar hilabete lehenago, titularrak baimena berritzeko eskaera egin beharko du, uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 25. artikuluan xedatutakoa betez.

Bosgarrena.– Edonola ere, ingurumeneko baimen bateratua ofizioz aldatu ahal izango da uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 26. artikuluan ezarritako kasuak aintzat hartuta.

Seigarrena.– Sidenor Industrial SL enpresak Ebazpen honen xede den altzairu bereziak fabrikatzeko fabrikaren inguruan titulartasun-aldaketarik eginez gero, aldaketa hori Ingurumen Sailburuordetzan jakinarazi beharko du, horrek onar dezan.

Zazpigarrena.– Baimen honek balioa galduko du kausa hauek gertatzen direnean:

– Epearen barruan ez egiaztatzea Ebazpen honetako hirugarren atalean ingurumeneko baimen bateratuak ondorioak izan ditzan ezarritako baldintzak betetzen direla, interesdunak behar bezala justifikatuz epea luzatzeko eskatzen ez badu.

– Sidenor Industrial SL enpresak duen nortasun juridikoa bukatzea, indarrean dagoen araudian ezarritako kasuetan.

– Baimena indarrean jartzen dela adierazten duen ebazpenean xedatutakoak.

Zortzigarrena.– Ebazpen honen edukia jakinaraztea Sidenor Industrial SL enpresari, Basauriko Udalari, ingurumeneko baimen bateratua emateko prozeduran parte hartu duten erakundeei, eta gainerako interesdunei.

Bederatzigarrena.– Ebazpen hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzeko agintzea.

Hamargarrena.– Ebazpen honek ez du agortzen administrazio-bidea; horrenbestez, interesdunek gora jotzeko errekurtsoa aurkez diezaiokete Ingurumen

y equipadas de conformidad con el proyecto presentado y con lo dispuesto en la presente Resolución. A tal efecto, con anterioridad a la citada visita de inspección, el promotor deberá presentar ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente certificado emitido por técnico competente del cumplimiento de tales extremos.

La acreditación del cumplimiento de los requisitos indicados dará lugar a una resolución por la que se declare la efectividad de la autorización ambiental integrada.

Cuarto.– El plazo de vigencia de la presente autorización ambiental integrada es de 8 años, contados a partir de que la misma se haga efectiva de acuerdo con lo dispuesto en el apartado anterior. Transcurrido dicho plazo deberá ser renovada y, en su caso, actualizada por periodos sucesivos.

Con antelación de diez meses a la fecha límite de vencimiento de la autorización ambiental integrada, el titular de la misma deberá solicitar su renovación, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 25 de la Ley 16/2002, de 1 de julio.

Quinto.– En cualquier caso, la autorización ambiental integrada podrá ser modificada de oficio en los supuestos previstos en el artículo 26 de la Ley 16/2002, de 1 de julio.

Sexto.– Sidenor Industrial, S.L. deberá comunicar cualquier transmisión de titularidad que pudiera realizarse respecto a la planta de fabricación de aceros especiales objeto de la presente Resolución, en orden a su aprobación por parte de la Viceconsejería de Medio Ambiente.

Séptimo.– Serán consideradas causas de caducidad de la presente autorización las siguientes:

– La no acreditación en plazo del cumplimiento de las condiciones señaladas en el apartado Tercero de la presente Resolución para la efectividad de la autorización ambiental integrada, sin que mediare solicitud de prórroga por el interesado debidamente justificada.

– La extinción de la personalidad jurídica de Sidenor Industrial, S.L. en los supuestos previstos en la normativa vigente.

– Las que se dispongan en la resolución que declare su efectividad.

Octavo.– Comunicar el contenido de la presente Resolución a Sidenor Industrial, S.L., al Ayuntamiento de Basauri, a los organismos que han participado en el procedimiento de otorgamiento de la autorización ambiental integrada y al resto de los interesados.

Noveno. - Ordenar la publicación de la presente Resolución en el Boletín Oficial del País Vasco.

Décimo.– Contra la presente Resolución, que no agota la vía administrativa, podrá interponerse recurso de alzada ante la Consejera de Medio Ambiente

eta Lurralde Antolamendu sailburuari, hilabeteko epean, Ebazpen hau jakinarazi eta hurrengo egunean kontatzen hasita, hori guztia Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 114. artikuluarekin eta ondorengoekin bat etorriz (urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori).

Vitoria-Gasteiz, 2008ko apirilaren 30a.

Ingurumeneko sailburuordea,
IBON GALARRAGA GALLASTEGUI.

I. ERANSKINA

Sidenor Industrial SL enpresak Basauriko udalerrian (Bizkaia) sustatutako altzairu bereziak fabrikatzeko jarduerari ingurumeneko baimen bateratua emateko prozeduraren barruan ingurumen-organoak sustatutako jendaurrean jartzeko izapidean, 20 alegatzailek sinatutako 6 alegazio-idazki aurkeztu dira.

Ondorengo ataletan egindako analisian agerian jarriko denez, Ingurumen Sailburuordetza honek erreferentziako instalazioaren ingurumeneko baimen bateratua ematerakoan, aurkeztutako alegazioetan proposatutako ingurumen-alderdi guztiak hartu dira kontuan. Horrela, proiektuan jasotako eta ingurumeneko baimen bateratuko prozedura honen bidez osatutako neurri zuzentzaileak, instalazioak sor litzakeen ingurumenaren gaineko balizko eraginak minimizatzera bideratuta daude.

Jarraian, aipatutako alderdiak kontuan nola izan diren xehetasunez erakusten da:

1.– Entitate alegatzaileak adierazi du Sidenor Industrial SL enpresak zarata-mugak bete behar dituela.

Gogoetak.

Ebazpen honetan zaratarako muga-balioak finkatu dituzte. Balio horien arabera etxebizitzen barrualdean entzungo den zarata ezin izango da inoiz ere 40 dB (A) baino handiagoa izan Leq 60 segundo etengabeko balioan neurtuta, 08:00ak eta 22:00ak bitartean, leiho eta ateak itxita, ezta 45 dB (A) ere gehienezko balioetan. Era berean, ezin izango da inoiz ere 30 dB (A) baino handiagoa izan Leq 60 segundo etengabeko balioan neurtuta, 22:00ak eta 8:00ak bitartean, leiho eta ateak itxita, ezta 35 dB (A) ere gehienezko balioetan.

Baldintza horiek betetzeko enpresa sustatzaileak beharrezkoak ikusten dituen neurri zuzentzaileak hartu beharko dituzte. Era berean, Ebazpen hau gauzatzeko 6 hilabetetan aurkeztu beharko duen ingurumena zaintzeko plan bateginean zarata neurtzeko proposamen zehatza egiteko exijitu diote.

y Ordenación del Territorio, en el plazo de un mes, a contar desde el día siguiente a su notificación, de conformidad con lo señalado en los artículos 114 y siguientes de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero.

En Vitoria-Gasteiz, a 30 de abril de 2008.

El Viceconsejero de Medio Ambiente,
IBON GALARRAGA GALLASTEGUI.

ANEXO I

En el trámite de información pública promovido por el órgano ambiental en el marco del procedimiento de autorización ambiental integrada correspondiente a la actividad de fabricación de aceros especiales, promovida por Sidenor Industrial, S.L. en el término municipal de Basauri (Bizkaia) se han presentado 6 escritos de alegaciones firmados por 20 alegantes.

Tal y como se pondrá de manifiesto en el análisis realizado en los apartados siguientes, a la hora de formular la autorización ambiental integrada de la instalación de referencia por parte de esta Viceconsejería de Medio Ambiente se han tenido en cuenta todas aquellas cuestiones ambientales planteadas en las alegaciones presentadas. Así, el conjunto de medidas correctoras contenidas en el proyecto y completadas mediante este procedimiento de autorización ambiental integrada están destinadas a minimizar los posibles impactos ambientales que pudieran derivarse de la instalación.

A continuación se muestra el detalle de cómo se han tenido en cuenta las citadas cuestiones:

1.– Se señala por parte de la entidad alegante que la empresa Sidenor Industrial, S.L. deberá cumplir los límites de ruido.

Consideraciones.

En la presente Resolución se han establecido unos valores límite de ruido que exigen que no se superen en el interior de las viviendas los 40 dB(A), medido en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, entre las 08:00 y 22:00 horas con las ventanas y puertas cerradas, ni los 45 dB(A) en valores máximos, del mismo modo no deberá superar los 30 dB(A), medido en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, entre las 22:00 y 08:00 horas, con las puertas y ventanas cerradas, ni los 35 dB(A) en valores máximos.

Para su cumplimiento deberán adoptarse las medidas correctoras que la empresa promotora considere necesarias. Del mismo modo, se le ha exigido que en el plan de de vigilancia ambiental refundido que deberá presentar en 6 meses para la efectividad de la presente resolución, incluya una propuesta concreta de mediciones de ruido.

Azpimarratu behar da kontrol hau Ingurumena Zaintzeko Programaren testu bateginean helburu izango dela baimena indarrean dagoen bitartean.

2.– Sidenor Industrial SL enpresak atmosferara egindako isurketak kontrolatzeko eskatu dute.

Gogoetak.

Ebazpen honetako D.1.a atalean Sidenor Industrial SL enpresari zein kontrol-neurri ezarri zaizkion zehazten da. Hona hemen neurri horiek:

Sidenor Industrial SL enpresak botatzen dituen kutsatzaileak kontrolatu beharko ditu, ondorengoaren arabera:

Cabe destacar que este control será objeto en el documento refundido del Programa de Vigilancia Ambiental durante la vigencia de la Autorización.

2.– Se solicita control de las emisiones atmosféricas de Sidenor Industrial, S.L.

Consideraciones.

En el apartado D.1.a de la presente Resolución se detallan cuáles son las medidas de control impuestas a la empresa Sidenor Industrial, S.L., que a continuación se detallan:

Sidenor Industrial, S.L., deberá realizar un control de las emisiones de acuerdo con la siguiente información:

Fokua	Foku-kodea	Fokuaren izena	Neurtu beharreko parametroak	Kontrolen maiztasuna
1	48007655-01	Urtze Labea (aafsa)	Partikulak	Etengabea
			Partikulak CO NOx SO2 HF, HCl, Cl PCDD/F Metal astunak (Zn, Pb, Ni, Hg, Cu, Cr, As, Cd) NMCOV	KEB urte 1
2	48007655-02	Arazte Labea (sidernaval 1)	Partikulak	Etengabea
			Partikulak CO NOx SO2 HF, HCl, Cl PCDD/F Metal astunak (Zn, Pb, Ni, Hg, Cu, Cr, As, Cd) NMCOV	KEB urte 1
3	48007655-03	Arazte Labea (sidernaval 2)	Partikulak	Etengabea
			Partikulak CO NOx SO2 HF, HCl, Cl PCDD/F Metal astunak (Zn, Pb, Ni, Hg, Cu, Cr, As, Cd) NMCOV	KEB urte 1
4	48007655-04	Lurrun-galdara Orometala	CO NOx	KEB 5 urte
5	48007655-05	Berriz berotzeko labea	NOx	Etengabea
			CO NOx Partikulak	KEB 5 urte

Fokua	Foku-kodea	Fokuaren izena	Neurtu beharreko parametroak	Kontrolen maiztasuna
6	48007655-06	A iraoketa eta tenplatzeko labeak	CO NOx Partikulak	KEB 5 urte
7	48007655-07	B iraoketa eta tenplatzeko labeak		
8	48007655-08	C eta D iraoketa eta tenplatzeko labeak		
9	48007655-09	Stein Roubaix suberatze-labeak	CO NOx Partikulak	KEB 5 urte
10	48007655-10	Stein Roubaix HC9 suberatze-labeak		
11	48007655-11	Stein Roubaix HC12 suberatze-labeak		
12	48007655-12	HI iraoketa eta tenplatzeko labeak		
13	48007655-13	Esmerilagailua Maskin 7 Zentroa	Partikulak	KEB 3 urte
14	48007655-14	WDH 125 torneagailua	Partikulak	KEB 5 urte
15	48007655-15	WDH 50 torneagailua		
17	48007655-17	Altzairutegiko eraso azidoko gela	HCl	KEB 3 urte
18	48007655-18	Ultrasoinuen ekipoa	Opakutasuna NOx (NO2 gisa) CO	KEB 5 urte
19	48007655-19	Laborategiko eraso azidoko gela	HCl	KEB 3 urte
20	48007655-20	Babcock Wilcox lurrun-galdara	CO NOx (NO2 gisa)	KEB 5 urte
21	48007655-21	Xurgatzea uhal garraiatzailea	Partikulak	KEB 3 urte
22	48007655-22	Xurgatze oxiebaketa	Partikulak	KEB 3 urte

Foco	*Código de foco*	*Denominación foco*	*Parámetros de medición*	*Frecuencia de controles*
1	*48007655-01*	*Horno Fusión (aafsa)*	*Partículas*	*Continuo*
			Partículas *CO* *NOx* *SO2* *HF, HCl, Cl* *PCDD/F* *Metales pesados (Zn, Pb, Ni, Hg, Cu, Cr, As, Cd)* *NMCOV*	*OCA 1 año*
2	*48007655-02*	*Horno Afino (sidernaval 1)*	*Partículas*	*Continuo*
			Partículas *CO* *NOx* *SO2* *HF, HCl, Cl* *PCDD/F* *Metales pesados (Zn, Pb, Ni, Hg, Cu, Cr, As, Cd)* *NMCOV*	*OCA 1 año*
3	*48007655-03*	*Horno Afino (sidernaval 2)*	*Partículas*	*Continuo*
			Partículas *CO* *NOx* *SO2* *HF, HCl, Cl* *PCDD/F* *Metales pesados (Zn, Pb, Ni, Hg, Cu, Cr, As, Cd)* *NMCOV*	*OCA 1 año*
4	*48007655-04*	*Caldera de vapor Orometal*	*CO* *NOx*	*OCA 5 años*
5	*48007655-05*	*Horno de recalentamiento*	*NOx*	*Continuo*
			CO *NOx* *Partículas*	*OCA 5 años*
6	*48007655-06*	*Hornos de temple y revenido A*	*CO* *NOx* *Partículas*	*OCA 5 años*
7	*48007655-07*	*Hornos de temple y revenido B*		
8	*48007655-08*	*Hornos de temple y revenido C y D*		
9	*48007655-09*	*Hornos de recocido Stein Roubaix*	*CO* *NOx* *Partículas*	*OCA 5 años*
10	*48007655-10*	*Hornos de recocido Stein Roubaix HC9*		
11	*48007655-11*	*Hornos de recocido Stein Roubaix HC12*		
12	*48007655-12*	*Hornos de temple y revenido HI*		

Foco	*Código de foco*	*Denominación foco*	*Parámetros de medición*	*Frecuencia de controles*
13	*48007655-13*	*Esmeriladora Centro Maskin N.º7*	*Partículas*	*OCA 3 años*
14	*48007655-14*	*Torneadora WDH 125*	*Partículas*	*OCA 5 años*
15	*48007655-15*	*Torneadora WDH 50*		
17	*48007655-17*	*Sala ataque ácido acería*	*HCl*	*OCA 3 años*
18	*48007655-18*	*Equipo ultrasonidos*	*Opacidad* *NOx (como NO2)* *CO*	*OCA 5 años*
19	*48007655-19*	*Sala ataque ácido laboratorio*	*HCl*	*OCA 3 años*
20	*48007655-20*	*Caldera de vapor Babcock Wilcox*	*CO* *NOx (como NO2)*	*OCA 5 años*
21	*48007655-21*	*Aspiración cinta transportadora*	*Partículas*	*OCA 3 años*
22	*48007655-22*	*Aspiración oxicorte*	*Partículas*	*OCA 3 años*

Urtero neurtuko dira: partikulak, CO, NOx, SO2, HF, (HCl, Cl), Dioxinak eta furanoak, NMCOV eta metal astunak (Zn, Pb, Ni, Hg, Cu, Cr, As, Cd), FE 01 Urtzeko Labea (aafsa) eta FE 02 Arazteko labea (sidernaval) fokuetan.

Aurreko atalean aipatutako neurketa guztiak baimendutako kontrol-erakunde (BKE) batek egin beharko ditu (zortzi ordutan hartutako hiru neurri, gutxienez ordubetekoa bakoitza), eta aldizkako kontrol horiei buruzko txostenak Ingurumen Sailburuordetza honek prestatutako «Baimendutako kontrol-erakundeen gutxieneko txostenean» ezarritakora egokitu beharko du. Edonola ere, botatako gai poluitzaileen kontrolek eta baldintzek Sailburuordetzak ezarritako eskakizun tekniko guztiak bete beharko dituzte.

Bestalde, neurketa jarraikian egiteko baldintzak, eta ekipoen ezaugarriak eta kalibrazioa zehazten dira.

3.– Sortutako hondakinei, zigilatzeari eta hondakindegia berreskuratzeari buruzko kontrola eskatu dute.

Gogoetak.

Sortutako hondakinei dagokienean, enpresak Ebazpenaren C.1.3. atalean ezarritako baldintzak betetzen ditu. Hala ere, Ebazpen honetan adierazi ez den hondakinen bat sortuz gero, baimena zabaltzeko

Se realizará medición cada año de partículas, CO, NOx, SO2, HF, (HCl, Cl), Dioxinas y furanos, NMCOV y metales pesados (Zn, Pb, Ni, Hg, Cu, Cr, As, Cd) en los focos F 01 Horno Fusión (aafsa) y F 02 Horno Afino (sidernaval).

Todas las mediciones señaladas en el apartado anterior deberán ser realizadas por un Organismo de Control Autorizado (OCA) (tres medidas de una hora cada una, como mínimo, medidos a lo largo de ocho horas), y los informes correspondientes a dichas mediciones periódicas deberán ajustarse a lo establecido en el «Informe mínimo de OCA» emitido por esta Viceconsejería de Medio Ambiente. En todo caso, los controles y las condiciones de emisión deberán cumplir con todos los requisitos exigidos en las instrucciones técnicas de la Viceconsejería.

Además se especifican las condiciones para la realización de la medición en continuo así como características de los equipos y calibración de los mismos.

3.– Se solicita un control sobre los residuos producidos así como sobre el sellado y la recuperación de la escombrera.

Consideraciones.

En cuanto a los residuos producidos la empresa queda supeditada a las condiciones impuestas en la resolución en el apartado C.1.3., pero en caso de producir un residuo diferente de los establecidos en

eskaera egiteko obligazioa izango du beste hondakin hori produzitu ahal izateko.

Ingurumeneko Baimen Bateratuko Ebazpen honetako C.1.4 atalean honako hau ezarri dute: hilabeteko epean Sidenor Industrial, SL enpresak Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Saileko Ingurumeneko-sailburuordeak 2006ko martxoaren 17ko Ebazpenean ezarritako baldintzak bete beharko ditu, zepen zabortegia zigilatu eta itxiera ostea gauzatzeko.

4.– Industria-jardueraren eta hondakindegiaren bidez ibaira hel daitezkeen irazpenak kontrolatzeko eskatu dute. Halaber, Artunduaga zubiaren eta Lapatza auzoaren artean ibaiertza leheneratzeko ere eskatu dute herritarrek erabili ahal izateko. Era berean, enpresaren inguruan Nerbioi ibaiko urak kontrolatzeko ere eskatu dute.

Gogoetak.

Irazpenei dagokienean ebazpenaren C.1.4 atalean irazpen horiek prebenitzeko neurriak ezarri dituzte. Gainera aipatu behar da lurzorua kutsa dezakeen jarduera duten eremu guztiek betoi-lurzoruak dituztela, ingurumeneko baimen bateratuaren helburu den Sidenor SL enpresaren altzairua fabrikatzeko jarduerak sortutako iraiztea prebenitzeko.

5.– Altzairutegi berriaren jarduera-lizentzian hondakindegia bi urteko epean itxi behar zela ezartzen zen. Lizentzia 2000. urtekoa izanda ezin da ulertu hondakindegi hori gaur egun oraindik zigilatu gabe egotea.

Ondorioak.

Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena Babesteko otsailaren 3ko 3/1998 Lege Orokorraren 64. eta 65. artikuluetan lizentziaren edukian xedatutakoa modu eraginkorrean gauzatzeko eta behar bezalako ikuskapenak egiteko, garatu behar diren funtzioak eta udal-eskuduntzak finkatzen dira. Herri bakoitzeko alkateek legez kontrako jarduerak eteteko edo ixteko agindua emateko, lizentziak baliogabetzeko eta legeak zehaztutako zigorrak ezartzeko ahalmena dute.

esta Resolución se encontrará obligado a solicitar una ampliación de la autorización para poder producir ese nuevo residuo.

En el apartado C.1.4 de la presente Resolución de Autorización Ambiental Integrada se establece que, en el plazo de un mes, Sidenor Industrial, S.L. deberá cumplir las condiciones establecidas en la resolución de 17 de marzo de 2006 del Viceconsejero de Medio Ambiente del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio para el sellado y post-clausura del vertedero de escorias.

4.– Se solicita control de las filtraciones que pudieran llegar al río por la actividad industrial y la escombrera, así como la recuperación de la ribera comprendida entre el puente de Artunduaga y el Barrio Lapatza, para uso de los vecinos. Se solicita también el control de las aguas del río Nervión a su paso por la zona de la empresa.

Consideraciones.

En lo relativo a las filtraciones se han establecido medidas para la prevención de las mismas en el apartado C.1.4 de la resolución, pero además cabe destacar que todas las zonas que soportan actividad potencialmente contaminadora del suelo cuentan con suelos hormigonados a fin de prevenir filtración generadas por la actividad de fabricación de acero de Sidenor S.L. objeto de la Autorización Ambiental Integrada.

5.– Se establecía en la licencia de actividad de la nueva acería la clausura de la escombrera en un periodo de dos años, siendo esta licencia del año 2000 no se entiende como actualmente aun sigue sin ser sellada dicha escombrera.

Conclusiones.

En los artículos 64 y 65 de la Ley 3/1998, de 3 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente en el País Vasco se establecen las competencias municipales y las funciones a desarrollar para el efectivo cumplimiento de lo dispuesto en el contenido de la licencia, así como para realizar las debidas inspecciones, hallándose facultados los Alcaldes o Alcaldesas respectivos para decretarla suspensión o clausura de las actividades ilícitas, la revocación de las licencias y la imposición de las sanciones legalmente determinadas.